

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского
Национальный исследовательский университет

Арзамасский филиал

Н.А. Крупнова

**Die kurze Grammatik der deutschen Sprache
(Theorie und Praxis)**

*Краткая грамматика немецкого языка
(теория и практика)*

Учебно-методическое пособие

Рекомендовано методической комиссией Арзамасского филиала ННГУ
для студентов всех направлений и специальностей филиала, реализуемых
по федеральным государственным образовательным стандартам

Арзамас
2014

УДК 430 (075.8)

ББК 81. 423.4-923.2

К 84

К 84 Крупнова Н.А. КРАТКАЯ ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА (ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА): Учебно-методическое пособие. – 2-ое изд.- Арзамас: Арзамасский филиал ННГУ, 2014. – 111 с.

Издание третье.

Рецензенты:

доктор педагогических наук, **Шамов А.Н.** профессор кафедры лингводидактики и методики преподавания иностранных языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова;

кандидат филологических наук, доцент, **Власова К.А.** заведующий кафедрой иностранных языков ННГУ имени Н.И. Лобачевского (Арзамасский филиал).

Пособие предназначено для студентов I – II курсов очной и заочной форм обучения всех профилей педагогического и психолого-педагогического направлений подготовки. Оно содержит основной грамматический материал, включающий в себя теоретические правила, и свыше 200 грамматических упражнений, направленных на их тренировку, закрепление и контроль. Пособие окажет действенную помощь студентам также и при самостоятельной подготовке.

Ответственный за выпуск:
председатель методической комиссии межфакультетских кафедр
Арзамасского филиала ННГУ,
к.п.н., доцент Т.А. Полякова

УДК430 (075.8)

ББК 81. 423.4-923.2

© Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского, 2014

Содержание

Предисловие	7
Существительное (das Substantiv)	
Склонение артикля	8
Склонение существительных.....	8
<i>Упражнения</i>	9
Множественное число существительных.....	11
<i>Упражнения</i>	13
Сложные существительные.....	14
<i>Упражнения</i>	15
Замена существительных указательными местоимениями.....	16
<i>Упражнения</i>	17
Вопросы для самоконтроля по теме «Имя существительное».....	18
Задание в тестовой форме по теме «Имя существительное».....	18
Прилагательное (das Adjektiv)	
Степени сравнения прилагательных.....	19
<i>Упражнения</i>	21
Склонение прилагательных.....	22
<i>Упражнения</i>	24
Вопросы для самоконтроля по теме «Имя прилагательное».....	25
Задание в тестовой форме по теме «Имя прилагательное».....	26
Глагол (das Verb)	
Зависимый инфинитив и инфинитивные группы.....	27
<i>Упражнения</i>	28
Употребление частицы «zu» с инфинитивом.....	28
<i>Упражнения</i>	30
Модальные конструкции haben, sein + zu + Infinitiv.....	30
<i>Упражнения</i>	31
Инфинитивные обороты “um...zu”, “ohne...zu”, “statt...zu”.....	32
<i>Упражнения</i>	32
Виды глаголов в немецком языке.....	33
Глагольные приставки.....	34
Времена глагола в действительном залоге	34
Präsens.....	34
<i>Упражнения</i>	36
Imperfekt.....	38
<i>Упражнения</i>	39
Perfekt.....	40
<i>Упражнения</i>	41
Plusquamperfekt.....	42

<i>Упражнения</i>	43
Futurum I.....	44
<i>Упражнения</i>	44
<i>Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Времена глагола в действительном залоге»</i>	45
Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в действительном залоге».....	46
Времена глагола в страдательном залоге.....	47
Präsens.....	47
Imperfekt.....	48
Perfekt.....	48
Plusquamperfekt.....	49
Futurum I.....	49
<i>Упражнения</i>	49
Безличный пассив.....	51
<i>Упражнения</i>	51
Пассив-состояния.....	52
<i>Упражнения</i>	53
<i>Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Времена глагола в страдательном залоге»</i>	54
Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в страдательном залоге».....	55
Сослагательное наклонение.....	56
Система времен в сослагательном наклонении.....	57
Präsens.....	57
Imperfekt.....	57
Perfekt.....	58
Plusquamperfekt.....	58
Futurum I.....	58
Кондиционалис I.....	58
Употребление конъюнктива.....	59
<i>Упражнения</i>	60
Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в сослагательном наклонении».....	60
Повелительное наклонение.....	61
<i>Упражнения</i>	62
Вопросы для самоконтроля по теме « Глагол».....	64
Наречие (das Adverb)	
Местоименные наречия.....	64
<i>Упражнения</i>	65
Вопросы для самоконтроля по теме « Наречие».....	66

Числительное (das Zahlwort)

Количественные числительные.....	67
Порядковые числительные.....	67
<i>Упражнения</i>	68
Вопросы для самоконтроля по теме «Имя числительное».....	68
Синтаксис (Syntax)	
Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении.....	69
<i>Упражнения</i>	70
Сложносочиненное предложение.....	71
<i>Упражнения</i>	71
Порядок слов в сложноподчиненном предложении.....	73
<i>Упражнения</i>	73
Виды придаточных предложений.....	74
Придаточные определительные.....	75
<i>Упражнения</i>	76
Распространенное определение.....	77
<i>Упражнения</i>	77
Придаточные дополнения.....	78
<i>Упражнения</i>	78
Обстоятельственные придаточные предложения	
Придаточные времени.....	79
<i>Упражнения</i>	80
Придаточные причины.....	81
<i>Упражнения</i>	81
Придаточные уступок.....	82
Придаточные цели.....	82
<i>Упражнения</i>	83
Придаточные условия.....	83
Придаточные следствия.....	84
<i>Упражнения</i>	84
<i>Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Виды придаточных предложений».....</i>	85
Задание в тестовой форме по теме «Виды придаточных предложений».....	86
Вопросы для самоконтроля по теме «Простое и сложное предложение».....	87
Тесты для контроля знаний	96
Тексты для грамматического анализа	103
Ключи к тестам	110
Список литературы	111

Предисловие

Учебно-методическое пособие «Die kurze Grammatik der deutschen Sprache (Theorie und Praxis) - Краткая грамматика немецкого языка» (теория и практика) предназначено для студентов I, II курсов всех профилей педагогического и психолого-педагогического направлений подготовки очного и заочного отделений. Весь материал подобран с учетом требований программы по немецкому языку для студентов высших учебных заведений.

Настоящее пособие включает в себя такие разделы:

1. Теоретический материал, предназначенный для детального изучения студентами.
2. Контрольно-тренировочные упражнения, направленные на проработку теоретического материала.
3. Вопросы для самоконтроля.
4. Задания в тестовой форме.

Учебно-методическое пособие включает в себя свыше 200 упражнений на основные разделы морфологии и синтаксиса. Каждый комплекс упражнений посвящен одному из основных разделов (например, существительное, прилагательное, глагол, наречие, числительное, сложносочиненное предложение и т.п.). Внутри комплекса упражнения систематизированы так, что каждое из них отражает какое-либо грамматическое правило или важное исключение из него.

Система контрольно-тренировочных упражнений построена по принципу «от простого к сложному»: от наиболее легких и доступных для всех студентов упражнений до заданий с увеличенной степенью трудности в выполнении. После наиболее значимых грамматических тем, таких как «Времена глагола в действительном залоге», «Времена глагола в страдательном залоге», «Виды придаточных предложений» и других, даются дополнительные упражнения на закрепление и систематизацию грамматического материала, позволяющие в комплексе повторить и усвоить важные грамматические понятия.

Контроль усвоенного материала предлагается осуществлять через вопросы для самопроверки и заданий в тестовой форме.

Данное пособие позволяет студентам изучать основы грамматического строя немецкого языка как в аудитории под контролем преподавателя, так и самостоятельно, дома, что характерно для студентов заочного отделения.

Настоящее пособие соответствует всем необходимым требованиям, предусмотренным «Программой по иностранному языку для неязыковых специальных высших учебных заведений» и является вторым исправленным и дополненным изданием.

Имя существительное (das Substantiv)

Склонение артикля (Die Deklination des Artikels)

В немецком языке есть 4 падежа:

Именительный **Nominativ** отвечает на вопросы Wer? (Кто?) Was? (Что?)

Родительный **Genetiv** отвечает на вопрос Wessen? (Чья? Чье?)

Дательный **Dativ** отвечает на вопросы Wem? (Кому?) Wo? (Где?)

Винительный **Akkusativ** – Wen? (Кого?) Was? (Что?) Wohin? (Куда?)

Различают в немецком языке два вида артикля: определенный и неопределенный. Они распределены по родам: ein – мужской и средний род, eine – женский. Во множественном числе неопределенный артикль отсутствует. Определенный артикль: die – женский род, der – мужской род, das – средний род, die – артикль множественного числа.

Неопределенный артикль склоняется так:

N. eine, ein, ein

G. einer, eines

D. einer, einem

Akk. eine, einen, ein

Определенный артикль склоняется так:

единственное число (Singular) множественное число (Plural)

N. die, der, das die

G. der, des der

D. der, dem den

Akk. die, den, das die

Склонение существительных (Die Deklination der Substantive)

В единственном числе различают 3 типа склонения:

1. Сильное склонение (die starke Deklination)
2. Слабое склонение (die schwache Deklination)
3. Склонение существительных женского рода (die weibliche Deklination)

Кроме того, есть еще так называемая переходная группа существительных, которые имеют свой особый тип склонения (die Übergangsgruppe).

Сильное склонение (Die starke Deklination)

Характерным признаком этого склонения является окончание „s“, „es“ в родительном падеже единственного числа. К этому типу относятся все существительные ср. рода (кроме das Herz) и большинство существительных мужского рода. Окончание „es“ получают существительные, оканчивающиеся на: -s, -ß, -x, -st, -chs, -sch, -tz, -z, -zt, tt

z.B. N. der Vater das Bett
 G. des Vaters des Bettes
 D. dem Vater dem Bett
 Akk. den Vater das Bett

Слабое склонение (Die schwache Deklination)

Характерным признаком является окончание „en“ во всех падежах, кроме именительного. К этому типу склонения относятся только существительные мужского рода, одушевленные, входящие в состав следующих групп:

1. Существительные с окончанием „e“: z.B. der Junge, der Löwe
2. Существительные, которые раньше имели „e“: der Held, der Hirt, der Torr, der Narr, der Graf, der Fürst, der Mensch, der Herr, der Bär
3. Существительные с суффиксами: -ent, -ant, -graph, -soph, -log, -at, -ist: z.B. der Student, der Philosoph
4. Неодушевленные существительные: der Kamet, der Planet, der Paragraph, der Brilliant, der Automat, der Konsonant

Образец склонение существительных слабого типа выглядит так:

z.B. N. der Affe
 G. des Affen
 D. dem Affen
 Akk. den Affen

Женское склонение (Die weibliche Deklination)

Признаком этого типа является отсутствие окончаний во всех падежах ед. числа, например:

N. die Mutter
G. der Mutter
D. der Mutter
Akk. die Mutter

Переходная группа (Die Übergangsgruppe)

Сюда относятся следующие существительные: der Name, der Gedanke, der Glaube, der Funke, der Frieden, der Buchstabe, der Wille, der Same, das Herz

Эти слова имеют в родительном падеже окончание „ens“ , а в остальных падежах „en“, кроме именительного. Образец склонения выглядит так:

N. der Name
G. des Namens
D. dem Namen
Akk. den Namen

Склонение существительных во множественном числе

Во множественном числе все существительные склоняются одинаково. В дательном падеже они получают окончание „en“ за некоторым исключением (существительные, которые уже имеют „en“; существительные, которые оканчиваются на „s“ во множественном числе)

N. die Frauen die Tage die Autos
G. der Frauen der Tage der Autos
D. den Frauen den Tagen den Autos
Akk. die Frauen die Tage die Autos

Упражнения

Übung 1. Вставьте существительное das Kind в требуемом числе и падеже:

1. Das Spielzeug ... liegt dort. 2. Die Mutter kauft ... Bonbons. 3. Der Vater erzieht sein... streng. 4. ... spielt im Zimmer. 5. ... besuchen gern den Zirkus. 6. Die Eltern sorgen für ihre 7. In unserem Land sorgt man für die glückliche Zukunft aller 8. Man gibt unseren ... alles Nötige. 9. Die Lehrerin gibt diesen ... gute Noten.

Übung 2. Поставьте существительные, заключенные в скобки, в требуемом числе и падеже:

1. Die Diplomarbeit (der Student) war ausgezeichnet. 2. Der Mantel (das Mädchen) ist neu. 3. Du hilfst immer (die Mitschüler). 4. Die Erzählung (der Reisende) ist interessant. 5. Der Professor lobt (der Fernstudent). 6. Die Eroberung (der Weltraum) war nicht leicht. 7. Er schreibt (die Eltern) einen ausführlichen Brief. 8. Die Bibliothekarin empfahl (die Schüler) das neue Werk von Twardowski. 9. Der Zuschauerraum (die Oper) war überfüllt.

Übung 3. Просклоняйте следующие существительные:

Der Professor, das Mädchen, der Junge, der Vogel, die Ufer, der Lehrer, der Mensch, die Lehrlinge, der Held, das Herz, das Flugzeug.

Übung 4. Поставьте требуемые окончания существительных и неопределенного артикля:

1. Die Arbeiten ein- Knabe- waren schlecht. 2. Du kaufst ein- Mappe. 3. Wir lesen ein- Artikel. 4. Der Lehrer fragt ein- Schüler. 5. Ich gebe ein- Mädchen ein- Bleistift. 6. Die Mutter arbeitet in ein- Fabrik. 7. Dieses Album gehört ein- Studentin. 8. Das ist die Arbeit ein- Arzt.

Übung 5. Вставьте существительное der Junge в требуемом числе и падеже:

1. Der Vater ...ist Ingenieur. 2. Der Lehrer erklärt ... die Regel. 3. Die Lehrerin lobt 4. ... gehen in die Schule. 5. Die Mutter ... arbeiten in dieser Fabrik. 6. Die Lehrer geben ... schwere Aufgabe. 7. Ich sehe dort viele

Übung 6. Поставьте существительные, заключенные в скобки, в требуемом числе и падеже:

1. Die Mutter (der Junge) ist Arzt. 2. Der Meister gibt (die Lehrlinge) Werkzeuge. 3. Die Übersetzung (der Text) war schwer. 4. Der Wille (die Menschen) besiegt die Natur. 5. Er zeigt (die Studentin) seinen Aufsatz. 6. Wir schreiben (der Professor) einen Brief. 7. Die Freude (die Mädchen) war gross. 8. Die Ufer (der Fluss) sind mit Gras bedeckt.

Übung 7. Определите, к каким типам склонения относятся следующие существительные:

der Kopf, der Affe, die Sängerin, das Fell, die Schnecke, das Flugzeug, der Artikel, der Vortrag, der Rhythmus, der Pianist, die Strassenbahnhaltestelle, der Wettbewerb

Übung 8. Определите, к каким типам склонения относятся следующие существительные:

die Fahrt, der Flieger, das Rad, der Hase, die Katze, das Gebäude, der Dirigent, der Hund, der Professor, die Sonate, der Agronom, der Held, das Instrument

Множественное число существительных (Die Pluralbildung der Substantive)

Различают пять типов образования множественного числа существительных:

I тип

Характерным признаком этого типа является суффикс **e**. Сюда относятся в основном существительные **мужского рода**, которые образуют множественное число как с умлаутом, так и без него, z.B. der Schrank – die Schränke, der Saal – die Säle.

Всегда умлаут отсутствует у слов:

der Schuh – die Schuhe	der Punkt
der Pfad	der Stoff
der Grad	der Ort
der Pol	der Abend
der Laut	der Tag
der Hund	
der Arm	

Всегда имеют умлаут следующие существительные **женского рода**:

die Axt - die Äxte	die Hand
die Wand	die Bank
die Faust	die Nacht
die Maus	die Macht
die Kuh	die Kraft
die Brust	die Stadt
die Kunst	die Gans
die Nuss	die Wurst
die Frucht	

Существительные **среднего рода** образуют множественное число по этому типу всегда без умлаута, например: das Problem – die Probleme, das Jahr – die Jahre

II тип

Этот тип характерен для существительных **женского рода**. Его основным признаком является суффикс «en», z.B. die Tante – die Tanten, die Frau – die Frauen.

Два существительных женского рода являются исключением: die Mutter – die Mütter, die Tochter – die Töchter.

К этому типу относятся также следующие существительные **мужского рода**:

1. Все существительные слабого склонения, z.B. der Junge – die Jungen, der Elefant – die Elefanten

2. Все существительные мужского рода из переходной группы, z.B. der Wille – die Willen, der Gedanke – die Gedanken

3. Существительные мужского рода с суффиксом –or: der Doktor – die Doktoren, der Professor – die Professoren

4. Следующие существительные: der Staat, der See, der Nachbar, der Bauer, der Strahl, der Schmerz, der Nerv, der Vetter, der Muskel, der Dorn, der Typ

К этому типу относятся также существительные **среднего рода**:

das Insekt, das Auge, das Ohr, das Herz, das Bett, das Hemd, das Interesse, das Ende, das Verb, das Leid

III тип

Характерным признаком этого типа является суффикс –er и умлаут. Сюда относятся все существительные **среднего рода**, z.B. das Buch – die Bücher, das Dach – die Dächer.

К этому типу относятся также следующие существительные **мужского рода**:

der Wald, der Mann, der Rand, der Irrtum, der Reichtum, der Wurm, der Strauch, der Geist, der Leib, der Gott

Существительные женского рода к этому типу не относятся.

IV тип

Признаком этого типа является отсутствие суффикса у существительных во множественном числе. Иногда они могут получать или не получать умлаут.

К этому типу относятся существительные **мужского рода**, оканчивающиеся на –er –el, –en: z.B. der Lehrer, der Fahrer; и существительные **среднего рода**, оканчивающиеся на –er, –en, –el, –chen, –lein и с приставкой ge- и суффиксом –e: das Gebäude – die Gebäude, das Mädchen – die Mädchen

Два существительных **женского рода** относятся также к этому типу: die Mutter, die Tochter

V тип

При образовании форм множественного числа по этому типу существительные получают несколько суффиксов.

-s- z.B. der Klub – die Klubs, das Kino – die Kinos, das Sofa – die Sofas

-en- z.B. das Museum – die Museen, das Thema – die Themen

-ien- z.B. das Prinzip – die Prinzipien, das Numerale – die Numeralien

В состав этого типа относится также так называемая суплетивная форма. Образование множественного числа происходит при этом от другой основы, а не с помощью суффиксов, z.B. der Mensch – die Leute, der Stock – die Stockwerke.

Упражнения

Übung 9. Распределите существительные по типам образования множественного числа:

der Dichter, die Übung, der Sperling, der Agronom, die Fakultät, die Weberei, die Expedition, das Datum, der Reichtum, das Häuschen, der Elefant, der See, die Dichtung

Übung 10. Распределите существительные по типам образования множественного числа:

der Arm, das Insekt das Herz, der Lehrer, der Redner, die Stärke, der Strahl, der Abend, die Hand, der Vater, das Gebäude, der Arzt, der Knabe, die Kirche, der Portier, das Taxi

Übung 11. Какие из перечисленных существительных не имеют множественного числа:

die Firma, der Mantel, der Zucker, das Glück, die Mannschaft, das Obst, der Hunger, das Blau, das Singen

Übung 12. Какие из перечисленных существительных не имеют единственного числа:

die Geschwister, die Verwandten, die Räder, die Brillen, die Schlitten, die Uhren, die Scheren, die Eltern, die Ferien, die Kosten

Übung 13. Поставьте данные существительные во множественном числе:

die Sprache, der Gelehrte, der Freund, der Text, die Bank, der Buchstabe, der Park, das Haus, die Fabrik, das Glied, die Deligation, der Nachbar, die Universität, die Zeit

Übung 14. Поставьте данные существительные во множественном числе:

das Essen, der Held, der Pfad, die Strasse, das Gesicht, der Nerv, der Funke, das Kind, der Genosse, die Weberin, die Tochter, die Kuh, der Optimist, der Schmerz, der Wald

Übung 15. Поставьте существительные, заключенные в скобки, в требуемом падеже множественного числа:

1. Die Antworten (der Hörer) sind ausführlich. 2. Die Aussprache (der Genosse) ist gut. 3. Die Begeisterung (der Redner) war gross. 4. Wir danken (der Komponist) für ihre schönen Tonwerke. 5. Der Meister lobte (der Lehrling). 6. Auf der Bühne sahen wir (der Dichter und der Schriftsteller). 7. Die Mitglieder (die Deligation) wohnen der Versammlung bei.

Übung 16. Поставьте существительные, заключенные в скобки, в требуемом падеже множественного числа:

1. Die Direktion der Textilfabrik prämiert (die Weberin). 2. Die Namen (der Held) blieben unbekannt. 3. Die Entdeckungen (der Gelehrte) sind sehr wichtig. 4. Die Eltern kaufen (das Kind) Spielzeug. 5. Der Arzt behandelt (der Kranke). 6. Die Belegschaften (der Betrieb) arbeiten mit Begeisterung. 7. Ich zeige (der Nachbar) meinen neuen Mantel. 8. Der Onkel erzählt (der Knabe) eine interessante Geschichte.

Übung 17. Восстановите форму единственного числа:

die Kinos, die Tage, die Onkel, die Frauen, die Bilder, die Museen, die Mäntel, die Themen, die Autos, die Fachleute, die Kinder

Übung 18. Восстановите форму единственного числа:

die Flieger, die Studenten, die Lesesäle, die Väter, die Töchter die Nachbarn, die Gedichte, die Schränke, die Länder, die Regeln

Сложные существительные (Die Zusammensetzungen)

Любое сложное слово состоит из двух частей: главного слова (das Grundwort) и определяющего слова (das Bestimmungswort). Род сложного слова определяется по главному слову, z.B. der Geburtstag – главное слово: der Tag, определяющее: die Geburt. Главное слово в нашем примере мужского рода (der Tag), поэтому и все сложное слово имеет мужской род.

Соединительными элементами обычно являются **-(e)s**, **-(e)n**, **-(e)r** или они совсем отсутствуют в составе сложных слов, z.B. der Klassen**l**eiter, das Abend**s**kleid, das Neben**z**immer, der Kinder**g**arten.

Определяющее слово может быть выражено:

1. Существительным: das **Ton**band, der **Sonnen**strahl, der **Lehrer**beruf
2. Основой глагола: der **Leses**aal, die **Schreib**waren

3. Прилагательным: die **Grossmutter**, **Deutschland**, die **Hochschule**

4. Предлогом: das **Nebenzimmer**, das **Beispiel**, die **Zusammensetzung**

В некоторых случаях значение сложного слова нельзя определить по значению составляющих его частей. Слова подобного вида называются «бахуврихи», z.B. das Stehaufmännchen (Steh auf – встань, das Männchen – мужичок) – неваляшка, der Löwenzahn (der Zahn – зуб, der Löwe – лев) – одуванчик.

В немецком языке система сложных существительных сильно развита, так как отсутствуют относительные прилагательные.

Упражнения

Übung 19. Определите соединительные элементы у следующих сложных слов:

der Betriebsleiter, die Kinderkrippe, der Personenzug, das Hochhaus, die Tagesschicht, die Altersrente, die Leichtindustrie, die Taschenuhr, der Fernunterricht, der Siebenjahrplan

Übung 20. Образуйте сложные слова из следующих слов и переведите их на русский язык:

Определяющее слово

der Brief
die Eltern
die Stadt
das Werk
der Flug
der Bügel

Основное слово

die Marke
das Haus
der Plan
die Bank
der Platz
das Eisen

Übung 21. Образуйте сложные слова из следующих слов и переведите их на русский язык:

Определяющее слово

schwer
leicht
zwei
früh
durch
selbst
hoch

Основное слово

der Punkt
die Athletik
der Kampf
das Jahr
der Gang
die Kritik
die Schule

Übung 22. Разложите следующие сложные слова на составные части и переведите их:

die Wortbildung, kurzlebig, die Lebensaufgabe, der Berufszug, das Kinderheim, die Muttersprache, das Geburtstagskind, die Fallschirmspringerschule, das Vergissmeinnicht, das Bürgerrecht

Übung 23. Определите род у следующих сложных слов и переведите их:

Hemdhose, Umweltverseuchung, Kraftwagenfahrer, Briefträger, Mutterherz, Taschengeld, Arbeiterklasse, Handschuh, Jahrzeit, Nachtgedanke, Lehrbuch, Studentenplan, Vaterland

Übung 24. Определите род у следующих сложных слов и переведите их:

Siegesfest, Arbeitstag, Mittagessen, Tischtuch, Gemüsesuppe, Weltkrieg, Gartenzaun, Eisenbahn, Gruppenversammlung, Kindergarten, Werkbank, Kulturpark

Übung 25. Разложите следующее сложное существительное на составные части и дайте его перевод:

Die

Donaudampfschiffahrtskapitenswitwenversicherungsgesellschaftshauptgebäudeseiteneingangstür

Übung 27. Вместо точек вставьте определяющее слово:

1. Ein Geschäft, wo man Spielwaren verkauft, heisst ...geschäft.
2. Ein Geschäft, wo man Möbel verkauft, heisst ...geschäft.
3. Ein Geschäft, wo man Schuhe verkauft, heisst ...geschäft.
4. Ein Geschäft, wo man Lebensmittel verkauft, heisst ...geschäft.
5. Kleider hängt man in den ...schrank.
6. Bücher stellt man in den ...schrank.
7. Wäsche legt man in den ...schrank.

Замена существительных указательными местоимениями (Das Ersetzen der Substantive durch Demonstrativpronomen)

Указательные местоимения dieser, dieses, diese (этот, это, эта); der, das, die (тот, то, та) и jener, jenes, jene (тот, то, та) могут употребляться в предложении самостоятельно, для замены существительного, о котором упоминалось раньше, во избежании его повторения. В этой функции чаще всего употребляются

местоимения *der, das, die*, которые склоняются в этом случае как относительные местоимения (см. тему «Придаточные определительные»).

При замене существительных указательные местоимения переводятся несколькими способами:

1. Личным местоимением

z.B. Am Abend kam **Otto** zu seinem Freund. **Der** erzählte ihm über seine Reise. (Вечером Отто пришел к своему другу. **Он** рассказал ему о своем путешествии)

2. Существительным

z.B. **Die Zeitung** von gestern ist interessanter als **die** von heute. (Вчерашняя газета интереснее, чем газета сегодняшняя)

3. При сопоставлении двух действующих лиц или предметов указательное местоимение *jener* указывает на лицо или предмет, упомянутый ранее, и переводится словом «первый», а «*dieser*» - словом «второй» или «последний».

z.B. **Erna** und **Karl** kamen in Berlin an demselben Tag an: **jene** mit dem Zug, **dieser** mit dem Auto (Эрна и Карл прибыли в Берлин в один и тот же день: **первая** на поезде, **второй** на машине)

Упражнения

Übung 28. Переведите следующие предложения:

1. Die Mutter begrüsst ihre Schwester und deren Mann. 2. Dresden und Hamburg sind zwei bekannte deutsche Städte, diese liegt in der Bundesrepublik, jene in der ehemaligen DDR. 3. Das heutige Protokoll sowie das der vorigen Versammlung liegen auf dem Schreibtisch. 4. Mein Bruder besucht die Schule. Die liegt nicht weit von unserem Haus. 5. Das Studium der Physik soll mit dem der Chemie gleichen Schritt halten.

Übung 29. Переведите следующие предложения. Обратите внимание на перевод выделенных указательных местоимений, заменяющих существительные:

1. Das polytechnische Prinzip bestimmt den Charakter und Inhalt des Unterrichts **anderer Fächer** mit und beeinflusst **deren** fachliche Zielsetzungen. 2. Die Jugendlichen bekommen einen genauen Überblick **über zahlreiche Berufe** und wissen Bescheid, wo und wie **diese** ergreifen können. 3. **Die Kräfte** des Friedens sind heute mächtiger als **die**

des Krieges. 4. Er wiederholte **seinen Versuch** und war mit **dessen** Ergebnissen zufrieden. 5. **Dieses Buch** habe ich im vorigen Jahr gelesen, **dessen** Inhalt ist mir deshalb schon bekannt.

Übung 30. Переведите следующие предложения. Обратите внимание на перевод выделенных указательных местоимений, заменяющих существительные:

1. **Die Namen** vieler Gelehrter sind mit der Moskauer Universität verbunden, auch **der** von Setschenow gehört zu ihnen. 2. Die Schüler begrüßten herzlich **den jungen Meister** und **dessen** Brigade. 3. Puschkin setzte durch seinen Geist und seine Belesenheit **Karamsin** und **dessen** Freunde in Verwunderung. 4. Der Lehrer hat die Möglichkeit, **das Kind** und **dessen** Eltern kennenzulernen. 5. Tolstoi las gern **Romane**, er liebte namentlich **die** aus dem 18. Jahrhundert.

Вопросы для самоконтроля по теме «Имя существительное»

1. Какие виды артикля различают в немецком языке?
2. Как изменяется неопределенный артикль?
3. Как изменяется определенный артикль?
4. Сколько типов склонения существительных есть в немецком языке?
5. Что характерно для сильного склонения?
6. Какие существительные относятся к слабому склонению?
7. Чем характеризуется женское склонение?
8. Какой характерный признак у переходной группы?
9. Сколько типов образования множественного числа у существительных в немецком языке?
10. Чем характеризуется каждый из названных типов?
11. Из скольких частей состоят сложные слова?
12. Как определить род сложного слова?
13. Чем может быть выражен соединительный элемент в сложном слове?
14. Что такое «бахуврихи»?
15. Каким образом указательные местоимения переводятся при замене существительных в предложениях?

Задание в тестовой форме по теме «Имя существительное»

1. Вставьте правильный определенный артикль:

Mit grossem Interesse lesen wir ... Leitartikel.

a) der; b) den; c) das

2. Вставьте правильный неопределенный артикль:

Dort badet ... Mädchen.

a) einer; b) einem; c) ein

3. Поставьте существительное ein Student в правильной форме:

Der Dozent prüft

a) einen Studenten; b) einen Student; c) einem Studenten

4. Поставьте существительное die Vögel в правильной форме:

Die Kinder gaben Körner.

a) der Vögel; b) den Vögeln; c) den Vögel

5. Поставьте существительное die Sorge во множественном числе и правильном падеже:

... des Vaters sind immer gross.

a) die Sorgen; b) den Sogen; c) die Sorge

6. Поставьте существительное der Mensch во множественном числе и правильном падеже:

Die Verfassung gibt ... viele Rechte.

a) der Menschen; b) dem Menschen; c) den Menschen

7. Назовите основное слово в сложном слове:

der Sonnenuntergang

a) die Sonne; b) der Gang; c) der Untergang

8. Укажите соединительный элемент в сложном слове:

die Handelsflotte

a) s; b) en; c) el

9. Определите род сложного слова:

Urgrossvater

a) мужской род; b) средний род; c) женский род

10. Переведите сложное слово:

der Lesesaal

а) зал отдыха; б) читальный зал; с) музыкальная школа

Имя прилагательное (Das Adjektiv)

Степени сравнения имен прилагательных (Die Steigerungsstufen der Adjektive)

Качественные прилагательные имеют в немецком языке три степени сравнения: положительную (der Positiv), сравнительную (der Komparativ) и превосходную (der Superlativ).

Положительная степень – это начальная форма всех прилагательных. Она является исходной базой для образования двух других степеней, z.B. gut, alt, gross, glatt

Сравнительная степень образуется от основы положительной с помощью суффикса –er, z.B. klein – kleiner, laut – lauter

Большинство прилагательных с корневыми гласными а, о, и получают умлаут при образовании степеней сравнения, z.B. lang – länger, kurz – kürzer. На русский язык эта степень переводится суффиксом **ее** или **е**, например: длиннее, меньше, громче.

Превосходная степень образуется также от основы положительной при помощи суффикса -st. Превосходная степень имеет две формы: полную и краткую. Краткая форма образуется от основы положительной степени при помощи предлога am и суффикса sten, z.B. lang – **am längsten**, klein – **am kleinsten**, kurz – **am kürzesten**. Эта форма неизменяема и в предложении всегда выполняет роль сказуемого, z.B. Diese Schule ist am schönsten. (Эта школа самая красивая)

Полная форма превосходной степени образуется при помощи определенного артикля и суффикса (**e**)ste, z.B. der, das, die kleinste; der, das, die längste. Эта форма изменяема и в предложении выполняет функцию определения, z.B. Diese Schule ist die schönste Schule in der Stadt. Переводится на русский язык также, как и краткая форма – Эта школа самая красивая школа в городе.

Следующие прилагательные при образовании степеней сравнения не получают умлаут:

1. Многосложные прилагательные, z.B. mutig – mutiger – am mutigsten; interessant – interessanter – am interessantesten
2. Односложные прилагательные с дифтонгом au, z.B. faul – fauler – am faulsten, laut – lauter – am lautesten
3. Следующие прилагательные: brav, klar, kahl, falsch, rasch, satt, schlang, starr, wahr, zart, froh, roh, stolz, voll, bunt, plump, sanft, stumpf
4. Следующие прилагательные образуют степени сравнения как с умлаутом, так и без него: **bläss** – blässer – am blässesten; bläss – blässer – am blässesten. **Näss** – nasser – am nässesten; näss – nasser – am nässesten. **Glätt** – glatter – am glättesten; glätt – glätter – am glättesten. **Schmal** – schmaler – am schmalsten; schmal – schmaler – am schmalsten. **Gesund** – gesunder – am gesundesten; gesund – gesünder – am gesündesten.
5. Следующие прилагательные образуют степени сравнения не по правилу:
gut – besser – am besten
nah – näher – am nächsten
hoch – höher – am höchsten
gross – grösser – am grössten
gern – lieber – am liebsten
viel – mehr – am meisten
bald – eher – am ehesten

Упражнения

Übung 31. Образуйте от следующих прилагательных сравнительную и краткую превосходную степени сравнения:

streng, fleissig, kalt, breit, gross, fleissig, schlecht, gern, lang, glücklich, stark, nah, zahlreich, warm, hoch, süss, gut, weit

Übung 32. Вставьте подходящее по смыслу прилагательное. Определите степень сравнения прилагательного:

1. Dieser Baum ist so ... wie das Haus. 2. Die Melone ist wie ... Zucker. 3. Das alte Brot ist ... wie ein Stein. 4. Otto ist so ... gesprungen wie Hans. 5. Die Kirschen sind ... wie Blut. 6. Warum gehst du so ... wie eine Schnecke? 7. Renate lernt so ... wie Anna.

Übung 33. Замените слова, выделенные жирным шрифтом, прилагательным в сравнительной степени и укажите в скобках его антоним:

Muster: Dein Bruder ist **nicht so gross** wie Else. – Dein Bruder ist grösser (kleiner) als Else.

1. Der Zaun ist **nicht so hoch** wie die Mauer. 2. Der Vögel fliegt **nicht so schnell** wie das Flugzeug. 3. Das Heft ist **nicht so dick** wie das Buch. 4. Peter ist **nicht so alt** wie Franz. 5. Er spricht Deutsch **nicht so gut** wie du. 6. Die Tür ist **nicht so breit** wie das Fenster. 7. Der Bleistift ist **nicht so lang** wie das Lineal.

Übung 34. Поставьте в следующих предложениях прилагательное, приведенное в скобках, в сравнительной степени:

1. Dieses Zimmer ist (klein) als jenes. 2. Jenes Brett ist (kurz) als dieses. 3. Im Winter sind die Nächte (lang) als die Tage. 4. Der Löwe ist (stark) als der Bär. 5. Im Frühling ist das Wetter (warm) als im Herbst. 6. Dein Aufsatz ist (gut) als seiner. 7. Der Hase läuft (schnell) als der Mensch. 8. Die Bevölkerung in Frankreich ist (zahlreich) als in Spanien.

Übung 35. Поставьте в следующих предложениях прилагательное, приведенное в скобках, в сравнительной степени:

1. Die Birne ist (süss) als der Apfel. 2. Dieser Schüler ist (fleissig) als jener. 3. Das Wetter ist heute (warm) als gestern. 4. Deine Übersetzung ist (gut) als seine. 5. Der heutige Leitartikel ist (kurz) als der gestrige. 6. Dieser Hügel ist (hoch) als jener.

Übung 36. Поставьте в следующих предложениях прилагательное, приведенное в скобках, в превосходной степени:

1. Alle Aufsätze waren gut, aber der Aufsatz des Studenten Petrow war (gut). 2. In unserer Hauptstadt gibt es viele schöne Plätze, aber der Rote Platz ist (schön). 3. Alle Schüler dieser Klasse sind fleissig, aber Nikitin ist (fleissig). 4. In Moskau gibt es mehrere Hochhäuser, aber die neue Universität auf den Leninbergen ist (hoch). 5. In

dieser Wohnung sind die Zimmer nicht gross, (klein) ist mein Zimmer. 6. Der (kurz) Monat ist der Februar.

Übung 37. Выпишите из следующего текста прилагательные и наречия и укажите, в какой степени сравнения и в какой форме они употреблены:

1. Der Fuchs ist das liestigste Tier. 2. Ich interessiere mich mehr für Musik als für Sport. 3. Ich verbringe meinen Urlaub lieber am Schwarzen Meer. 4. Mein Sohn ist ein fleissiger Schüler; der fleissigste Schüler in dieser Klasse ist der Sohn meines Nachbarn. 5. Der Montblank ist der höchste Berg in Europa. 6. Die besten Studenten unserer Gruppe sind fleissig. 7. Sie kommt bald nach Hause.

Übung 38. Выпишите из следующего текста прилагательные и наречия и укажите, в какой степени сравнения и в какой форме они употреблены:

1. Moskau ist die schönste und grösste Stadt von Russland. 2. Diese Fabrik hat die modernsten Einrichtungen. 3. Wir haben die wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt besichtigt und interessante Aufführungen im Theater gesehen. 4. Wir erzielen bei unserer Arbeit grössere Erfolge. 5. Ich habe heute die neuste Nachricht bekommen. 6. Er kommt um 4 Uhr, du sollst eher hier sein.

Склонение имен прилагательных (Die Deklination der Adjektive)

Склонение имен прилагательных в немецком языке зависит от того, стоит ли перед прилагательным сопровождающее слово (артиклъ или местоимение) или оно отсутствует. В зависимости от этого различают три типа склонения имен прилагательных: слабое склонение, сильное склонение и смешанное склонение.

Слабое склонение имен прилагательных (Die schwache Deklination der Adjektive)

Имя прилагательное склоняется по слабому склонению, если перед ним стоят определенный артиклъ (der, das, die) или указательные местоимения (dieser, dieses, diese; jener, jenes, jene; jeder, jedes, jede; welche, welches, welcher; solche; solcher, solches).

Образец склонения в единственном числе выглядит так:

средний род

N. **das** kleine Kind

мужской род

der schwarze Mantel

женский род

die liebe Mutter

G. des kleinen Kindes	des schwarzen Mantels	der lieben Mutter
D. dem kleinen Kind	dem schwarzen Mantel	der lieben Mutter
Akk. das kleine Kind	den schwarzen Mantel	die liebe Mutter

После слов **alle**, **beide** прилагательные также склоняются по слабому

склонению, например:

множественное число

N. alle alten Freunde
G. aller alten Freunde
D. allen alten Freunden
Akk. alle alten Freunde

Сильное склонение имен прилагательных (Die starke Deklination der Adjektive)

Имя прилагательное склоняется по сильному типу, если перед ним нет сопровождающего слова, а также после количественных числительных (5,6,7 и другие) и неопределенных местоимений (viele, einige, wenige).

Образец склонения в единственном числе выглядит так:

средний род	мужской род	женский род
N. kleines Kind	schwarzer Mantel	liebe Mutter
G. kleinen Kindes	schwarzen Mantels	lieber Mutter
D. kleinem Kind	schwarzem Mantel	lieber Mutter
Akk. kleines Kind	schwarzen Mantel	liebe Mutter

множественное число

N. zwei alte Freunde
G. zwei alter Freunde
D. zwei alten Freunden
Akk. zwei alte Freunde

Смешанное склонение имен прилагательных (Die gemischte Deklination der Adjektive)

По смешанному склонению прилагательные изменяются после неопределенного артикля (ein, eine), притяжательных местоимений (mein, dein, sein, ihr, unser, euer) и отрицательных местоимений (kein, keine).

Образец склонения в единственном числе выглядит так:

средний род	мужской род	женский род
N. ein kleines Kind	ein schwarzer Mantel	eine liebe Mutter
G. eines kleinen Kindes	eines schwarzen Mantels	einer lieben Mutter
D. einem kleinen Kind	einem schwarzen Mantel	einer lieben Mutter
Akk. ein kleines Kind	einen schwarzen Mantel	eine liebe Mutter

Неопределенный артикль ein, eine во множественном числе отсутствует и прилагательное склоняется по сильному склонению:

множественное число

N. **keine** kleinen Kinder

G. **keiner** kleinen Kinder

D. **keinen** kleinen Kindern

Akk. **keine** kleinen Kinder

Упражнения

Übung 39. Просклоняйте письменно следующие существительные вместе с прилагательными:

1. der gute Mann; 2. interessantes Märchen; 3. meine neue Wohnung

Übung 40. Просклоняйте письменно следующие существительные вместе с прилагательными:

1. beide guten Frauen; 2. ein grosses Haus; 3. ihr neuer Betrieb

Übung 41. Просклоняйте письменно следующие существительные вместе с прилагательными:

1. heisse Suppe; 2. der schwarze Anzug; 3. kaltes Bier

Übung 42. Дополните следующие предложения и определите, чем являются в них прилагательные:

1. Im Sommer sind die Tage ... und die Nächte 2. Im Frühling ist das Laub 3. Mariechen ist 3 Jahre ..., sie ist noch 4. Sei vorsichtig! Das Messer ist 5. Ich habe seit Morgen nichts gegessen; ich bin 6. Kurt, wasch die Hände! Deine Hände sind 7. Aller Anfang ist

Übung 43. Измените следующие предложения по данному образцу. Определите, чем являются прилагательные в новых предложениях:

Muster: Der Kuchen ist süß. – Das ist ein süßer Kuchen.

1. Der Tee ist heiss. 2. Der Hund ist böse. 3. Das Tuch ist kariert. 4. Das Messer ist scharf. 5. Das Bier ist kalt. 6. Das Obst ist reif. 7. Die Suppe ist heiss.

Übung 43. Измените следующие предложения по данному образцу. Определите, чем являются прилагательные в новых предложениях:

Muster: Der Kuchen ist süß. – Das ist ein süßer Kuchen.

1. Die Fahne ist blau. 2. Die Tasche ist schwer. 3. Die Flasche ist voll. 4. Das Fenster ist breit. 5. Das Mädchen ist schön. 6. Der Junge ist frech. 7. Die Birne ist süß.

Übung 44. Допишите окончания прилагательных:

1. Der neu- Schüler malt ein Plakat. 2. Die Mutter dieses neu- Schülers ist Koch. 3. Der Lehrer zeigt einen neu- Schüler die Aufgabe. 4. Die neu- Schüler kommen heute in die Schule. 5. Die Eltern beider neu- Schüler sind Fahrer. 6. Die Lehrerin gibt fünf neu- Schülern Bleistifte und Papier. 7. Ich sehe dort meine neu- Schüler.

Übung 45. Допишите окончания прилагательных:

1. Der klein- Knabe weint. 2. Das ist ein neu- Mantel. 3. Mein neu- Anzug kostet 120 EU. 4. Ich sehe im Sportsaal zwei neu- Schüler. 5. In diesem gross- Vorort gibt es mehrere Schulen. 6. Die Erzieherin lobt den klein- Knaben. 7. Wir befinden uns jetzt in einem grün- Tal.

Übung 46. Поставьте слова, заключенные в скобки, в требуемом падеже:

1. Er ging mit (grosse Begeisterung) an die Arbeit. 2. Mein Bruder trinkt (kalte Milch) gern. 3. Die Schüler machen (weite Ausflüge). 4. Ich erwarte meine Eltern mit (grosse Ungeduld). 5. Am Rande (ein grosser Wald) ist (eine kleine Hütte). 6. In unserer Hauptstadt gibt es (viele Gärten). 7. Der Himmel ist mit (graue Wolken) bedeckt.

Übung 47. Выпишите прилагательное и укажите в скобках род, число и падеж определяемого существительного:

1. Ich kaufe eine neue Zeitung. 2. Er las diese Erzählung in einer neuen Zeitung. 3. Wir lasen das neue Werk mit grossem Interesse. 4. Hier verkauft man neue Zeitschriften. 5. Der Biologe machte im Norden interessante Beobachtungen. 6. Die Sängerin hatte grossen Erfolg. 7. Wir bestellen neue Bücher.

Вопросы для самоконтроля по теме «Имя прилагательное»

1. Как образуется сравнительная степень прилагательных?
2. Какие прилагательные получают умлаут при образовании степеней сравнения?
3. Какие формы имеет превосходная степень сравнения прилагательных?
4. Чем отличается полная форма от краткой формы в превосходной степени?

5. Какие прилагательные не получают умлаут при образовании степеней сравнения?

6. Какие прилагательные образуют степени сравнения суплетивным способом?

7. Какие типы склонения различают у прилагательных?

8. Что характерно для слабого склонения прилагательных?

9. Что характерно для сильного склонения прилагательных?

10. Что характерно для смешанного склонения прилагательных?

Задание в тестовой форме по теме «Имя прилагательное»

1. Вставьте прилагательное hoch в сравнительной степени:

Jenes Gebäude ist ... als dieses.

a) höher; b) höher; c) hocher

2. Вставьте прилагательное klug в сравнительной степени:

Deine Schwester ist ... als du.

a) kluger; b) klüger; c) klugher

3. Вставьте прилагательное laut в сравнительной степени:

... ist unter uns nur du.

a) lauter; b) läuter; c) lauther

4. Вставьте прилагательное gern в сравнительной степени:

Ich lese ... Abenteuerbücher als Romane.

a) gern; b) lieber; c) mehr

5. Вставьте прилагательное viel в превосходной степени и краткой форме:

Die Bücher von Puschkin lese ich

a) am meisten; b) am vielsten; c) am mehrsten

6. Вставьте прилагательное bald в превосходной степени и краткой форме:

Peter kam zu diesem Abend

a) am ehesten; b) am baldesten; c) am baldesten

7. Поставьте прилагательное neu в правильной форме:

Er las sein neu- Werk vor.

a) neues; b) neuer; c) neue

8. Поставьте прилагательное gut в правильной форме:

Bei so einem Wetter kann man keine gut- Aufnahmen machen.

a) gutem; b) guten; c) gute

9. Поставьте прилагательное neu в правильной форме:

Die Mutter des neu- Schülers ist Koch.

a) neues; b) neuer; c) neuen

10. Поставьте прилагательное interessant в правильной форме превосходной степени:

Meiner Meinung nach heisst der interessant- Film "Unter den Linden".

a) interessantester; b) interessanteste; c) interessantestem

Глагол (Das Verb)

Зависимый инфинитив и инфинитивные группы (Der abhängige Infinitiv und Infinitivgruppen)

Инфинитив – это начальная форма глагола, его словарная форма.

Зависимый инфинитив – это инфинитив, выполняющий в предложении функции определения, обстоятельства и подлежащего. Он употребляется с частицей „zu“, которая стоит перед ним и на русский язык не переводится

z.B. Es ist interessant, Bücher zu lesen.

Er hat die Aufgabe, seine kranke Mitstudentin zu besuchen.

Чаще всего зависимый инфинитив употребляется с поясняющими словами, которые образуют инфинитивную группу. Перевод инфинитивной группы осуществляется в следующем порядке:

1. Перевести зависимый инфинитив

2. Перевести поясняющие его слова

z.B. Er hat keine Möglichkeit, ins Theater zu gehen.- У него нет возможности пойти в театр.

Глаголы «verstehen», „wissen“, suchen“, употребляясь с зависимым инфинитивом, приобретают иное значение:

verstehen, wissen + zu + Infinitiv = уметь что-либо сделать

suchen + zu + Infinitiv = пытаться, стремиться

z.B. Er versteht die Geschichte lebensnah zu erzählen.- Он умеет любую историю рассказать ярко, живо.

Sie weiß, die Kleidung perfekt zu nähen.- Она умеет первоклассно шить одежду.

Ich suche, dir zu helfen.- Я пытаюсь тебе помочь.

Упражнения

Übung 48. Найдите зависимый инфинитив, выделите инфинитивную группу запятой и переведите предложения:

1. Wir haben den Wunsch nach Bulgarien zu reisen. 2. Hast du heute abend Zeit zu mir zu kommen? 3. Es ist nicht leicht Deutsch zu lernen. 4. Beate hat den Absicht alle Sehenswürdigkeiten in Deutschland zu besichtigen. 5. Es ist wichtig die Aufgabe zu lesen. 6. Ich rate dir diesen Film zu sehen. 7. Die Mutter empfiehlt mir schon lange sich zu erholen.

Übung 49. Найдите зависимый инфинитив, выделите инфинитивную группу запятой и переведите предложения:

1. Es ist interessant jede Woche solche Vorlesungen zu besuchen. 2. Er hat den Absicht an der Fremdsprache systematisch zu arbeiten. 3. Wir haben heute Zeit solche Texte ins Deutsche zu übersetzen. 4. Es ist möglich diesen Sommer an die See zu fahren. 5. Es ist leicht täglich Morgengymnastik zu machen. 6. Der Lehrer hat die Aufgabe seine Schüler im Unrerricht zum selbständigen Lernen zu befähigen.

Übung 50. Замените следующие придаточные предложения инфинитивными группами:

1. Wir haben beschlossen, dass wir in Zukunft besser arbeiten wollen. 2. Er hat mir versprochen, dass er pünktlich kommt. 3. Er war stolz darauf, dass er ein Bürger dieser Stadt war. 4. Wir setzen alle Kräfte ein, damit wir den Jahresplan rechtzeitig erfüllen.

Übung 51. Переведите предложения, обращая внимание на различное значение **zu**. В каждом случае укажите, в какой функции выступает **zu** (предлог, наречие, отделяемая приставка или частица при инфинитиве):

1. Ich gehe heute zu meinen Freund. 2. Dieser Text ist zu schwer. 3. Sie bereiten das Frühstück zu. 4. Die Touristen haben die Möglichkeit, viele Städte zu besichtigen. 5.

Abends ist er immer zu Hause. 6. Ich habe zu wenig Zeit. 7. Er hat einen zu grossen Einfluss auf dich. 8. Die Zahl der Studenten nimmt in unserem Lande zu. 9. Das Wetter ist gut, und wir gehen nach Hause zu Fuss.

Употребление частицы **zu** с инфинитивом (**Infinitiv mit oder ohne zu**)

Инфинитив – это именная форма глагола, так как наряду с глагольными свойствами (значением) обладает рядом свойств имен существительных, например, функцией в предложении.

В немецком языке различают два вида инфинитива:

Infinitiv Aktiv – z.B. fragen

Infinitiv Passiv – z.B. werden gefragt

Infinitiv Aktiv употребляется в предложении без частицы **zu** в следующих случаях:

1. После модальных глаголов: z.B. Sie **will** Schullehrerin **werden**.
2. После глаголов **lehren**, **lernen**, **helfen**, **machen**, **finden**, **schicken**: z.B. Er **lehrt** den Jungen **zeichnen**. Sie **hilft** mir **arbeiten**. Er **lernt** Deutsch **sprechen**. Er **fand** das Buch auf dem Tisch **liegen**.
3. После глаголов **sehen**, **hören**, **fühlen**. На русский язык такие предложения переводятся с помощью союза «**как**», например:

Sie **fühlte** ihr Herz **schlagen**. (Она почувствовала, как забилося ее сердце)

Er **hörte** seinen Bruder Klavier **spielen**. (Он слышал, как его брат играл на пианино)

В предложениях подобного вида используется оборот Akkusativus cum Infinitivo.

4. После глаголов, обозначающих движение (**fahren**, **gehen**): z.B. Sie **fahren** aufs Feld **arbeiten**.

Infinitiv Aktiv может также употребляться в предложении с частицей **zu**. Эта частица ставится перед инфинитивом и пишется с ним отдельно, z.B.

Ich beginne schnell **zu** arbeiten.

Если же инфинитив имеет отделяемую приставку, то частица **zu** ставится между отделяемой приставкой и основой глагола и пишется с ним слитно, z.B. Man schlug uns vor, einige Prüfungen vorfristig **abzulegen**.

Итак Infinitiv Aktiv употребляется с частицей **zu** в следующих случаях:

1. После всех остальных глаголов, кроме тех, которые были названы выше: z.B. Endlich hatte es **aufgehört, zu regnen**.
2. После некоторых имен существительных, имеющих абстрактное значение (Freude, Lust, Möglichkeit): z.B. Seine **Art zu sprechen**, gefiel uns nicht.
3. В конструкциях haben, sein + zu + Infinitiv: Ich **habe** etwas **zu essen**. Das Buch **ist zu lesen**.
4. После некоторых прилагательных, которые употребляются в качестве предикатива: z.B. Es ist **notwendig**, Deutsch zu studieren.
5. В конструкциях um...zu, ohne...zu, statt...zu: z.B. Er nahm den Kugelschreiber, **um** einen Brief **zu schreiben**. Sie gingen weiter, **ohne** miteinander **zu sprechen**. **Statt zu schreiben**, lesen sie.

Упражнения

Übung 52. Вставьте вместо трех точек частицу **zu**, если это нужно, и объясните почему:

1. Die Mutter lernt ihren Sohn richtig ... sprechen. 2. Es ist schwer, Spanisch ... lernen. 3. Ich kann jetzt mehr Zeit dem Studium der Litheratur ... widmen. 4. Dein Onkel hat die Möglichkeit, dir ... helfen. 5. Ich sehe meine Mutter ... gehen. 6. Ich reise nach Süden ... arbeiten. 7. Die Mutter schickt den Jungen in den Laden Brot ... kaufen.

Übung 53. Вставьте вместо трех точек частицу **zu**, если это нужно, и объясните почему:

1. Statt das Bild auf den Tisch ... legen, hängte sie es an die Wand. 2. Mein Freund lehrt mich Klavier ... spielen. 3. Er hat diesen Artikel ... übersetzen. 4. Ich höre im Nebenzimmer die Leute ... sprechen. 5. Er geht in die Bibliothek, um eine Arbeit ... schreiben. 6. Der Text ist von Petrow ... gelesen. 7. Er hat den Wunsch, nach Russland ... reisen.

Übung 54. Переведите следующие предложения, объясните употребление **zu** перед инфинитивом:

1. Die Leute in der Welt wollen keine Kriege haben. 2. Es ist gesund, Sport zu treiben. 3. Wir empfehlen ihm, mehr in Natur zu sein. 4. Ich rate Beate, zum Arzt zu gehen. 5. Wir fahren nach Süden erholen. 6. Das Kind hörte endlich auf, zu weinen. 7. Es ist gut, miteinander in Freude zu leben.

Модальные конструкции haben, sein + zu + Infinitiv (Modalkonstruktionen haben, sein + zu + Infinitiv)

Конструкция **haben + zu + Infinitiv** выражает долженствование и реже – возможность при активном подлежащем, например: Der Lehrer hat die Ziele des Unterrichts zu berücksichtigen. – Учитель должен учитывать цели обучения.

Конструкция **sein + zu + Infinitiv** выражает долженствование или возможность при пассивном подлежащем, например: Diese Aufgabe ist noch heute zu machen. – Это задание следует сделать еще сегодня.

Dieses Haus ist von hier zu sehen. – Этот дом можно видеть отсюда.

Упражнения

Übung 55. Переведите следующие предложения:

1. Der Unterricht hat die Fähigkeiten der Schüler zu entwickeln. 2. Der Lehrer hat seine Schüler im Unterricht zum selbständigen Arbeit zu befähigen. 3. In der Unterrichtsstunde ist die Zeit rationel zu nutzen. 4. Im Unterricht sind die Fähigkeiten der Schüler zu entwickeln. 5. Im Unterricht haben die Schüler zielstrebig zu arbeiten. 6. In der Schule sind die Kinder zu Fleiss, Ordnung und Sauberkeit zu erziehen.

Übung 56. Определите, чем выражено долженствование в следующих предложениях:

1. Der Unterricht muss vielseitige Erkenntnissinteresse bei den Schülern zu entwickeln. 2. Der Lehrer hat die Beziehungen zwischen den Fächern zu berücksichtigen. 3. Die Schüler haben ihr Denkvermögen auszubilden. 4. Die Ziele der polytechnischen Bildung müssen in allen Unterrichtsfächern verwirklicht werden. 5. In der Schule müssen sich alle Schüler grundlegendes Wissen aneignen. 6. Im Unterricht sind vielseitige Tätigkeiten der Schüler zu entwickeln.

Übung 57. Замените конструкции *haben + zu + Infinitiv*, *sein + zu + Infinitiv* на модальный глагол + *Infinitiv*, переведите предложения:

1. Die Türen sind schwer zu öffnen. 2. Er hat in der letzten Zeit viele Bücher zu lesen. 3. Ich habe noch eine Aufgabe zu tun. 4. Der Text ist so schnell wie möglich zu übersetzen. 5. Ich habe Sport zu treiben. 6. Erna hat noch viel zu lernen. 7. Diese Arbeit ist noch heute zu beginnen.

Übung 58. Переведите предложения на немецкий язык! Используйте модальные глаголы и конструкции *haben + zu + Infinitiv*, *sein + zu + Infinitiv*:

1. Эту дверь трудно открыть (*können*; *sein + zu*). 2. Он должен ответить на вопрос (*sollen*; *haben + zu*). 3. Текст нужно быстро перевести (*müssen*; *sein + zu*). 4. Нам нужно еще много сделать (*müssen*; *haben + zu*). 5. Вы должны написать текст за час (*müssen*; *haben + zu*).

Übung 59. Переведите следующие предложения, обращая внимание на различие в употреблении глаголов *haben* и *sein*:

1. Mein Bruder hat den Wunsch, eine Reise nach Deutschland zu unternehmen. 2. Er hat seinen Reiseplan zu bestimmen. 3. Es ist wichtig, die Vorbereitungen auf die Reise zu besprechen. 4. Die Vorbereitung auf die Reise ist in der Familie zu besprechen. 5. Es war zu beschliessen, wann der Bruder abreist. 6. Die Fahrkarten nach Berlin hat er im Vorverkauf zu bestellen.

Инфинитивные обороты «um...zu», «ohne ...zu», «statt ...zu»

Инфинитивный оборот «um...zu» на русский язык переводится как «чтобы» и употребляется в том случае, если подлежащее в предложении и в обороте обозначает одно и то же лицо, например: *Ich gehe in die Bibliothek, um Bücher zu lesen.* Я иду в библиотеку, чтобы читать книги.

Если в предложении и в обороте речь идет о разных лицах, то используется придаточное цели с союзом *damit*, например: *Die Mutter kaufte für ihre Tochter eine warme Jacke, damit die Kleine nicht friert.* Мама купила своей дочери теплую куртку, чтобы малышка не замерзла.

Инфинитивный оборот «ohne...zu» на русский язык переводится отрицательным деепричастным оборотом, например: *Der Mann machte die Fenster*

zu, ohne den anderen im Wagen zu fragen. – Мужчина закрыл окна, не спрашивая других в вагоне.

Инфинитивный оборот «statt ...zu» переводится на русский язык как «вместо того чтобы»: Wir gehen heute ins Kino, statt zu Hause die Hausaufgabe zu machen. – Мы идем сегодня в кино, вместо того чтобы делать домашнюю работу.

Упражнения

Übung 60. Вставьте вместо трех точек инфинитивные обороты «um...zu», «ohne ...zu», «statt ...zu»:

1. Hast du den Anzug gekauft, ... ihn anzuprobieren? 2. Peter übersetzte den Text, ... im Wörterbuch nachzuschlagen. 3. Mein Bruder fährt jeden Sonntag aufs Land, ... sich dort zu erholen. 4. Warum liest du diesen Roman, ... die Hausaufgaben vorzubereiten? 5. ... unser Land viel Getreide hat, arbeiten die Kollektivbauern unermüdlich auf den Feldern. 6. An der Schwarzmeerküste baut man viele Sanatorien, ... Werktätige dort den Urlaub verbringen zu können.

Übung 61. Переведите следующие предложения:

1. Nach Beendigung der pädagogischen Hochschule führen wir nach Kasachstan, statt in Moskau zu bleiben. 2. Die Schüler brauchen mehr Zeit, um gut lesen zu lernen. 3. Ohne mich zu bemerken, ging er an mir vorbei. 4. Sie plaudern, statt dem Lehrer zuzuhören. 5. Man kann nicht weltanschauliches Wissen vermitteln, ohne an seine praktische Anwendung zu denken. 6. Um bewusst einen bestimmten Einfluss auszuüben, muss der Lehrer selbst ein sehr gebildeter Mensch sein. 7. Statt eine Erklärung zu geben, schwieg der Schüler.

Übung 62. Вставьте вместо трех точек инфинитивные обороты «um...zu», «ohne ...zu», «statt ...zu»:

1. Die Erzieherin verwendet Bücher und Zeitungen, ... den Kindern vom Leben in anderen Ländern zu erzählen. 2. Man kann nicht stark und gesund sein, ... Sport zu treiben. 3. Er stört mich bei der Arbeit, ... zu helfen. 4. Mein Freund arbeitet an der Dissertation, ... am Sommer zu erholen. 5. ... deine Fehler einzusehen, kannst du deine Arbeit nicht erfolgreich zu Ende führen. 6. Er schrieb den Aufsatz ins reine, ... ein einziges Wort zu ändern.

Übung 63. Сравните следующие предложения. Переведите их на русский язык:

1. Ich kaufe deutsche Zeitungen, um sie zu übersetzen. Ich kaufe deutsche Zeitungen, damit meine Schwester sie übersetzt. 2. Wir fahren während der Sommerferien nach Moskau, um die Sehenswürdigkeiten dieser schönen Stadt zu besichtigen. Nehmen Sie bitte meinen Bruder mit, damit er unsere Hauptstadt besichtigen kann. 3. Heute fährt er mit dem Metro, um sich zum Unterricht nicht zu verspäten. Nehmen wir ein Taxi, damit er sich zum Seminar nicht verspätet. 4. Wir versammelten uns im Hörsaal, um unsere Diplomarbeiten zu besprechen. Bleiben Sie im Institut, damit wir unsere Arbeit besprechen können.

Виды глаголов в немецком языке (Die Verbarten im Deutsch)

Различают четыре основных вида глаголов в немецком языке: сильные глаголы, слабые глаголы, модальные и неправильные.

Сильные глаголы – это глаголы, которые изменяют корневую гласную хотя бы в одной из трех основных своих форм (Infinitiv – Imperfekt – Partizip II), z.B. helfen – half – geholfen, lesen – las – gelesen.

Слабые глаголы – это глаголы, которые не меняют свою корневую гласную в трех основных формах, z.B. machen – machte – gemacht; turnen – turnte – geturnt

Модальные глаголы – это глаголы, которые выражают модальные значения: долженствования и обязанности (**müssen, sollen**), умения, возможности и разрешения (**können, dürfen**), хотения, желания что-либо сделать (**wollen, mögen**).

Неправильные глаголы – это глаголы, которые имеют свой особый тип спряжения, образования форм и изменяются не по правилам. Среди них наиболее употребительны три глагола: **haben, sein, werden**.

Глагольные приставки (Verbvorsilbe)

В немецком языке глаголы могут иметь приставки. Всего различают три вида приставок:

1. Неотделяемые приставки: be-, ge-, er-, zer-, ver-, emp-, ent-, miss-. Они оказывают влияние на смысл глагола, изменяя его значение полностью либо уточняя его, z.B. kommen – приходить, **bekommen** – получать.

2. Отделяемые приставки: an-, auf-, aus-, bei-, ein-, mit-, nach-, vor-, zu- и другие. Этот вид приставок всегда ударен. В настоящем, простом прошедшем временах и в повелительном наклонении они отделяются и ставятся в конце предложения, z.B. Sie spricht neue Vokabeln richtig aus.

Отделяемые приставки также влияют на значение глагола, например: rufen – кричать, anrufen – звонить.

3. Некоторые приставки могут быть **то отделяемыми, то неотделяемыми**, и в зависимости от этого меняется значение глагола. К таким приставкам относятся: **durch-, um-, über-, unter-, wider-, voll-**. Z.B. übersetzen – переводить (текст) Er übersetzt den Text ohne Wörterbuch. Он переводит текст без словаря.

übersetzen – перевозить Das Boot setzt auf den anderen Ufer über. Лодка перевозит нас на другой берег.

Времена глагола в действительном залоге (Zeitformen im Aktiv)

В действительном залоге различают такие времена глагола: настоящее время (Präsens), простое прошедшее время (Imperfekt), сложное прошедшее время (Perfekt), предпрошедшее время (Plusquamperfekt) и будущее время (Futurum I).

Präsens Aktiv

Настоящее время сильных и слабых глаголов образуется путем прибавления к основе глагола личных окончаний:

ед. число мн. число

1. – e , -en
2. – st, - t
3. – t , -en

Основа глагола – это часть слова без окончания **en** или **n**, z.B. machen – mach, plaudern – plauder

z.B. machen

1. mache, machen
2. machst, macht
3. macht, machen

Если основа глагола (сильного или слабого) оканчивается на **-t,-d,-chn,-dm,-gn** и т.д., то между основой глагола и личным окончанием вставляется гласный «e», z.B.

arbeiten

1. arbeite, arbeiten
2. arbeitest, arbeitet
3. arbeitet, arbeiten

Сильные глаголы с корневыми гласными „а“, „о“, „au“ во втором и третьем

лице ед. числа получают умлаут. Исключение составляют **kommen, schaffen**

z.B. backen

1. backe, backen
2. bäckst, backt
3. bäckt, backen

Сильные глаголы с корневой гласной „е“ во 2 и 3 лице ед. числа меняют ее

на „i“. Исключение: **gehen, stehen**

z.B. helfen

1. helfe, helfen
2. hilfst, hilft
3. hilft, helfen

Возвратные глаголы изменяются следующим образом:

z.B. sich interessieren

1. interessiere **mich**, interessieren **uns**
2. interessierst **dich**, interessiert **euch**
3. interessiert **sich**, interessieren **sich**

Глаголы с основой на „s, ß, z, tz“ во 2 лице ед. числа имеют окончание „t“,

таким образом 2 лицо ед. числа = 3 лицу ед. числа

z.B. sitzen

1. sitze, sitzen
2. **sitzt**, sitzt
3. **sitzt**, sitzen

Глаголы с отделяемыми приставками в настоящем времени изменяются по правилам сильных или слабых глаголов, отделяемые приставки ставятся в конце предложения: Er **nimmt** an der Versammlung **teil**.

Спряжение неправильных глаголов

haben sein werden tun

ед. число

- | | | | |
|---------|------|-------|------|
| 1. habe | bin | werde | tue |
| 2. hast | bist | wirst | tust |
| 3. hat | ist | wird | tut |

мн. число

- | | | | |
|----------|------|--------|-----|
| 1. haben | sind | werden | tun |
| 2. habt | seid | werdet | tut |
| 3. haben | sind | werden | tun |

Спряжение модальных глаголов

müssen sollen wollen mögen dürfen können

ед. число

- | | | | | | |
|---------|--------|--------|-------|--------|--------|
| 1. muß | soll | will | mag | darf | kann |
| 2. mußt | sollst | willst | magst | darfst | kannst |
| 3. muß | soll | will | mag | darf | kann |

мн. число

- | | | | | | |
|-----------|--------|--------|-------|--------|--------|
| 1. müssen | sollen | wollen | mögen | dürfen | können |
| 2. müßt | sollt | wollt | mögt | dürft | könnt |
| 3. müssen | sollen | wollen | mögen | dürfen | können |

Упражнения

Übung 64. Определите корень следующих глаголов:

spielen, malen, pflügen, geben, tragen, weben, warten, reden, basteln, rudern, tun, plaudern, ziehen, schicken, lispeln

Übung 65. Проспрягайте глаголы в настоящем времени:

1. fragen, kochen, mitnehmen, besuchen, erfahren
2. arbeiten, baden, aussprechen, können, sein
3. finden, fliegen, lesen, helfen, besorgen

Übung 66. Напишите во 2-м, 3-м лице единственного числа Präsens следующие глаголы:

nehmen, befehlen, essen, fahren, laufen, blasen

Übung 67. Напишите глаголы из упражнения 66 во 2-м лице множественного числа.

Übung 68. Употребите глаголы в настоящем времени:

1. Mein Freund erzähl- mir über seine Reise nach Deutschland. 2. In der Schule lern- ich gern. 3. Die Kinder spiel- im Garten den ganzen Tag. 4. Das Mädchen besuch- noch den Kindergarten. 5. Wir lieb- unseren Lehrer. 6. Das sag- die Mutter oft. 7. Wie heiss- du? 8. Nimm- du mich heute mit? 9. Meine Mutter koch- gut.

Übung 69. Поставьте глаголы в настоящем времени:

1. Mein Opa (lesen) täglich Zeitungen. 2. Meine Schwester (waschen) das Geschirr ab. 3. Mein Freund (laufen) gern Ski. 4. Diese Frau (sprechen) gut Deutsch. 5. Meine Freundin (vergessen) immer ihr Wörterbuch zu Hause. 6. Mein Freund (geben) mir ein Ball. 7. Der Lehrer (sehen) im Moment nicht. 8. Zu diesen Spielen (nehmen) er mich immer mit. 9. Mein Bruder (essen) sehr schnell.

Übung 70. Употребите глаголы с отделяемыми приставками в настоящем времени:

1. Ich ... immer früh (aufstehen). 2. Meine Schwester ... das Abendbrot immer gut (zubereiten). 3. Meine Eltern ... mich oft ins Kino (mitnehmen). 4. Bald ... meine Mutter (zurückkommen). 5. Im Moment ... mir nichts mehr (einfallen). 6. Unsere Katze Mathilde ... aber oft (weglaufen). 7. Wir ... früh am Morgen (losfahren). 8. An Paris ... er immer (vorbeifahren). 9. So ... der Schneider die Bohne (zusammennähen).

Übung 71. Поставьте глаголы haben, sein, werden в настоящем времени:

1. Das (sein) sehr interessant. 2. Was für eine Blume (sein) das? 3. Lieber Karl, du (sein) so freundlich heute! 4. Wo (sein) ihr jetzt? 5. Ich (haben) zu Hause einen Computer. 6. (Haben) du eine Postkarte? 7. Er (haben) heute keine Zeit. 8. Bald (werden) unsere Katze schon gross. 9. Nach der Universität (werden) ich Arzt. 10. Ich (werden) 21.

Übung 72. Употребите возвратные глаголы в настоящем времени:

1. Die Kinder ... ruhig auf die Schulbank (sich setzen). 2. Jeden Morgen ... ich mit kaltem Wasser (sich waschen). 3. Ich ... auf die Fahrt nach Frankreich (sich freuen). 4. Wir ... beim Schneider aufs schönste (sich bedanken). 5. Ich ... auch das Kino (sich ansehen). 6. Es ist wieder kalt draussen, und der Junge ... warm (sich anziehen).

Übung 73. Поставьте модальные глаголы в настоящем времени:

1. Es ist schon dunkel. Ich (müssen) nach Hause gehen. 2. Du (dürfen) nicht baden! Das Wasser ist zu kalt. 3. Paul (sollen) das Gedicht auswendig lernen. 4. Meine Schwester (können) gut deutsch sprechen. 5. Ich (mögen) die Suppe nicht. 6. Du (müssen) noch deinem Vater anrufen! 7. Ich (wollen) auch eine Torte!

Imperfekt Aktiv

Imperfekt – это вторая форма из трех основных форм немецких глаголов. Она обозначает незаконченное действие в прошлом и на русский язык переводится глаголом несовершенного вида, например: Sie **kochte** Suppe. Она **варила** суп.

Imperfekt образуется у **слабых глаголов** с помощью суффикса „te“ и личных окончаний:

ед. число	мн. число
1. –	-en
2. –st	-t
3. –	-en

z.B. machen- **machte**-gemacht

ед. число	мн. число
1.machte	machten
2.machtest	machtet
3.machte	machten

Сильные глаголы образуют простое прошедшее время путем изменения корневой гласной.

z.B. **schreiben** – **schrieb**

1.schrieb	schrieben
2.schriebst	schriebt
3.schrieb	schrieben

Модальные глаголы теряют умлаут:

müssen - mußte
dürfen - durfte
können - konnte
mögen - mochte

Отделяемые приставки отделяются также, как и в настоящем времени:

aufstehen

1. stand auf	standen auf
2. standest auf	standet auf
3. stand auf	standen auf

Спряжение неправильных глаголов

haben	sein	werden
единственное число		
1. hatte	war	wurde
2. hattest	warst	wurdest
3. hatte	war	wurde
множественное число		

- | | | |
|-----------|-------|--------|
| 1. hatten | waren | wurden |
| 2. hattet | wart | wurdet |
| 3. hatten | waren | wurden |

Упражнения

Übung 74. Проспрягайте глаголы в Imperfekt:

1. arbeiten, baden, finden, erfahren, fortfahren.
2. besuchen, widmen, springen, sich waschen, lassen.
3. geben, aufstehen, schreiben, vergessen, ziehen.
4. fangen, lernen, sagen, umdenken, setzen.

Übung 75. Употребите глаголы в Imperfekt:

1. Mein Vater (lesen) täglich Zeitungen.
2. Im Winter (laufen) ich gern Ski.
3. Unsere Lehrerin (sprechen) gut Deutsch.
4. Meine Freundin (vergessen) oft ihr Buch zu Hause.
5. Ich (geben) dem Jungen einen Ball.
6. Gestern (gehen) wir baden.
7. Am Sonntag (kommen) wir spät zu Hause.
8. Die Kinder (essen) viel Eis und Süßigkeiten.
9. Der Film (gefallen) uns gut.
10. Gestern (schreiben) wir einen Brief.

Übung 76. Употребите глаголы haben, sein, werden в Imperfekt:

1. Das (sein) sehr interessant.
2. Was für eine Blume (sein) das?
3. Lieber Karl, du (sein) gestern so nett!
4. Wir (sein) alle sehr aufgeregt.
5. Ich (haben) zu Hause einen Computer.
6. Er (haben) gestern keine Zeit.
7. Dann (werden) die Tage länger.
8. Nach der Universität (werden) er Mathematiker.
9. Wo (sein) ihr am Morgen?

Übung 77. Поставьте модальные глаголы в Imperfekt:

1. Am Abend (müssen) ich nach Hause gehen.
2. Du (dürfen) nicht baden. Das Wasser war zu kalt!
3. Paul (sollen) das Gedicht auswendig lernen.
4. Meine Schwester (können) gut Deutsch sprechen!
5. Ich (mögen) die Suppe nicht.
6. Du (müssen) noch deinen Vater anrufen.

Übung 78. Вставьте глаголы с отделяемыми приставками в Imperfekt:

1. Meine Schwester ... immer das Abendbrot (zubereiten).
2. Meine Eltern ... mich oft ins Kino (mitnehmen).
3. Bald ... meine Mutter (zurückkommen).
4. Unsere Katze Mathilde ... aber oft (weglaufen).
5. An Paris ... wir nie (vorbeifahren).
6. So ... der Näher die Bohne (zusammennähen).
7. Max ... noch bei mir (vorbeikommen).

Übung 79. Выпишите сказуемые из данных предложений и восстановите их инфинитив:

1. Nach der Vorstellung verliess das Publikum den Saal. 2. Der neue Spielfilm gefiel uns nicht. 3. Er verstand mich gut. 4. Unser Professor entzifferte das uralte Dokument. 5. Er vergass deine Adresse und blieb darum zu Hause. 6. Wem gehörte dieser Regenschirm? 7. Wir erfuhren es leider zu spät.

Perfekt Aktiv

Perfekt – сложная форма глагола, которая обозначает законченное действие в прошлом и на русский язык переводится глаголом совершенного вида, z.B. Sie hat Suppe gekocht. Она сварила суп.

Эта форма образуется при помощи вспомогательных глаголов „haben, sein“ в настоящем времени и причастия II смыслового глагола.

У слабых глаголов Partizip II образуется:

приставка „ge“ + основа глагола + суффикс „t“

z.B. leben – gelebt

baden – gebadet

У сильных глаголов: приставка „ge“ + основа глагола

(с измененной корневой гласной) + суффикс „en“

z.B. schreiben – geschrieben

bleiben – geblieben

У глаголов с отделяемыми приставками в форме причастия приставка «ge» ставится между отделяемой приставкой и основой глагола:

einkaufen – eingekauft

anrufen – angerufen

Partizip II некоторых глаголов не имеет приставки „ge“:

1. Глаголы, оканчивающиеся на –ieren:

z.B. probieren - probiert; studieren - studiert

2. Глаголы с неотделяемыми приставками: z.B. besuchen - besucht, entdecken-entdeckt

Partizip II глаголов „sein“, „werden“ надо запомнить:

sein – gewesen

werden – (ge)worden

В простом повествовательном предложении, сказуемое которого выражено глаголом в сложном прошедшем времени, изменяемая часть стоит всегда на втором месте, а неизменяемая на последнем месте: z.B. Er hat seine Aufgabe erfüllt. Du bist zu spät gekommen.

С вспомогательным глаголом „haben“ спрягаются:

1. Все переходные глаголы: z.B. lesen, sehen
2. Все возвратные глаголы: z.B. sich legen, sich erholen
3. Модальные глаголы: z.B. sollen, wollen
4. Безличные глаголы: z.B. es regnet, es schneit
5. Непереходные глаголы, обозначающие состояние покоя: z.B. liegen, stehen
6. Сам глагол haben

С вспомогательным глаголом „sein“ спрягаются:

1. Непереходные глаголы, обозначающие движение: z.B. fahren, gehen
2. Непереходные глаголы, обозначающие переход из одного состояния в другое: z.B. einschlafen, erwachen
3. Следующие глаголы: sein, werden, bleiben, folgen, begegnen, gelingen, misslingen, geschehen, passieren.

Упражнения

Übung 80. Образуйте Partizip II от следующих глаголов:

1. legen, erfahren, mitnehmen, baden, suchen, zurückkommen;
2. einfallen, haben, umsetzen, schreiben, sein, duschen;
3. turnen, kaufen, laufen, gefallen, werden, scheinen.

Übung 81. Вставьте вместо точек соответствующий вспомогательный глагол – haben или sein:

1. Ich ... das Buch gelesen.
2. Ich ... zu Hause geblieben.
3. Sie ... nach Moskau gefahren.
4. Er ... auf die Strasse gelaufen.
5. Ich ... am Morgen früh erwacht.
6. Solch ein Gespräch ... jeden Montag vorgekommen.
7. Wir ... die Arbeit gemacht.
8. Er ...

wieder eingeschlafen. 9. Ich ... nach Hause gekommen. 10. Heute ... ich meiner Freundin begegnet.

Übung 82. Употребите Perfekt в следующих предложениях:

1. Ich (fahren) mit dem Zug. 2. Sie (spazierengehen) am Abend noch im Kiefernwald. 3. Ihr (besuchen) das Museum. 4. Man (ausschalten) die Lampe. 5. Am Rathaus (aussteigen) du. 6. Er (aufstehen) früh. 7. Ich (sich setzen) ans Fenster.

Übung 83. Вставьте вместо точек соответствующий вспомогательный глагол – haben или sein:

1. Wir ... in Hamburg gewesen. 2. Ich ... dich gut verstanden. 3. Plötzlich ... ein unbekannter Mann erschienen. 4. Wann ... du gestern abend eingeschlafen? 5. Er ... das Flugzeug selbst geflogen. 6. Wir ... nach Deutschland gefahren. 7. Er ... mich in die Schule gefahren. 8. Ich ... nach Moskau geflogen. 9. Er ... heute mitgegangen.

Übung 84. Употребите Perfekt в следующих предложениях:

1. Die Versammlung (dauern) drei Stunden. 2. (ankommen) der Schnellzug rechtzeitig? 3. Die neue Oper (gefallen) mir sehr. 4. Die Arbeit (gelingen) euch nicht. 5. Sie (она) (erzielen) bei der Arbeit grosse Erfolge. 6. Wo (sein) du gestern? 7. Das Mädchen (spielen) gut Klavier. 8. Ich (anrufen) meinen Bruder und (einladen) ihn zum Konzert.

Übung 85. Выпишите из предложений глаголы, стоящие в Perfekt и укажите Infinitiv этих глаголов:

1. Ich bin nach Sotschi gefahren. 2. Wir haben uns ausgeruht und weiter gegangen. 3. Er war gestern bei mir. 4. Sie hat eine Wohnung bekommen und war damit zufrieden. 5. Machte er die Tür zu? 6. Sie hat fleissig studiert. 7. Bringst du deinen Koffer mit? 8. Warum hast du deine Aufgabe nicht erfüllt? 9. Er hat sich gut auf die Prüfung vorbereitet.

Übung 86. Подчеркните глаголы, стоящие в Perfekt, и выпишите их в инфинитив:

1. Helga hat auf der Wiese Blumen gepflückt. 2. Wir haben im Hof Fussball gespielt. 3. Hast du deine Tante besucht? 4. Ich habe schon alle Hausaufgaben gemacht.

5. Hat sie das Haar geschnitten? 6. Ihr habt euer Bestes getan. 7. Die Tochter hat schon zu Mittag gegessen.

Plusquamperfekt Aktiv

Plusquamperfekt – это сложная форма прошедшего времени, которая обозначает действие, совершившееся раньше другого действия в прошлом и на русский язык переводится также, как Perfekt, z.B. Er hatte die Aufgabe erfüllt. Он выполнил задание. Du warst zu spät gekommen. Ты пришел слишком поздно.

Основная сфера применения этого времени – это сложноподчиненное предложение с придаточным времени с союзом *nachdem*:

z.B. *Nachdem wir das neue Haus gebaut hatten, zogen wir dorthin um.* После того как мы построили новый дом, мы туда переехали.

Plusquamperfekt образуется:

Imperfekt вспомогательных глаголов «haben» или „sein“ + Partizip II основного глагола

z.B. *lesen = hatten gelesen; machen = hatten gemacht; gehen = war gegangen*

Употребление вспомогательных глаголов *haben, sein* смотри в предыдущей теме.

Упражнения

Übung 87. Напишите в следующих предложениях глаголы в Plusquamperfekt:

1. Wir verwirklichen unseren kühnen Pläne. 2. Die Eltern bringen ihre Kinder in die Schule. 3. Machte er die Tür zu? 4. Unser Werk erzeugte 22 000 Maschinen. 5. Dieser Neuer schlägt eine neue Arbeitsmethode vor. 6. Er verbessert seine Aussprache. 7. Bringst du deinen Koffer mit? 8. Die Flieger landen auf der driftenden Eisscholle. 9. Ist das ein Theater?

Übung 88. Напишите в следующих предложениях глаголы в Plusquamperfekt:

1. Die Fischer fangen im Meer grosse Fische. 2. Der Vorsitzende erklärt die Versammlung für eröffnet. 3. Der Dirigent erscheint auf die Bühne. 4. Die Vögel ziehen im Herbst in warme Länder. 5. Der Zug kam Punkt 12 Uhr an. 6. Er nimmt seinen Sohn in den Zirkus mit.

Übung 89. Переведите следующие предложения, выпишите из них глаголы, стоящие в Plusquamperfekt, и укажите Infinitiv этих глаголов:

1. Ich hatte das Wörterbuch in der Bibliothek geholt und übersetzte den deutschen Artikel. 2. Ich hatte die Fahrkarte im Vorverkauf gelöst und fuhr nach Sotschi. 3. Er hatte seine Mappe verloren; heute kaufte er sich eine neue. 4. Wir hatten eine Prüfung bestanden und fuhren in den Park. 5. Die Freunde hatten die Hausaufgaben gemacht und gingen ins Kino. 6. Sie hatten das Ferninstitut absolviert und arbeiteten dann als Lehrer.

Übung 90. Переведите следующие предложения, выпишите из них глаголы, стоящие в Plusquamperfekt, и укажите Infinitiv этих глаголов:

1. Er hatte seinen Koffer gepackt und fuhr zum Bahnhof. 2. Sie hatten fleissig studiert und bestanden ihre Prüfungen ausgezeichnet. 3. Meine Mitschüler hatten die Arbeit schon längst geendet, ich aber war noch immer nicht fertig. 4. Er hatte sich gewaschen und kleidete sich schnell an. 5. Sie hatten im Walde Pilze gesammelt und kehrten nach Hause zurück. 6. Er hatte eine Wohnung bekommen und zog heute um.

Futurum I Aktiv

Futurum I – это сложная форма глагола, которая образуется с помощью вспомогательного глагола „werden“ и неопределенной формы основного глагола, z.B. Ich werde morgen diese Aufgabe machen.

Вспомогательный глагол **werden** спрягается по лицам так:

ед. число	мн. число
1. werde	werden
2. wirst	werdet
3. wird	werden

Упражнения

Übung 91. Вместо точек вставьте глагол werden:

1. Ich ... das niemals vergessen. 2. ... er hier auf dich warten? 3. Meine Arbeit ... du korrigieren. 4. Wir ... dich unbedingt besuchen. 5. Ihr ... hier eure Kenntnisse vervollkommen. 6. Sie (они) ... das Spiel mit grossem Interesse verfolgen. 7. ... deine Schwester in diesem Jahr das Reifezeugnis bekommen? 8. Ihr ... euch hier gut erholen.

Übung 92. Вместо точек вставьте глагол werden:

1. Morgen ... wir das Neujahr feiern. 2. ... du mit dem Traktor aufs Feld fahren? 3. Wir ... interessante Wettspiele veranstalten. 4. ... du dich sofort auf den Weg in die Stadt machen? 5. Ich ... keine Zeit verlieren; ich... mich sofort an die Arbeit machen. 6. Kusnezow ... sich auf den Vortrag gut vorbereiten. 7. Ihr ... in diesem Museum viel interessantes sehen. 8. Lida ... dir das Geld bei nächster Gelegenheit zurückgeben.

Übung 93. Поставьте в следующих предложениях глаголы в Futurum:

1. Dieses Werk erzeugt die modernsten Werkbänke. 2. Benutzt du bei der Übersetzung das Wörterbuch? 3. Vom Hügel besichtigten wir die schöne Landschaft. 4. Unsere Wirtschaft braucht immer mehr Fachleute. 5. Wir wandten bei dieser Arbeit eine neue Methode an. 6. Die erste Schicht beginnt ihre Arbeit um 9 Uhr. 7. Du bist Ingenieur geworden.

Übung 94. Поставьте в следующих предложениях глаголы в Futurum:

1. Alle Menschen guten Willens kämpfen gegen Krieg. 2. Er berichtet über seine Erfindung. 3. Der Gärtner pflanzte Obstbäume. 4. Bereitet er sich auf die Staatsprüfung vor? 5. Setzt du deine Arbeit morgen fort? 6. Wir verfolgen das Spiel mit grossem Interesse. 7. Der Arzt untersucht den Kranken sorgfältig. 8. Unsere Alpinisten besteigen diesen hohen Berg.

Übung 95. Проспрягайте в Futurum глаголы haben, sein, werden.

Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Времена глагола в действительном залоге»

Übung 96. Поставьте глаголы в Präsens, а затем в Imperfekt:

1. Du (fahren) nach Sonntag. 2. (mitnehmen) du deine Schwester in den Zirkus? 3. Du (schreiben) die Übung. 4. Die Schüler (sich freuen) auf die Ferien. 5. Er (lesen) deutsche Zeitungen. 6. Karl (mitkommen) heute. 7. Der Lehrer (diktieren) den Text. 8. Wer (prüfen) die Maschine? 9. Er (sein) ein guter Sportler.

Übung 97. Поставьте глаголы в Präsens, а затем в Imperfekt:

1. Der Gärtner (pflanzen) Obstbäume. 2. Ich (beschreiben) meine Reise nach Polen. 3. In der Stadt (erfahren) er vieles. 4. Ihr (bekommen) Briefe von Verwandten. 5. Er (zumachen) die Tür. 6. Du (aussprechen) das Wort richtig. 7. Ihr (aufschlagen) die Fenster. 8. Ich (sich waschen) mit kaltem Wasser. 9. (mitbringen) er seine Schwester?

Übung 98. Выпишите сказуемые из предложений, определите у них время, лицо и число:

1. Du fährst morgen fort. 2. Er konnte Deutsch sprechen. 3. Meine Tochter wird fleissig lernen. 4. Ich befand mich den ganzen Tag zu Hause. 5. Er hat sich stark geärgert. 6. Ich kann dich heute besuchen. 7. Ihr seid euch gut erzogen. 8. Wir hatten uns im Klub versammelt. 9. Wirst du essen? 10. Sie muss sich beeilen.

Übung 99. Образуйте Partizip II от следующих глаголов:

1. anrufen, beiwohnen, lesen, rasieren, bauen;
2. sein, freuen, anziehen, erkundigen, wundern;
3. befinden, verstecken, nehmen, aufmachen, bekommen.

Übung 100. Выпишите в один столбик глаголы, которые образуют Perfekt с sein, а в другой с haben:

sich nähen, legen, erfahren, aufschlagen, begegnen, passieren, gehen, sammeln, müssen, suchen, sich kämmen

Übung 101. Напишите предложения в пяти временах: Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum I:

1. Die Alpinisten (besteigen) den höchsten Berg. 2. Wir (verfolgen) das Spiel mit grossem Interesse. 3. Ich (anrufen) dich unbedingt. 4. Er (besprechen) wichtige Fragen.

Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в действительном залоге»

1. Поставьте глагол fahren в Präsens:

Du (fahren) am Morgen aufs Lande.

a) fahrst; b) fährst; c) fährt

2. Поставьте глагол sich erholen в Imperfekt:

Ihr (sich erholen) am Sommer gut.

a) erholtet euch; b) erholtest euch; c) erholtetet dich

3. Поставьте глагол entwerfen в Perfekt:

Unsere Architekten (entwerfen) neue Projekte.

a) sind entworfen; b) hatten entworfen; c) haben entworfen

4. Поставьте глагол lernen в Plusquamperfekt:

Wir (lernen) das Gedicht auswendich.

a) hatten gelernt; b) waren gelernt; c) hatten lernen

5. Поставьте глагол fahren в Futurum I:

Sie (fahren) nach Deutschland am Morgen.

a) wurden fahren; b) werden gefahren; c) werden fahren

6. Выберите правильную форму Partizip II от глагола fliegen:

a) geflogen; b) geflogen; c) geflegt

7. Выберите правильный вспомогательный глагол в Perfekt от глагола begegnen:

a) haben; b) sein; c) werden

8. Выберите правильную форму возвратного местоимения sich:

Wir interessieren ... für bildende Kunst.

a) euch; b) mich; c) uns

9. Вставьте модальный глагол können в правильной форме настоящего времени:

Das (können) ich dir nicht sagen.

a) konnte; b) kann; c) kannst

10. Вставьте вспомогательный глагол haben в правильной форме настоящего времени:

Er (haben) viel zu tun.

a) hatte; b) hast; c) hat

11. Вставьте вспомогательный глагол sein в правильной форме настоящего времени:

Du (sein) ein guter Mensch.

a) bist; b) ist; c) seid

Времена глагола в страдательном залоге (Zeitformen im Passiv)

В немецком языке есть два залога: действительный (das Aktiv) и страдательный (das Passiv).

В действительном залоге глагол – сказуемое употребляется в том случае, если подлежащим является лицо или предмет, которое производит действие. Например:

Die Studenten übersetzen den Text. Студенты переводят текст.

Если подлежащее обозначает лицо, которое не производит действие, а испытывает на себе воздействие со стороны другого лица, то есть само подвергается действию, то сказуемое употребляется в страдательном залоге. Например:

Der Text wird von den Studenten übersetzt. Текст переводится студентами.

Производитель действия может быть выражен дополнением с предлогами **von** и **durch**. В большинстве случаев von употребляется с лицом одушевленным, а durch с неодушевленным, например:

Das Gebäude wird **von den jungen Arbeitern** gebaut. – Здание строится молодыми рабочими.

Die Turbine wird **durch Wasser** in Bewegung gesetzt. – Турбина приводится в движение водой.

Страдательный залог образуется при помощи вспомогательного глагола werden + Partizip II основного глагола. В страдательном залоге также, как и в действительном, различают такие пять времен глагола: настоящее время (Präsens), простое прошедшее время (Imperfekt), сложное прошедшее время (Perfekt), предпрошедшее время (Plusquamperfekt) и будущее время (Futurum I).

Präsens Passiv

Настоящее время страдательного залога образуется от настоящего времени глагола werden и Partizip II основного глагола:

Präsens Passiv = Präsens werden + Partizip II основного глагола

z.B. Die Regel **wird** vom Lehrer **erklärt**. Правило **объясняется** учителем.

На русский язык это время чаще всего переводится возвратными глаголами настоящего времени. Вспомогательный глагол изменяется в настоящем времени так:

ед. число	мн. число
1. werde	werden
2. wirst	werdet
3. wird	werden

Imperfekt Passiv

Простое прошедшее время страдательного залога образуется от простого прошедшего времени вспомогательного глагола werden и Partizip II основного глагола:

Imperfekt Passiv = Imperfekt werden (wurde) + Partizip II основного глагола

z.B. Die Regel wurde vom Lehrer erklärt. Правило объяснялось учителем /
Правило было объяснено учителем.

На русский язык это время переводится сочетанием глагола **быть** в прошедшем времени с причастием страдательного залога или возвратным глаголом в прошедшем времени.

Вспомогательный глагол изменяется в простом прошедшем времени так:

ед. число	мн. число
1. wurde	wurden
2. wurdest	wurdet
3. wurde	wurden

Perfekt Passiv

Это время образуется от вспомогательного глагола werden в Perfekt и причастия второго основного глагола:

Perfekt Passiv = Perfekt werden (sein... worden) + Partizip II основного глагола

z.B. In der Vorstadt sind viele neue Häuser gebaut worden. На окраине города было построено много новых домов.

На русский язык это время переводится сочетанием глагола **быть** в прошедшем времени с причастием страдательного залога или глаголом в действительном залоге прошедшего времени.

Вспомогательный глагол изменяется в этом времени так:

ед. число	мн. число
1. bin... worden	sind ... worden
2. bist... worden	seid... worden
3. ist... worden	sind ... worden

Plusquamperfekt Passiv

Это время образуется от вспомогательного глагола werden в Plusquamperfekt и причастия второго основного глагола:

Plusquamperfekt Passiv = Plusquamperfekt werden (war... worden) + Partizip II основного глагола

z.B. Nachdem das Haus gebaut worden war, zogen wir gleich in unsere neue Wohnung ein. После того как дом был построен (построили дом), мы тотчас переехали в нашу новую квартиру.

На русский язык это время переводится сочетанием глагола **быть** в прошедшем времени с причастием страдательного залога или глаголом в действительном залоге прошедшего времени.

Вспомогательный глагол изменяется в этом времени так:

ед. число	мн. число
1. war... worden	waren... worden
2. warst ... worden	wart... worden
3. war ... worden	waren.... worden

Futurum Passiv

Это время образуется от вспомогательного глагола werden в будущем времени и причастия второго основного глагола:

Futurum Passiv = Futurum werden (werden... werden) + Partizip II основного глагола

z.B. Ein neues Buch wird morgen im Ausstellungssaal vorgestellt werden. Эта новая книга будет завтра представлена в выставочном зале.

На русский язык это время переводится возвратным глаголом в будущем времени или сочетанием глагола **быть** в будущем времени с кратким страдательным причастием.

Вспомогательный глагол изменяется в этом времени так:

ед. число	мн. число
1. werde... werden	werden... werden
2. wirst... werden	werdet... werden
3. wird... werden	werden... werden

Упражнения

Übung 102. Проспрягайте глаголы в следующих предложениях в единственном и множественном числе Präsens Passiv:

1. Ich werde von deinem Vetter begleitet. 2. Ich werde von dem Arzt untersucht. 3. Ich werde zum Vorsitzende vorgeschlagen.

Übung 103. Употребите в следующих предложениях Präsens Passiv:

1. In der Klasse (besprechen) die Hausaufgaben. 2. In unserer Stadt (bauen) viele schöne Häuser. 3. Du (bezahlen) aber gut für diese Arbeit. 4. Ihr (einladen) bestimmt, gehört doch zu den Freunden des Hauses. 5. In der Autowäsche (waschen) Autos. 6. Er (besuchen) im Krankenhaus täglich. 7. Das Auto (reparieren) in der Werkstatt.

Übung 104. Проспрягайте глаголы в следующих предложениях в единственном и множественном числе Imperfekt Passiv:

1. Ich wurde gestern von ihm angerufen. 2. Ich wurde dort gut empfangen. 3. Ich wurde mehrmals bedroht.

Übung 105. Употребите в следующих предложениях Imperfekt Passiv:

1. Im Operntheater (spielen) gestern ein Werk von Strauss. 2. Unser Gepäck (untersuchen) an der Grenze sorgfältig. 3. Dadurch (festhalten) wir über eine Stunde. 4. Gestern (schliessen) die Geschäfte schon um 15 Uhr. 5. Wir (einladen) zum Geburtstag. 6. Wir (abholen) an der Haltestelle. 7. Wir (aufnehmen) von der Gastgeberin herzlich.

Übung 106. Проспрягайте глаголы в следующих предложениях в единственном и множественном числе Perfekt Passiv:

1. Ich bin eingeladen worden. 2. Ich bin in einem Internat erzogen worden. 3. Ich bin von dem Direktor ausgezeichnet worden.

Übung 107. Употребите в следующих предложениях Perfekt Passiv:

1. Die Prüfung (bestehen) schon. 2. Die Testhefte (abgeben) dem Lehrer. 3. Der Klassenraum (aufräumen) gründlich. 4. Die Wandtafel (abwischen) sorgfältig. 5. Die Stühle (stellen) auf die Tische. 6. Der Teppichboden (saugen) schon. 7. Die Fenster (putzen) aber noch nicht.

Übung 108. Употребите в следующих предложениях Passiv. Обратите внимание на временную форму:

1. Man untersucht die Kranken. 2. Man feiert den Geburtstag. 3. Man beantwortete die Fragen. 4. Er hat ein Buch gelesen. 5. Der Bäcker wird gerade Brot backen. 6. Ich hatte eine Tasche verloren. 7. Man lachte im Zimmer.

Übung 109. Употребите в следующих предложениях Passiv. Обратите внимание на временную форму:

1. Ich bezahle die Arbeit gut. 2. Der Lehrer hat die Regel schon diktiert. 3. Die Studenten werden Vorlesungen gern besuchen. 4. Die Mutter deckte den Tisch. 5. Wir unternehmen eine Reise nach Italien. 6. Der Fahrgast hatte ein Taxi bestellt. 7. Man hat den Arzt gerufen.

Übung 110. Употребите предлоги von или durch:

1. Die Aufgabe wird ... der Lehrerin geprüft. 2. Der Redner wurde ... den Beifall unterbrochen. 3. Der Junge ist ... dem guten Arzt operiert worden. 4. Das Buch wird ... den Kindern gern gelesen. 5. Die Strassen werden ... Laternen beleuchtet. 6. Das Einfamilienhaus wurde noch ... dem Vater gebaut. 7. Der kranke Mutter wurde ... ihrer Tochter gepflegt.

Übung 112. Употребите предлоги von или durch:

1. Der Satz wurde ... dem Schüler an der Tafel geschrieben. 2. Das Boot wurde ... den Wind an Land getrieben. 3. Die Wohnung ist ... Erika sorgfältig geputzt worden. 4. Die Stadt Spitak wurde ... das Erdbeben völlig zerstört. 5. Das Fahrrad wurde ... dem Mechaniker repariert. 6. Die Bücher werden ... der Bibliothekarin ausgeliehen. 7. Sie wurde ... der Firma eingeladen.

Übung 113. Измените предложения во всех временах страдательного залога:

1. Das Zimmer (aufräumen) nach der Party. 2. Wir (bedienen) schnell und gut. 3. Der Weg zur Oper (zeigen) von dem Menschen. 4. Die Tasche (verlieren) von mir. 5. Das Haus (treffen) durch den Blitz. 6. Der Hund (überfahren) von einem Auto.

Безличный страдательный залог (Unpersönliches Passiv)

В предложениях со сказуемым, выраженным глаголом в безличном страдательном залоге, отсутствует как производитель действия (дополнение с предлогами von или durch), так и объект действия (то есть подлежащее). Место подлежащего в таких предложениях при прямом порядке слов занимает безличное

местоимение es, а при обратном порядке слов es опускается. Сказуемое всегда стоит в форме 3 лица единственного числа страдательного залога:

z.B. Es wird im Lesesaal gelesen. В читальном зале читают.

Im Lesesaal wird gelesen.

Этот вид пассива образуется как от переходных, так и от непереходных глаголов. На русский язык он переводится неопределенно-личным глаголом.

Упражнения

Übung 114. Употребите в следующих предложениях безличный страдательный залог. Обратите внимание на временную форму:

1. Man sprach viel von ihm. 2. Hier schläft man. 3. Auf diesem Sportplatz spielt man nicht mehr. 4. Man wird der Gastgeberin beim Aufräumen helfen. 5. Im Wohnzimmer isst man. 6. In der Klasse sprach man laut. 7. Man wandert besonders gern in den Bergen.

Übung 115. Употребите в следующих предложениях безличный страдательный залог. Обратите внимание на временную форму:

1. Im Sommer reist man und wandert man viel und gern. 2. Man erzählt über frühere Erlebnisse. 3. Ab und zu rastet man. 4. Man lacht und scherzt. 5. Man kocht auf dem Feuer. 6. Man isst und trinkt mit grossem Appetit. 7. Man fotografiert sehr viel.

Übung 116. Употребите в следующих предложениях обратный порядок слов:

1. Es wird im Lesesaal laut gesprochen. 2. Es wurde mir deutlich erklärt, was ich machen muss. 3. Es ist hier nicht geraucht worden. 4. Es wird im Klassenzimmer viel gesprochen werden. 5. Es wird im Hof gespielt. 6. Es wird über das neue Gesetz geschimpft. 7. Es wird über dieses Problem nachgedacht.

Übung 117. Переведите предложения с безличным пассивом. Измените порядок слов: прямой на обратный, обратный на прямой:

1. In der Literaturstunde wurde viel diskutiert. 2. Es ist darüber viel gesprochen worden. 3. Im Kindertheater wird immer gelacht. 4. Vor den Staatsprüfungen wird hart gearbeitet. 5. Es wird während der Ferien viel gewandert. 6. Im Saal wird schön gesungen. 7. Während der Pause wird laut gelacht.

Пассив-состояния (Stativ)

Stativ образуется с помощью вспомогательного глагола *sein* и Partizip II основного глагола.

Stativ имеет шесть временных форм:

Präsens Stativ = Präsens sein + Partizip II основного глагола

z.B. Das Fenster ist geschlossen. Окно закрыто.

Imperfekt Stativ = Imperfekt sein (war) + Partizip II основного глагола

z.B. Das Fenster war geschlossen. Окно было закрыто.

Perfekt Stativ = Perfekt sein (ist...gewesen) + Partizip II основного глагола

z.B. Das Fenster ist geschlossen gewesen. Окно было закрыто.

Plusquamperfekt Stativ = Plusquamperfekt sein (war ... gewesen) + Partizip II основного глагола

z.B. Das Fenster war geschlossen gewesen. Окно было закрыто.

Futurum Stativ = Futurum sein (werden ... sein) + Partizip II основного глагола

z.B. Das Fenster wird geschlossen sein. Окно будет закрыто.

Stativ образуется только от переходных глаголов. Следующие переходные глаголы не могут образовать Stativ: *behalten, bekommen, besitzen, enthalten, erfahren, erhalten, haben, kennen, kosten, kriegen, wiegen, wissen, zählen*.

Stativ обозначает состояние субъекта, результат предварительно прошедшего и закончившегося действия. На русский язык Stativ переводится сочетанием глагола быть в разных временах с кратким страдательным причастием.

Упражнения

Übung 118. Употребите в следующих предложениях вместо страдательного залога пассив-состояния. Обратите внимание на временную форму глагола:

1. Die Tür wird geöffnet. 2. Die Fenster sind geschlagen worden. 3. Das Licht wird von mir eingeschalten werden. 4. Das Geschirr wurde von der Katze zerbrochen. 5. Die Rechnung für die Renovierung ist bezahlt worden. 6. Am letzten Tag wird ein neuer Bücherschrank in die Ecke gestellt. 7. Die Lampen werden morgen montiert werden.

Übung 119. Употребите в следующих предложениях пассив-состояния:

1. Der Brief (schreiben – Präsens Stativ) am Nachmittag. 2. Das Mittagessen (kochen – Futurum Stativ) gegen Mittag. 3. Die Wohnung (aufräumen – Perfekt Stativ) gestern. 4. Der Tisch (decken – Plusquamperfekt Stativ) gegen 19 Uhr. 5. Die Wäsche (waschen – Imperfekt Stativ) gestern.

Übung 120. Выберите правильную форму: Stativ или Perfekt. Подчеркните в следующих предложениях глаголы в Stativ:

1. Sie ist plötzlich in Tränen ausgebrochen. 2. Die Blumen sind schnell verwelkt. 3. Die Eheleute sind zerstritten. 4. Sie sind seit einem Jahr geschieden. 5. Die Wände sind frisch gestrichen. 6. Ich bin plötzlich aufgewacht. 7. Mein kaputes Fahrrad ist repariert.

Übung 121. Выберите правильную форму: Stativ или Perfekt. Подчеркните в следующих предложениях глаголы в Stativ:

1. Mein Arm ist gebrochen. 2. Die Flüchtlinge sind verhungert. 3. Wir sind durch einen Lärm geweckt. 4. Der Tisch ist reserviert. 5. Die Suppe ist erkaltet. 6. Wir sind in einem Hotel abgestiegen. 7. Er ist aus dem Land ausgewiesen.

Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Времена глагола в страдательном залоге»

Übung 122. Вставьте недостающую часть сказуемого в Passiv:

1. Wann Die Zimmer renoviert? 2. Die Romanze wird von einem Basstimme gesungen... . 3. In unserem Gebiet ... die Zahl der Bibliotheken bedeutend erhöht worden. 4. In Russland ... die Filme ab 1901 produziert. 5. Karl ... in die technische Berufsschule aufgenommen worden. 6. Es ... gestern im Sportsaal Fussball gespielt. 7. Das Zimmer wird vom Mädchen sorgfältig eingeräumt

Übung 123. Поставьте вместо точек недостающую часть сказуемого, стоящего в Passiv:

1. Bald ... mit der Frühjahrssaat begonnen werden. 2. Der Fahrplan ist von der Verwaltung der Eisenbahn geregelt ... 3. Es wird in der Nacht geschossen ... 4. Die Eintrittskarten zum Konzert ... von uns unbedingt besorgt werden. 5. Es war hart um den 1. Preis gekämpft... . 6. Dieses Lied ... gestern von einem Bariton gesungen. 7. In Baku ... mehr Erdöl gewonnen. 8. Es ist diesem Problem große Aufmerksamkeit geschenkt 9. Hier ... nicht geraucht. 10. Es wird in diesem Haus oft musiziert... .

Übung 124. Постройте предложения с глаголом-сказуемым в Passiv. (Обратите внимание на временную форму глагола)

1. Die Bauer renovieren unser Haus. 2. Der Verkäufer werden die Waren sorgfältig ein. 3. Man hat in diesem Artikel die Dinge beim richtigen Namen genannt. 4. Er hat alles Nötige mitgenommen. 5. Lermontow beschrieb die Besonderheiten des Kaukasus. 6. Der Arzt untersucht die Sportler sehr aufmerksam. 7. Die Naturforscher hatten dieses wichtige Problem behandelt. 8. Man schmückt die Bühne festlich. 9. Sie wird diesen Text aufmerksam vorlesen.

Übung 125. Определите время, лицо и число у следующих форм глаголов. Восстановите их инфинитив:

1. ist geprüft worden; 2. wirst gesprochen; 3. werden eingesammelt werden; 4. war verangestaltet worden; 5. werdet besprochen; 6. sind bestellt worden; 7. werde empfangen werden.

Übung 126. Преобразуйте предложения со страдательным залогом в предложения с Stativ. Переведите предложения.

1. Die Felder werden von dieser Brigade gründlich bearbeitet. 2. Eine sehr lehrreiche Geschichte wurde uns heute von Ivanov erzählt. 3. Der Brand ist von der Feuerwehr gelöscht worden. 4. Der Flieger wird mit einem Orden ausgezeichnet worden. 5. Der Brief wird von mir geschrieben.

Übung 127. Определите временную форму глаголов-сказуемых:

1. Der große Lesesaal wird von den Kleinen gut besucht. 2. Es ist für deinen Onkel viel gemacht worden. 3. Der Produktionsplan wurde vorfristig erfüllt. 4. Es wird im Winter Ski gern gelaufen. 5. In der Deutschstunde wird deutsch gesprochen. 6. Im Wintersemester werden wir in Mathematik und Erdkunde geprüft. 7. Ich werde fast jeden Tag von dem Lehrer gefragt. 8. Viele Artikel waren in dieser Zeitschrift veröffentlicht worden. 9. Ihr seid behandelt worden.

Übung 128. Измените предложения во всех временах страдательного залога:

1. Während der Pause (lachen) laut. 2. Die Bäume (pflanzen) von den Menschen. 3. Die Tür (öffnen) durch den Wind.

Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в страдательном залоге»

1. Вставьте глагол waschen в правильной форме Präsens Passiv:

Das Geschirr ... vom Mädchen regelmässig

a) wird ... gewaschen; b) werden ... gewaschen; c) wurden ... gewaschen.

2. Вставьте глагол untersuchen в правильной форме Imperfekt Passiv:

Der Kranke ... vom Arzt sorgfältig ...

a) wird untersucht; b) wurden untersucht; c) wurde untersucht.

3. Вставьте глагол bauen в правильной форме Perfekt Passiv:

Diese Häuser ... im Jahre 1980 ...

a) sind ... gebaut worden; b) waren ... gebaut worden; c) sind ... gebaut.

4. Определите время, лицо и число у сказуемого в следующем предложении:

Das Zimmer war nur gestern gelüftet worden.

a) 3 лицо, ед.число, Plusquamperfekt Passiv; b) 1 лицо, мн.число, Perfekt Passiv; c) 2 лицо, ед.число, Präsens Passiv.

5. Поставьте недостающую часть сказуемого, стоящего в Passiv:

Am Morgen ... die Zähne von den Menschen geputzt.

a) werden; b) wurde; c) worden.

6. Поставьте сказуемое в следующем предложении в правильной форме:

Im Kulturhaus ... getanzt worden.

a) ist; b) sind; c) werden.

7. Преобразуйте предложение со страдательным залогом в предложение с Stativ:

Das Buch wurde von dem Jungen aufgeschlagen.

a) Das Buch ist von dem Jungen aufgeschlagen. b) Das Buch war von dem Jungen aufgeschlagen. c) Das Buch wird von dem Jungen aufgeschlagen.

8. Постройте предложение с глаголом-сказуемым в Passiv:

Die Menschen verschmutzen die Flüsse.

a) Die Flüsse werden von den Menschen verschmutzt. b) Die Flüsse wurden von den Menschen verschmutzt. c) Die Flüsse sind von den Menschen verschmutzt.

9. Вставьте в следующем предложении правильный предлог:

Die Geräte werden ... dem Mechaniker repariert.

a) durch; b) mit; c) von

10. Переведите следующее предложение правильно:

Das Interview war aufgenommen.

a) Интервью будет записано. b) Интервью было записано. c) Интервью записывалось.

11. Вставьте глагол werden в правильной форме:

Zum Fest ... viele Gäste eingeladen.

a) wird; b) werden; c) werdet

12. Выберите правильный вспомогательный глагол:

Der Kranke ... morgen operiert.

a) ist; b) wird; c) hat

Сослагательное наклонение (Konjunktiv)

Конъюнктив – наклонение глагола в немецком языке, сходное с сослагательным наклонением в русском языке. Конъюнктив выражает действия или события предполагаемые, желаемые, возможные при определенных условиях, но не имеющие места в действительности, например:

Wäre er jetzt hier! Если бы он был сейчас здесь!

Конъюнктив имеет те же временные формы, что и индикатив, и дополнительную форму – кондиционалис I (Konditionalis I).

Система времен в сослагательном наклонении (Zeitformen in

Konjunktiv)

Präsens Konjunktiv

Präsens Konjunktiv сильных и слабых глаголов образуется с помощью суффикса –е и таких же личных окончаний, как и настоящее время действительного залога, за исключением 1-го и 3-го лица единственного числа, где личные окончания отсутствуют, например:

kommen		lernen	
1. komm-e,	komm-e-n	1. lern-e,	lern-e-n
2. komm-e-st,	komm-e-t	2. lern-e-st,	lern-e-t
3. komm-e-,	komm-e-n	3. lern-e,	lern-e-n

Корневые гласные а, е, о не меняются в единственном числе, например:

geben

- geb-e, geb-e-n
- geb-e-st, geb-e-t
- geb-e, geb-e-n

Вспомогательные глаголы изменяются в этом времени так:

haben	sein	werden
1. habe	sei	werde
2. habest	seist	werdest
3. habe	sei	werde
1. haben	seien	werden
2. habet	seiet	werdet
3. haben	seien	werden

Imperfekt Konjunktiv

Это время образуется у сильных глаголов с помощью суффикса –е, который присоединяется к основе простого прошедшего времени действительного залога; кроме того, корневые гласные а, о, и получают умлаут.

Имперфект конъюнктив слабых глаголов по форме полностью совпадает с имперфектом индикативом.

stehen – stand		machen – machte	
1. ständ-e,	ständ-e-n	1. mach-te-,	mach-te-n
2. ständ-e-st,	ständ-e-t	2. mach-te-st,	mach-te-t
3. ständ-e-,	ständ-e-n	3. mach-te-,	mach-te-n

Вспомогательные глаголы изменяются в этом времени так:

haben	sein	werden
1. hätte	wäre	würde
2. hättest	wärest	würdest
3. hätte	wäre	würde
1. hätten	wären	würden
2. hättet	wäret	würdet
3. hätten	wären	würden

Perfekt Konjunktiv

Это время образуется с помощью вспомогательных глаголов haben, sein в Präsens Konjunktiv и причастия второго смыслового глагола. Выбор

вспомогательного глагола производится по тому же принципу, что и при образовании перфекта индикатива.

z.B. kommen	
ich sei gekommen	wir seien gekommen
du seiest gekommen	ihr seiet gekommen
er, sie, es sei gekommen	sie seien gekommen

Plusquamperfekt Konjunktiv

Это время образуется с помощью вспомогательных глаголов *haben*, *sein* в имперфекте конъюнктива и причастия второго смыслового глагола:

z.B. kommen	
ich wäre gekommen	wir wären gekommen
du wärest gekommen	ihr wäret gekommen
er, sie, es wäre gekommen	sie wären gekommen

Futurum Konjunktiv

Эта форма образуется с помощью вспомогательного глагола *werden* в презенс конъюнктива и инфинитива смыслового глагола:

z.B. kommen	
ich werde kommen	wir werden kommen
du werdest kommen	ihr werdet kommen
er, sie, es werde kommen	sie werden kommen

Konditionalis I

Эта форма образуется с помощью глагола *werden* в имперфект конъюнктива и инфинитива смыслового глагола:

z.B. kommen	
ich würde kommen	wir würden kommen
du würdest kommen	ihr würdet kommen
er, sie es würde kommen	sie würden kommen

Употребление конъюнктива (Gebrauch des Konjunktiv)

Презенс конъюнктива употребляется:

1) для выражения выполнимого желания (в лозунгах):

z.B. *Es lebe die Freundschaft!* Да здравствует дружба!

2) для выражения косвенного приказания, относящегося к третьему лицу:

z.B. *Er komme sofort!* Пусть он сейчас же придет!

3) в научно-технической литературе или инструкциях (подлежащим в таких предложениях является местоимение *man*); такие предложения обычно

переводятся на русский язык с помощью слов «нужно», «необходимо», «следует»:

z.B. Man erwärme das Wasser bis 100 C. Воду следует подогреть до 100 градусов.

4) в косвенной речи:

Er sagt, dass er einen Brief schreibe. Он говорит, что он пишет письмо.

Имперфект и плюсквамперфект конъюнктива употребляются:

1) в самостоятельных предложениях, выражающих невыполнимое желание или предложение:

z.B. Hätte ich solch eine Fähigkeit! Если бы у меня была такая способность!

2) в условных придаточных предложениях с союзом *wenn* при нереальном условии или нереальной возможности:

z.B. Ich wäre gekommen, wenn du mich gestern angerufen hättest! Я пришел бы, если бы ты мне вчера позвонил.

Перфект и футурум конъюнктива употребляются в косвенной речи:

z.B. Mein Freund sagt, dass er die Aufnahmeprüfungen bestanden habe. Мой друг говорит, что он сдал вступительные экзамены.

Der Vater dachte, dass er in dieser Woche nach Moskau fahren werde. Отец думал, что он на этой неделе поедет в Москву.

Кондиционалис употребляется для замены имперфекта при совпадении форм конъюнктива с формами индикатива:

z.B. Wenn wir Zeit hätten, würden wir noch einen Tag in Kiev bleiben. Если бы у нас было время, мы остались бы еще на один день в Киеве.

Упражнения

Übung 129. Образуйте Präsens, Imperfekt Konjunktiv от следующих глаголов:

2 л. ед.ч.: treffen, durchführen, essen, nennen, zugreifen

3 л. ед.ч.: sich freuen, plaudern, kammern, sich anziehen, brechen

2 л. ед. ч.: halten, bringen, schlagen, tragen, geben

Übung 130. Bilden Sie Perfekt, Plusquamperfekt Konjunktiv II von folgenden Verben:

1. л. ед.ч.: lachen, laufen, trinken

2. л. ед.ч.: sterben, bewundern, vorbereiten

Übung 131. Einsetzen Sie das Verb in Futurum Konjunktiv II in der richtigen Person und Zahl. Übersetzen Sie die Sätze:

Heinz (sein) wünschte glücklich.

Maria (haben) viel Zeit.

Rudi (mitnehmen) dich.

Jürgen (kommen) ohne Verspätung.

Die Mutter (rufen) den Arzt.

Übung 132. Geben Sie die Übersetzung der folgenden Sätze:

Es lebe der Frieden ! Klaus benimmt sich, als ob er ein verwöhntes Einzelkind sei. Es kommt mir vor, als ob Bernd verreist sei. Es wirkt auf dich, als ob du Fahrstuhl fährst. Ursula hat gewinselt, als ob sie eine Maus gesehen habe.

Übung 133. Ändern Sie den Satz in allen Zeiten des Konditionals:

Ihr (wiederholen) den Satz noch einmal.

Задание в тестовой форме по теме «Времена глагола в сослагательном наклонении»

1. Bilden Sie Präsens Konjunktiv II von lösen:

Er ... diese Aufgabe nicht.

a) löse; b) löst; c) löst

2. Bilden Sie Imperfekt Konjunktiv II von lauschen:

Wir ... auf das Gespräch im Nebenzimmer.

a) lauschen; b) lauschten; c) lauschte

3. Bilden Sie Perfekt Konjunktiv II von ablegen:

Mein Freund schreibt mir, dass er die Prüfungen gut

a) abgelegt habe; b) abgelegt hatte; c) ablegen habe

4. Bilden Sie Perfekt Konjunktiv II von leisten:

Sie zweifelt daran, dass er seine Arbeit schon

a) geleistet hat; b) leisten wird; c) geleistet habe

5. Образуйте Präsens Konjunktiv от глагола sein:

Man sagt, die Durchführung dieses Versuches ... unmöglich.

a) sei; b) ist; c) sind

6. Образуйте Präsens Konjunktiv от глагола können:

Er fragte mich, ob er auch an dieser Arbeit teilnehmen

a) konnte; b) könne; c) kann

7. Употребите правильную форму Kondizionalis I от глагола sein:

Wenn dieses Experiment gelänge, ... es ein grosser Erfolg

a) werde ... sein; b) werden ... sein; c) würde ... sein

8. Переведите следующее предложение на русский язык:

Man beachte die Temperatur!

a) Посмотри температуру; b) Следует обратить внимание на температуру;

c) Обращают внимание на температуру

9. Переведите следующее предложение на русский язык:

Er teilte mit, dass er morgen ankomme.

a) Он сообщает, что приедет завтра; b) Он сообщает, что уже приехал; c)

Он сообщает, что скоро приедет

10. Определите залог, время, лицо и число у сказуемого в следующем предложении:

Meine Schwester sagt, dass sie mich bald besuchen werde.

a) Konjunktiv, 3 лицо, ед.число, Futurum I; b) Indikativ, 1 лицо, ед. число; Präsens c) Passiv, 1 лицо, ед. число; Präsens

Повелительное наклонение (Imperativ)

Повелительное наклонение имеет 4 формы:

1. Форма 2-го лица единственного числа (Du-Form);

2. Форма 2-го лица множественного числа (Ihr-Form);

3. Форма вежливого обращения (Sie-Form);

4. Форма 1-го лица множественного числа (Wir-Form).

Форма 2-го лица единственного числа или Du-Form образуется так: опускается личное местоимение 2-го лица единственного числа и к основе глагола прибавляется окончание –е; отделяемая приставка отделяется. Сильные глаголы с корневыми гласными **а, au** теряют умлаут. Сильные глаголы с корневым –е сохраняют изменение гласного корня. Окончание –е у этих глаголов отсутствует.

Например: *Arbeite! Stehe auf! Fahre! Nimm! Sieh!*

На русский язык эта форма переводится формой 2-го лица единственного числа повелительного наклонения, например: *Работай! Встань! Езжай! Возьми! Смотри!* В немецком языке она употребляется при обращении к одному лицу, с которым на «ты».

Форма 2-го лица множественного числа или Ihr-Form образуется так: опускается личное местоимение 2-го лица множественного числа в настоящем времени.

Например: *Arbeitet! Steht auf! Fahrt! Nehmt! Seht!*

На русский язык эту форму переводим так: *Работайте! Встаньте! Поезжайте! Возьмите! Смотрите!* В немецком языке она употребляется при обращении к нескольким лицам, с которыми на «ты».

Форма вежливого обращения или Sie-Form образуется от вежливой формы также настоящего времени, только меняется порядок слов: личное местоимение ставится после глагола.

Например: *Arbeiten Sie! Stehen Sie! Fahren Sie! Nehmen Sie! Sehen Sie!*

На русский язык эту форму переводим так: *Работайте! Встаньте! Поезжайте! Возьмите! Смотрите!* В немецком языке она употребляется при обращении к лицам, с которыми на «Вы». При переводе также принято добавлять слово «пожалуйста».

Форма 1-го лица множественного числа или Wir-Form образуется от настоящего времени, при этом меняется порядок слов: личное местоимение ставится после глагола.

Например: *Arbeiten wir! Stehen wir! Fahren wir! Nehmen wir! Sehen wir!*

На русский язык эту форму переводим так: давайте работать! Давайте вставать! Давайте поедем! Давайте возьмем! Давайте посмотрим! В немецком языке она употребляется при обращении к лицам, с которыми на «Вы». При переводе также принято добавлять слово «пожалуйста».

Повелительное наклонение глагола «sein» надо запомнить:

1. Sei!
2. Seid!
3. Seien Sie!
4. Seien wir!

Упражнения

Übung 134. Образуйте форму 2-го лица единственного числа повелительного наклонения:

mitarbeiten, zertreten, verschweigen, abschreiben, weglaufen, essen, organisieren, geben, tragen, kennenlernen

Übung 135. Образуйте форму 2-го лица множественного числа повелительного наклонения:

koordinieren, prüfen, ankommen, beiwohnen, suchen, einschlafen, anrufen, lächeln, bauen, teilnehmen, sich waschen, sitzen

Übung 136. Образуйте форму 1-го лица множественного числа повелительного наклонения:

fortsetzen, bereichern, untersuchen, ändern, beteiligen, verfolgen, berichten, lernen, vorlesen, senden, entwerfen, besprechen

Übung 137. Образуйте вежливую форму повелительного наклонения:

fehlen, ausnutzen, sich vorbereiten, begegnen, versprechen, reisen, absolvieren, schmücken, halten, teilnehmen, erfüllen, baden, anrufen

Übung 138. Превратите следующие повествовательные предложения в повелительные:

1. Du liest ein Gedicht von Heine vor. 2. Ihr nehmt die Bücher mit. 3. Du scheidst den deutschen Text nach. 4. Ihr steigt in die Strassenbahn ein. 5. Du stehst früh auf. 6. Wir machen das Fenster auf. 7. Ihr holt eure Freunde ab.

Übung 139. Превратите следующие повествовательные предложения в повелительные:

1. Du schreibst die Übung ab. 2. Ihr schaltet das Radio ein. 3. Du schickst den Brief ab. 4. Ihr legt die Mäntel ab. 5. Sie steigen in die Autobus ein. 6. Du nimmst deinen kleinen Bruder ins Kino mit. 7. Ihr setzt die Münzen auf.

Übung 140. Подчерните глаголы, стоящие в Imperativ и выпишите их в Infinitiv:

1. Bleibe heute zu Hause! 2. Besuche mich bitte! 3. Komm in den Garten, nimm den Spaten, hilf ins! 4. Vergiss deinen Kugelscheiber nicht! 5. Schreibe deiner Mutter und grüsse sie herzlich! 6. Lest den Text deutlich und übersetzt ihn ins Russische! 7. Laufe schnell nach Hause!

Übung 141. Дополните следующие предложения глаголами под чертой:

1. Fahrer, ... die Verkehrszeichen! 2. Karl, ... zur Tafel und ... diesen Satz richtig! 3. Kinder, ... wir ein Lied! 4. Beate, ... Sie mir diese Regel! 5. Herr Schmidt, ... sie Frau Monika bis zum Fahrstuhl! 6. Tamara, ... den Fussboden und das Zimmer!

beachten, fegen, luften, schreiben, gehen, erklären, begleiten

Вопросы для самоконтроля по теме «Глагол»

1. Что такое зависимый инфинитив?
2. В каком порядке переводится инфинитивная группа?
3. Какое значение имеют модальные конструкции haben, sein + zu + Infinitiv?
4. Какое значение имеют инфинитивные обороты um... zu, ohne... zu, statt... zu?
5. Как образуется настоящее время действительного залога?
6. Какие виды приставок различают в немецком языке?
7. Проспрягайте модальные глаголы в настоящем времени.
8. Проспрягайте неправильные глаголы в настоящем времени.
9. Какое значение имеет простое прошедшее время действительного залога и как оно образуется?
10. Что Вы знаете про Perfekt Aktiv?

11. Как образуется Plusquamperfekt и Futurum Aktiv?
12. Какое значение имеет страдательный залог?
13. Что такое безличный пассив?
14. Как образуется пассив-состояния?
15. Какие временные формы имеет конъюнктив?
16. В каких случаях они употребляются?
17. Сколько форм у императива?

Наречие (Das Adverb)

Местоименные наречия (Die Pronominaladverbien)

Местоименные наречия бывают двух видов: вопросительные и указательные.

Вопросительные местоименные наречия образуются от слова **wo** и предлога, например: **wo + von = wovon**, **wo + für = wofür** и другие. Если предлог начинается с гласной, то между словом **wo** и предлогом вставляется согласный **r**, например: **wo + an = woran**, **wo + aus = woraus** и другие.

Чаще всего эти наречия употребляются в вопросительных предложениях в качестве вопросительного слова, когда речь идет о неодушевленных предметах, например: **Worauf** warten Sie? – Sie warten **auf den Bus**. Если речь идет о лицах, то употребляют предлог + вопросительное местоимение того падежа, который требует после себя этот предлог, например: **Auf wen** warten Sie? – Sie warten **auf Anna**.

Указательные местоименные наречия образуются от слова **da** и предлога, например: **da + von = davon**, **da + für = dafür** и другие. Если предлог начинается с гласной, то между ним и словом **da**, как и в вопросительных наречиях, вставляется согласный **r**, например: **da + an = daran**, **da + aus = daraus** и другие.

Этот вид местоименных наречий употребляется для замены предложной группы во избежании ее повторения, например: Er hat nach den Einwohnern Berlins gefragt. – Sie hat **darüber** nichts gesagt. Er wartet auf den Bus. – Sie wartet auch **darauf**. Иногда указательные местоименные наречия употребляются еще и в

качестве **коррелята**. В этом случае они переводятся указательными местоимениями в соответствующем падеже, например: Er erinnert sich **daran**, wie er den Sommer verbracht hat. Он вспоминает **о том**, как он провел лето.

Упражнения

Übung 142. Образуйте указательные и вопросительные местоименные наречия от следующих предлогов:

- a) mit, nach, aus, zu, von, bei, ausser, seit
- b) für, um, durch, gegen, neben, auf, vor
- c) an, in, unter, über, zu, von, nach

Übung 143. Подчеркните в следующих предложениях местоименные наречия и переведите предложения на русский язык:

1. Wofür interessierst du dich? 2. Worauf wartest du so lange? 3. Er hat mir selbst davon erzählt. 4. Dagegen kann man nichts machen. 5. Womit fährst du nach Hause? 6. Worin besteht der Unterschied?

Übung 144. Задайте вопрос к подчеркнутым членам предложения:

1. Der Schauspieler arbeitet sehr viel an seinen Rollen. 2. Wir freuen uns über Sabine. 3. Im Film handelt es sich um eine schöne Frau. 4. Die Mutter fragt ihren Sohn nach seinen Leistungen. 5. Oft erinnert er sich an den Sommer. 6. Die Touristen sprechen von den alten Zeiten. 7. Die Eltern denken an ihre Kinder.

Übung 140. Задайте вопрос к подчеркнутым членам предложения:

1. Mischa kommt oft zu ihm. 2. Vorgestern bekam er eine Nachricht von seiner Tante. 3. Er fährt mit dem Zug. 4. Ich bekomme oft Briefe von meinem Onkel. 5. Sie arbeitet in der Schule. 6. Alle fahren gestern aufs Land ausser dir. 7. Dieser Student wohnt bei seinem Vater.

Übung 145. Ответьте на вопросы, употребив при этом указательные местоименные наречия:

Muster: Sprechen die Studenten über das Schulpraktikum? – Ja, Sie sprechen darüber.

1. Arbeiten Sie viel an der Grammatik? 2. Lobt der Lehrer den Schüler für seine gute Antwort? 3. Sprechen die Studenten von der Architerkur Moskau? 4. Denken die

Menschen an sein Land? 5. Fragt der Reisende im Auskunftsbüro nach der Abfahrt des Zuges? 6. Lläuft er über die Brücke? 7. Wachsen die Blumen auf der Wiese?

Übung 146. Ответьте на вопросы, употребив при этом указательные местоименные наречия:

1. Arbeitet Petrov in der Schule schon 21 Jahre? 2. Setzt er sich neben mir? 3. Hast du die Wäsche in den Koffer gelegt? 4. Hängt der Lautsprecher an der Wand? 5. Sind alle Schüller in der Klasse? 6. Hast du den Wecker auf den Nachttisch gestellt? 7. Liegen die Feder neben dem Tintenfass?

Übung 147. Переведите на русский язык следующие предложения:

1. Woran arbeitet er? Er arbeitet an seiner Diplomarbeit. 2. Wovon erzählt sie? Sie erzählt von ihrer Reise. 3. Wofür sorgt der Lehrer? Er sorgt für den Leistungsstand seiner Schüler. 4. Woran nehmen die Studenten teil? Sie nehmen an der Leserkonferenz teil. 5. Meine Schwester hilft der Mutter bei dem Haushalt. Ich helfe ihr auch dabei. 6. Mein Freund freut sich über die Sommerferien. Wir freuen uns auch darüber.

Übung 148. Переведите на немецкий язык:

1. О чем ты сейчас думаешь? 2. О ком ты сейчас думаешь? 3. На каком самолете Вы летите в Вену? 4. Мой коллега позаботился об этом и я ему благодарен за это. 5. В чем состоит ее работа? 6. О чем он рассказал мачехе? 7. О ком он сейчас говорил?

Вопросы для самоконтроля по теме «Наречие»

1. Как образуются вопросительные местоименные наречия?
2. Как образуются указательные местоименные наречия?
3. Где употребляются вопросительные местоименные наречия?
4. Как переводятся указательные местоименные наречия?
5. Что такое коррелят?

Числительное (Das Zahlwort)

Количественные числительные (Kardinalzahlen)

Простые количественные числительные:

0 – null 4 – vier 8 - acht 12 – zwölf

1 – eins 5 – fünf 9 - neun
2 – zwei 6 – sechs 10 - zehn
3 – drei 7 – sieben 11 – elf

В двузначных числах называются сначала единицы, а потом десятки:

13 – drei + zehn = dreizehn

Числа от 20 до 90 образуются с помощью суффикса –zig и союза und:

20 zwanzig

21 – ein + zwanzig = einundzwanzig

Числа от 100 и выше:

100 einhundert или hundred

110 hundertzehn

200 zweihundert

Числа от 1000 и выше:

1 000 eintausend

1 000 000 eine Million

1 000 000 000 eine Milliarde

Das Datum:

Даты называются иначе, чем обычные числа. Сначала называется количество сотен, а затем единицы с десятками:

Es war der 15. Mai 1896. Es war der fünfzehnte Mai achtzehnhundertsechundneunzig.

Порядковые числительные (Ordnungszahlwörter)

Порядковые числительные употребляются всегда с определенным артиклем. Образование порядковых числительных от 2 до 19 происходит по схеме: количественные числительные + суффикс –te, например: der zweite, der vierte, der elfte и другие.

Исключение составляют der erste, der dritte, der achte.

Образование порядковых числительных от 20 и далее происходит по схеме: количественные числительные + суффикс –ste, например: der zwanzigste, der vierundzwanzigste, der dreissigste и другие.

На письме порядковые числительные всегда обозначаются точкой.

Упражнения

Übung 149. Образуйте порядковые числительные:

4, 37, 72, 96, 26, 66, 81, 90, 100, 47, 8, 13, 3, 7.

Übung 150. Прочтите следующие даты:

der 7. November; der 1. Juni; der 23. April; der 12. Mai; der 29. Februar; der 3. Oktober; der 8. März.

Übung 151. Прочтите следующие предложения:

1. Am 1. Januar beginnt das Neujahr. 2. Am 5. Mai ist mein Geburtstag. 3. Am 1. September beginnt das Schuljahr. 4. Am 23. Februar feiern wir den Männertag. 5. Am 26. Dezember ist der Geburtstag von meinem Vater. 6. Der 3. Oktober ist der Tag der Wiedervereinigung von Deutschland. 7. Heute ist der 29. September.

Übung 152. Напишите цифрами следующие числительные:

der dreiundsechzigste, der siebzehnte, der vierundzwanzigste, der achtundachtzigste, der dritte, der achte, der elfte, der neunzehnte, der erste.

Вопросы для самоконтроля по теме «Имя числительное»

1. Как образуются двузначные количественные числительные?
2. Как назвать даты?
3. Как образуются порядковые числительные?
4. Как на письме обозначаются порядковые числительные?
5. Какие исключения существуют при образовании порядковых числительных?

Синтаксис (Syntax)

Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях

(Die Wortfolge in einem Aussage- und Fragesatz)

Существует два вида порядка слов **в повествовательном предложении** в немецком языке: прямой (die direkte Wortfolge) и непрямой, или обратный порядок слов (die indirekte Wortfolge).

При прямом порядке слов подлежащие (das Sybjekt) стоит на первом месте, т.е. в начале предложения. Сказуемое (das Prädikat) занимает в повествовательном предложении всегда второе место. Если сказуемое составное (das

zusammengesetzte Prädikat), т.е. состоит из изменяемой и неизменяемой частей, то первая его часть стоит на втором месте, а вторая в конце предложения.

z.B. Ich lerne gern Deutsch.

Ich habe gestern meine Großeltern besucht.

При обратном порядке слов подлежащие занимает 3 место в предложении. В его начале, т.е. на первом месте стоит какой-нибудь второстепенный член предложения (das Nebenglied des Satzes). Сказуемое ставится на второе место.

z.B. Gern lerne ich Deutsch.

Gestern habe ich meine Großeltern besucht.

В вопросительном предложении существует также два вида порядка слов: порядок слов без вопросительного слова и порядок слов с вопросительным словом.

В вопросительном предложении без вопросительного слова на первом месте стоит спрягаемая часть глагола, потом идет подлежащие, а в конце – неизменяемая часть сказуемого.

z.B. Lernst du gern Deutsch?

Hast du gestern deine Großeltern besucht?

В вопросительном предложении с вопросительным словом начало предложения занимает вопросительное слово:

Wer? Wann?

Was? Warum?

Wo? Woher?

Wohin? Wozu? И т.д.

Сказуемое стоит на 2 месте, а подлежащие – на 3 месте.

z.B. Wie lernst du Deutsch?

- Ich lerne gern Deutsch.

Wann hast du deine Großeltern besucht?

- Gestern habe ich meine Großeltern besucht.

Упражнения

Übung 153. Определите порядок слов в следующих предложениях:

1. Um 7 Uhr beginnt der Unterricht. 2. Sie arbeitet als Koch in der Schule. 3. Das Studium an der Hochschule gefällt ihr. 4. Seinen Beruf liebt er. 5. Er hält immer sein Wort. 6. Das Studienbuch muss jeder Student haben. 7. Fernstudent ist mein Freund.

Übung 154. Измените порядок слов в следующих предложениях: прямой на обратный и обратный на прямой:

1. Wir arbeiten oft im Lesesaal. 2. Mein Freund studiert an der Universität Chemie. 3. Die Rolle des Lehrers ist in unsere Zeit besonders gross. 4. Den Unterricht besuchen sie gern. 5. Die Schüler stellen viele Fragen an ihre Lehrerin. 6. Die Fernstudenten hören oft die Vorlesungen im Fernsehen. 7. Seinen Urlaub verbringt er immer auf dem Lande.

Übung 155. Превратите в вопросительные предложения без вопросительного слова следующие повествовательные предложения:

1. Die Fernstudenten arbeiten viel selbständig. 2. Der Unterricht ist schon zu Ende. 3. Unsere Gruppe geht heute ins Konzert. 4. Das Fernstudium ist schwer. 5. Bald beginnt das Studienjahr. 6. Die Studenten treiben viel Sport. 7. Seine Schwester spricht gut Deutsch.

Übung 156. Составьте из данных слов вопросительные предложения с вопросительным словом:

1. Die Fernstudenten, wann, studieren. 2. Wer, schon, ein Jahr, arbeitet, in, der Schule. 3. Dauert, wie lange, das Fernstudium. 4. Wie oft, er, das Ferninstitut, besucht. 5. Welche Zeitungen, lesen, Die Studenten. 6. Studieren, Sie, wo. 7. Dein Bruder, ist, in, welchem Studienjahr.

Übung 157. Поставьте вопросы к выделенным словам и выражениям:

1. Studentin N. studiert **an der Hochschule**. 2. Sie ist **Fernstudentin**. 3. An der Hochschule studiert sie **eine Fremdsprache**. 4. Die Studentin N. studiert Deutsch **gern**. 5. Deutsch studiert sie schon **zwei Jahre**. 6. Sie liest viele **deutsche** Bücher und Zeitungen. 7. **Ihre** Kenntnisse in Deutsch sind gut.

Сложносочиненное предложение (Die Parataxe)

Сложносочиненное предложение состоит из двух или более простых самостоятельных предложений, связь между которыми может быть союзной и бессоюзной, например:

Heute war er frei, **aber** er besuchte mich nicht.

Der Frühling ist da, die Tage werden länger, die Sonne scheint.

К наиболее употребительным простым союзам относятся:

und – и, а

aber – но

oder – или

sondern – но

auch – тоже

denn – так как, потому что

Эти союзы не влияют на порядок слов в предложении, например:

Heute fehlt Iwanov, **denn** er ist krank.

К парным сочинительным союзам относятся:

nicht nur.... sondern auch – не только ... но и

sowohl... als auch – как ...так и

entweder... oder – или ...или

weder ... noch – ни ... ни

bald... bald – то ...то

je ... desto – чем ...тем

z.B. **Bald** regnet es, **bald** scheint die Sonne. **Entweder** fahre ich mit dem Bus, **oder** ich nehme ein Taxi.

Части сложносочиненного предложения могут соединяться также и наречиями:

also – итак

doch – однако

darum, deshalb – поэтому

dann – потом

После наречий порядок слов всегда обратный, например: Zuerst wiederhole ich die Vokabeln, **dann** lese ich den Text.

Упражнения

Übung 158. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на средства связи предложений:

1. Unsere Jungen und Mädchen besuchen im Sommer verschiedene Länder, und sie erholen sich dort mit ihren Eltern. 2. Dieser Student besucht oft Konsultationen, denn die Grammatik fällt ihm schwer. 3. Diese Studentin war krank und hat viele Stunden versäumt, deshalb hat sie die Kontrollarbeit schlecht geschrieben. 4. Die deutsche

Sprache war schon in der Mittelschule mein Lieblingsfach, darum habe ich Deutsch gut abgelegt. 5. Vieles hat sich verändert, auch das Lager sieht heute anders aus.

Übung 159. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на парные союзы:

1. Nennen Sie sowohl den Namen als auch den Familiennamen dieses Schriftstellers. 2. Entweder ist er müde oder krank, denn er ist sehr unaufmerksam. 3. Meine kleine Schwester kann weder schreiben noch lesen. 4. Das Wetter im Frühling ist bald warm, bald ist es kalt. 5. Mein Freund kann leider weder Deutsch noch Englisch sprechen. 6. Die Studenten erfüllen im Laboratorium nicht nur ihre Aufgaben, sondern sie nehmen auch in Forschungsarbeiten teil.

Übung 160. Образуйте предложения с данными в скобках союзами:

1. Unsere Studenten arbeiten viel im Lesesaal. Sie bekommen hier nötige Bücher. (denn). 2. Die Vorlesung war kompliziert. Wir mussten Notizen machen. (darum). 3. Ich habe die Prüfungen gut abgelegt. Ich kann mich erholen. (und). 4. Ich habe die Ferien. Ich kann aufs Land fahren. (und). 5. Zuerst mussten wir alles nachschreiben. Wir konnten uns erholen (dann).

Übung 161. Вставьте правильный союз:

1. Sie isst Berge von Spaghetti, ... sie wird nicht dick. 2. Sie war jung ... schön. 3. ... erfüllst du meinem Wunsch, ... bin ich weg. 4. ... mein Freund, ... meine Schwester kommen mich besuchen. 5. Er ist nicht in die Schule gegangen, ... ist er in den Park gegangen. 6. Die ganze Woche war es heiss und trocken, ... das Gras blieb grün. 7. Er ging heute nicht mit uns ins Kino, ... er ist müde. (aber, denn, doch, entweder...oder, sondern, sowohl...als auch, und)

Übung 162. Употребите подходящий по смыслу союз, данный в скобках:

1. Ich helfe meiner Freundin, ... sie hat einen ganzen Monat versäumt. 2. ... kommt er sofort zu uns, ... wir müssen zu ihm gehen. 3. Er erzählt nicht laut, ... wir hörten ihn gut. 4. Heines Eltern wollten Heine zum Kaufmann ausbilden, ... hatte er kein Interesse für den Handel. 5. Ich will rechtzeitig im Theater sein, ... gehe ich früh aus dem Haus.

(darum, denn, doch, entweder – oder, aber)

Порядок слов в сложноподчиненном предложении (Die Wortfolge in einer Hypotaxe)

Сложноподчиненное предложение состоит из главного предложения (der Hauptsatz) и придаточного предложения (der Nebensatz).

Порядок слов в главном предложении такой же, как и в самостоятельном предложении, то есть прямой или обратный, например: Wir unternehmen eine Bergreise, wenn es morgen nicht regnet. Morgen unternehmen wir eine Bergreise, wenn es morgen nicht regnet. Если главному предложению предшествует придаточное предложение, то изменяемая часть сказуемого в главном предложении стоит непосредственно после придаточного, например: Wenn es morgen nicht regnet, unternehmen wir eine Bergreise.

В союзном придаточном предложении сказуемое ставится в конце, причем на последнем месте стоит его спрягаемая часть, а перед ней – неспрягаемая часть, например: Als ich 6 Jahre alt gewesen war, ging ich in die Schule.

Что касается отделяемых приставок в придаточном предложении, то они не отделяются и пишутся слитно с глаголом, например: Jeden Tag wenn ich aufstehe, wasche ich mich und putze die Zähne.

Если сказуемое в придаточном предложении выражено возвратным глаголом, то возвратное местоимение «sich» стоит перед подлежащим, если оно выражено существительным, и после подлежащего, если оно выражено личным местоимением, например: Der Trainer interessiert sich dafür, wie sich die Sportler erholt haben. Er will am Sportzirkel teilnehmen, weil er sich für Leichtathletik interessiert.

Упражнения

Übung 163. В следующих предложениях подчеркните подлежащее и сказуемое главного предложения прямой чертой, а подлежащее и сказуемое придаточного предложения волнистой чертой:

1. Unser Turnlehrer erzählt uns, wie er den Urlaub verbrachte. 2. Wir wurden nicht in den Zuschauerraum hineingelassen, weil wir zu spät kamen. 3. Wir reisten dorthin, wo die Wolga ins Kaspische Meer mündet. 4. Der Lehrer fragt den Schüler, warum er

vorgestern die Turnstunde versäumt hat. 5. Ich weiss, dass unsere Freunde in Moskau angekommen sind. 6. Hast du eine Ahnung, wie das Wetter sein wird?

Übung 164. Постройте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение. Используйте при этом данный в скобках союз:

1. Ich hörte; er war Lehrer (daß). 2. Die Erzieherin fragt; das Mädchen hat die Zwei in Mathematik wieder ausgeglichen. 3. Dein Vater hat ein Gesicht; man vergißt das Gesicht nicht so leicht (das). 4. Die Elternversammlung findet heute abend statt; ich werde ihr beiwohnen (wenn). 5. Ich verstehe etwas nicht; frage mich bitte! (falls). 6. Unsere Literatur ist lebensbejahend; unsere Ideale sind auch lebensbejahend (weil).

Übung 165. Постройте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение. Используйте при этом данный в скобках союз:

1. Er begann Sport zu treiben; er fühlte sich viel besser (seitdem). 2. Es herrschte heftige Hitze; ein kleines Seewind ging (obgleich). 3. Alle hörten aufmerksam zu; der Vater erzählte über seine Genossen (während). 4. Ich fühle mich heute nicht wohl; ich gehe zum Arzt (da). 5. Unser Lehrer erklärt eine Regel; er veranschaulicht sie mit vielen Beispielen (wenn). 6. Du wirst krank sein; ich komme zu dir (falls).

Übung 166. Поставьте придаточное предложение перед главным. Обратите внимание на порядок слов в главном предложении:

1. Die Mutter zieht ihr Kind warm an, damit es sich nicht erkältet. 2. Ich bin sicher, dass du die Prüfung gut ablegst. 3. Er kam nach Hause, als die Eltern schon zu Hause waren. 4. Ich gehe heute zur Schule nicht, weil ich mich schlecht fühle. 5. Der Schüler machte als erster die Aufgabe, indem er gute Kenntnisse besass. 6. Beate sagte, dass sie heute schlecht aussieht. 7. Die Sache ist komplizierter, als ich es erwartet habe.

Виды придаточных предложений (Die Arten der Nebensätze)

Различают следующие виды придаточных предложений в сложноподчиненном предложении:

1. Определительные предложения (Attributsätze) : z.B. Mein Schulfreund, **der neben mir wohnt**, ist mein richtiger Leser.

2. Дополнительные придаточные предложения (Objektsätze): z.B. Der Lehrer sagt, **dass wir diese Aufgabe machen sollen**.

3. обстоятельственные предложения (Adverbialsätze):

3.1. Придаточные времени (Temporalsätze): z.B. **Wenn man Hunger hat**, schmeckt jedes Gericht gut.

3.2. Придаточные причины (Kausalsätze): z.B. Ich räume den Tisch immer ab, **denn ich will meiner Mutter helfen.**

3.3. Придаточные цели (Finalsätze): z.B. Sprechen Sie lauter, **damit alle gut verstehen können.**

3.4. Придаточные следствия (Folgesätze): z.B. Der Bahnhof liegt so weit, **dass man ihn nicht zu Fuss erreichen kann.**

3.5. Придаточные уступок (Einräumigungssätze): z.B. **Obwohl er erkältet war**, ging er in die Schule.

3.6. Придаточные условия (Bedingungssätze): z.B. Man darf diese Arbeit nicht beginnen, **wenn man keinen Plan hat.**

Определительные придаточные предложения (Attributsätze)

Определительные придаточные предложения выполняют функцию определения и отвечают на вопросы Welcher? (Какой?) Welches? (Какое?) Welche? (Какая?) Was für ein...? (Что за...?) и вводятся чаще всего относительными местоимениями der, das, die; welcher, welches, welche. Относительные местоимения der, das, die склоняются следующим образом:

ед. число мн. число

N. der, das, die die

G. dessen deren deren

D. dem der denen

Akk. den, das die die

Местоимения welcher, welches, welche менее употребительны. Они принимают окончания определенного артикля, но в родительном падеже единственного и множественного чисел имеют формы dessen, deren соответственно.

Относительные местоимения согласуются с главным словом в главном предложении в роде и числе. Они могут употребляться как с предлогами, так и без них:

Er nannte alle Bücher, **die er gelesen hatte**.

Die Stadt, **in der ich geboren bin**, heisst Arsamas.

Падеж относительных местоимений зависит от их функции в придаточном предложении, например:

Das Bild, **das** (Akk.) **ich gekauft hatte**, war ihnen bekannt.

Относительные местоимения в родительном падеже стоит перед существительным, к которому оно относится, а переводится на русский язык после него, например:

Der Maler, **dessen** Bild an der Wand hängt, lebte in unserer Stadt. Художник, картина которого висит на стене, жил в нашем городе.

Определительные придаточные предложения могут также соединяться с главным с помощью относительных наречий wo, wohin, woher:

z.B. Die Stadt, **wohin** du fährst, hat mir gefallen.

Упражнения

Übung 167. Укажите существительное, к которому относится придаточное определительное предложение:

1. Dieser Arbeiter, dessen fachliches Können allen ein Vorbild sein kann, studiert an der technischen Hochschule. 2. Den Zirkel, an dessen Arbeit wir teilnehmen, leitet der Dozent Weber. 3. Der Dekan nannte die Namen einiger Studenten, deren Leistungen ihn nicht befriedigen. 4. Zu den Studenten kam der Schriftsteller, über dessen Werke sie diskutieren. 5. Der Klassenleiter kennzeichnete Probleme, deren Lösung er anstrebte.

Übung 168. Найдите в следующих определительных придаточных предложениях относительные местоимения и определите их род, число и падеж, а также слово, к которому они относятся:

1. Das Kind, das im Zimmer spielt, geht bald in die Schule. 2. Das Kind geht bald in die Schule, die in der Nähe liegt. 3. Mein Bekannter, dessen Sohn auch in Moskau lebt, fuhr mit. 4. Das Mädchen, das ins Zimmer eintrat, war sehr schön. 5. Mein Freund, dem ich einen Brief geschrieben habe, hat nicht geantwortet. 6. Die Studenten, denen ich geholfen habe, haben sich bedankt. 7. Die Frau, deren Ring gestohlen worden ist, war blass.

Übung 169. Поставьте относительное местоимение *der, die, das* в правильной форме:

1. Das Mädchen, ... vorbeigegangen ist, heisst Eva. 2. Der Regen, ... drei Tage lang dauerte, hörte endlich auf. 3. Der Roman, ... ich gerade lese, ist besonders interessant. 4. Mein Freund, Eltern auf dem Lande wohnen, hat mich eingeladen. 5. Inge, ... von grossem Talent ... ich schon gehört hatte, brachte uns zum Lachen. 6. Die Studenten, mit ... ich zusammen gearbeitet habe, haben ihre Prüfung abgelegt.

Übung 170. Переведите предложения на немецкий язык:

1. Как зовут девушку, с которой ты танцевал? 2. Я не могу найти книгу, которую я хотела почитать. 3. Дочка очень радовалась подарку, который ей купил отец. 4. Французы, с которыми мы вместе работаем, веселые люди.

Übung 171. Переведите предложения на русский язык:

1. Das Jagdgewehr, das dort in der Ecke steht, gehört meinem Onkel. 2. Das neue Gebäude, dessen Fassade so schön aussieht, ist unsere Schule. 3. Diese zwei Schriftsteller, deren Werke wir jetzt besprechen, werden uns am Sonntag besuchen. 4. Das Haus, dessen Dach wir von ferne sehen, ist der neue Kindergarten. 5. Das Publikum, das den Saal gefüllt hatte, klatschte begeistert Beifall. 6. Der feige Jäger, dessen Angst vor den Bären sehr gross war, kletterte auf einen Baum.

Распространенное определение (Das erweiterte Attribut)

В немецком языке распространены распространенные определения с партицип I и II. Распространенное определение стоит между артиклем (или заменяющим его словом) и определяемым существительным, например:

Die im Garten lustig miteinander **spielenden Jungen** sind meine Kinder.

Перевод распространенного определения рекомендуется выполнять в следующем порядке:

1. Прежде всего следует выделить определяемое существительное и перевести его.

2. Перевести партицип I или партицип II, стоящие непосредственно перед определяемым существительным.

3. Перевести пояснительные слова в том порядке, в каком они стоят.

z.B. **Unsere** durch ihre Denkmäler und Museen berühmte **Stadt** liegt an der Wolga.
– Наш город, известный своими памятниками и музеями, расположен на Волге.

Упражнения

Übung 172. Назовите распространенное определение в следующих предложениях:

1. Dieser Kurzfilm führt uns die von der ganzen Welt bewunderten Schönheiten Italiens vor Augen. 2. Jeder von den in unserem Institut lernenden Fernstudenten arbeitet als Lehrer in der Schule. 3. Dieses für unsere ganze Gruppe Problem musste so schnell wie möglich gelöst werden. 4. Der von allen Schülern mit Ungeduld erwartete Ausflug sollte wegen kalten Wetters auf einen späteren Termin verschoben werden. 5. Dieser für uns alle höchst erfreuliche Beschluss wurde gestern in der Versammlung bekanntgegeben. 6. Diese in jeder Hinsicht richtige Antwort gefiel dem Professor sehr.

Übung 173. Выпишите распространенные определения вместе с определяемым словом:

1. Die von meiner Mutter gekauften Birnen sind sauer. 2. Das von der ungarischen Sängerin vorgetragene Lied komponierte Bela Bartok. 3. Der zur Zeit bei uns weilende Dirigent ist weltberühmt. 4. Dieses Experiment ist für den an verschiedenen Problemen der Kernphysik arbeitenden Gelehrten von grosser Bedeutung. 5. Die zu spät gekommene Frau konnte dem Kranken nicht helfen. 6. Das ist eine uns allen längst bekannte Geschichte.

Übung 174. Переведите на немецкий язык:

1. висящий на стене автопортрет художника; 2. лежащие на письменном столе тетради; 3. спетый с выдающимся мастерством романс; 4. неустанно рассказывающий соседник; 5. стоящие на подоконнике цветы; 6. наряжающаяся каждый вечер девушка

Übung 175. Переведите предложения на русский язык из упражнения 173.

Придаточные дополнительные (Objektsätze)

Дополнительные придаточные предложения выполняют функцию дополнения и отвечают на вопросы всех косвенных падежей. Они вводятся союзами dass – что, ob – ли и союзными словами wer – кто, was – что, wie – как и другими, z.B.:

Sie sagt, **dass** sie gleich kommt.

Der Lehrer fragt, **ob** alle Fachschüler mit der aufgabe fertig sind.

Ich weiss nicht, **wie** dieses Wort ins Russische übersetzt.

Auf dem Tisch liegt alles, **was** du für deine Arbeit brauchst.

Упражнения

Übung 176. Определите, чем придаточное предложение вводится в главное: союзом или союзным словом. Переведите предложения:

1. Die Lehrerin prüft, ob das Kind seiner Mutter im Haushalt hilft. 2. Er fragte, wer heute einen Vortrag hält. 3. Wir schreiben viel darüber, dass man die Kinder zur Selbständigkeit erziehen muss. 4. Ich weiss nicht, ob er mit dieser Arbeit fertig ist. 5. Wir vergessen nicht, dass die Hauptaufgabe der Schüler das Lernen ist. 6. Ich fragte ihn, ob er die Hochschule beendet hatte.

Übung 177. Из двух предложений составьте одно сложноподчиненное с дополнительным придаточным, используя данные в скобках союзы:

1. Die Lehrerin erfuhr; Ihre Schüler haben wirklich vielfältige Interesse und Neigungen. (dass) 2. Es hängt davon auch ab; Der Lehrer kann die Schüler für sein Fach begeistern. (ob) 3. Mein Kollege fragte mich; Dieser Artikel wurde in der Zeitung veröffentlicht. (ob) 4. Der Pädagoge soll beachten; Die Schüler sind aktive Mitglieder des Kollektivs. (dass) 5. Er fragt; Die Stunde hat begonnen. (ob)

Übung 178. Вставьте вместо трех точек подходящий по смыслу союз или союзное слово:

1. Nach und nach erreichte die Lehrerin, ... sich der Junge wieder normal beträgt. 2. Ich weiss nicht, ... heute zu mir kommt. 3. Sie fragte mich oft, ... ich besonders in der Kleidung bevorzuge. 4. Die Lehrer nehmen Rücksicht darauf, ... geistige Arbeit schwer ist. 5. Ich erinnere mich daran, ... wir den Sommer verbracht haben. 6. Er fragt, ... die Studenten das neue Thema verstanden haben. (dass, wie, wer, ob, was,)

Обстоятельственные придаточные предложения (Adverbialsätze)

Придаточные времени (Temporalsätze)

Придаточные предложения времени выполняют функцию обстоятельства времени и отвечают на вопросы Wann? (Когда?) Wie lange? (Как долго?). Они вводятся союзами als, wenn, nachdem.

Союз **als** употребляется для выражения **однократного действия в прошлом**, например:

Als ich gestern meinen Freund auf der Strasse traf, freute ich mich sehr.

Союз **wenn** употребляется для выражения **действия (однократного или многократного) в настоящем и будущем временах**, а также при **многократном действии в прошлом**, например:

Wenn die Verkehrsampeln rotes Licht **zeigen**, gehen die Fussgänger nicht über die Strasse.

Wenn ich Zeit hatte, ging ich immer ins Konzert.

Часто союз **wenn** употребляется в сочетании со словами **immer, jedesmal**. Они подчеркивают многократность действия в придаточном предложении, например:

Jedesmal, wenn ich zur Schule gehe, fahre ich mit dem Bus.

Союзом **nachdem** вводится придаточное предложение, действие которого предшествует действию главного. Сказуемое в главном предложении стоит в Imperfekt, в придаточном предложении – Plusquamperfekt, например:

Nachdem ich die nötige Rufnummer gewählt hatte, hörte ich die Stimme meiner Mutter.

Союзы **als, wenn, nachdem** являются наиболее употребительными союзами в придаточных предложениях времени, но кроме них также можно встретить такие союзы, как **während** (в то время как), **solange** (пока), **ehe** (прежде чем), **bevor** (прежде чем, пока не), **bis** (пока не, до тех пор пока не), **sobald** (как только), **seitdem** (с тех пор как), например:

Während der Lehrer diktiert, schreiben die Studenten das Thema auf.

Alle sassen still, **solange** er sprach.

Bevor (ehe) wir uns auf den Weg machen, müssen wir uns alles gut überlegen.

Ich warte, **bis** er kommt.

Sobald du zu mir kommst, erzähle ich dir davon.

Seitdem (seit) ich in Moskau lebe, ist die Hauptstadt schöner geworden.

Упражнения

Übung 179. Употребите недостающие союзы *als* или *wenn*:

1. ...der Herbst kommt, ziehen die Kraniche nach dem Süden. 2. ... er uns bemerkte, versteckte er sofort das Buch. 3. ... der Professor das Auditorium verliess, gingen alle in den Korridor. 4. ... ich Urlaub bekomme, fahre ich jedesmal zu meinen Grosseltern. 5. Es war schon 10 Uhr abends, ... wir den Klub verliessen. 6. Die Kinder freuen sich immer, ... man sie ins Kino mitnimmt. 7. ... die Uhr 12 schlägt, machen wir eine Mittagspause.

Übung 180. Употребите недостающие союзы *als* или *wenn*:

1. ... die Uhr 5 schlug, war er schon zu Hause. 2. Ich sah deine Tante, ... ich gestern in der Bibliothek war. 3. ... der Frühling kommt, grünt überall das Gras. 4. Ich werde baden gehen, ... die Hitze grösser wird. 5. Jeden Morgen ... ich aufstehe, ist es noch dunkel. 6. ... er nach Moskau kam, zeigten wir ihm alle Sehenswürdigkeiten unserer Hauptstadt.

Übung 181. Постройте из двух простых предложений одно сложноподчиненное с придаточным времени. (Употребите союзы, указанные в скобках):

1. Er fuhr nach Kasachstan; er hatte die geologische Hochschule absolviert. (nachdem). 2. Mein Sohn freut sich immer; man bringt ihm Spielzeug. (wenn). 3. Es war schon elf Uhr; wir kamen nach Hause zurück (als). 4. Mein Vater ging in die Front; der Grosse Vaterländische Krieg begann (als). 5. Ich gehe auf die Eisbahn; ich habe am Abend freie Zeit (wenn).

Übung 182. Переведите на немецкий язык:

1. Была уже половина десятого, когда мы вернулись в лагерь. 2. С тех пор как я студент-заочник, у меня всегда много дел. 3. После того как мы полчаса отдохнули, мы снова принялись за работу. 4. Когда наступает весна, трава зеленеет. 5. Когда он играет в шахматы, он немного нервничает. 6. Я позвоню тебе, когда он ко мне придет.

Придаточные предложения причины (Kausalsätze)

Придаточные предложения причины выполняют функцию обстоятельства причины и отвечают на вопросы Warum? (Почему?) Aus welchem Grund? (По какой причине?) Они вводятся союзами **weil, da, denn**. Все три союза переводятся как «так как, потому что».

Придаточное предложение причины с союзом **da** обычно стоит перед главным, а с союзом **weil** после главного, например:

Da es schon spät war, beeilte ich mich.

Ich beeilte mich, **weil es schon spät war**.

После союза **denn** порядок слов в придаточном предложении прямой, например:

Der Sportler konnte am Wettspiel nicht teilnehmen, **denn er war krank**.

Упражнения

Übung 183. Используйте недостающие союзы **da, weil** или **denn**:

1. Wir müssen uns beeilen, ... es sehr spät ist. 2. ... ich mich für sinfonische Musik interessiere, besuche ich das Konservatorium oft. 3. Es ist inzwischen kühl geworden, ... die Sonne unterging. 4. Ich gehe nie zum Friseur, ... ich rasiere mich immer selbst. 5. ...die Arbeit den Menschen veredelt, ist sie bei uns wichtig und ehrenvoll. 6. ... ihr Vater heute Geburtstag hat, muss Irma noch ein Geschenk kaufen.

Übung 184. Используйте недостающие союзы **da, weil** или **denn**:

1. Das Mädchen weinte, ...sie völlig allein geblieben ist. 2... wir gute Freunde sind, sind wir oft der gleichen Meinung. 3. Er war in bester Stimmung, ... er hatte sein Ziel endlich erreicht. 4... der Regen schon aufgehört hatte, konnten wir das Haus verlassen. 5. Ich gehe zur Schule nicht, ... ich habe Fieber. 6. ...die Vorstellung um 7 Uhr beginnt, hole ich dich um halb 7 Uhr ab. 7. Die Zuschauer besetzen ihre Plätze,...es schon zum dritten Mal klingelt. 8. Es ist 25 Minuten nach 6 Uhr, ... der Zuschauerraum füllt sich allmählich. 9. ...der Vorhang aufgeht, erlischt das Licht. 10. Wir unterhalten uns leise, ... die Schauspieler erscheinen auf der Bühne noch nicht.

Übung 185. Замените в следующих предложениях союз **weil** союзом **denn**:

1. Wir laufen jetzt Schie nicht, weil es sehr kalt ist. 2. Die Vorlesung fällt heute aus, weil der Professor eine Erkältung zugezogen hat. 3. Unser Lehrer erkältet sich nie, weil er sich mit kaltem Wasser wäscht. 4. Man soll dieses Kleid nicht bügeln, weil es aus bügelfreiem Stoff gemacht worden ist. 5. Das Mädchen weint, weil die Mutter es nicht ins Kino mitnimmt. 6. Ich habe ihn nicht geschrieben, weil ich seine Adresse nicht wusste.

Уступительные придаточные предложения (Einräumigungssätze)

Уступительные придаточные предложения выполняют функцию обстоятельства уступок и отвечают на вопрос

Trotz welchen Umstandes? (Несмотря на какое обстоятельство?)

Они вводятся союзами **obwohl** (хотя), **obschon** (хотя), **obgleich** (хотя); **trotzdem** (несмотря на то что); **wenn...auch** (хотя ... и), например:

Obwohl (obschon, obgleich) er erkältet war, ging er in die Schule.

Wenn er auch wenig Zeit hat, kommt er sofort.

Er hat gute Leistungen im Deutschen, **trotzdem** ihm die Sprache schwerfällt.

Придаточные предложения цели (Finalsätze)

Придаточные предложения цели выполняют функцию обстоятельства цели и отвечают на вопросы **Wozu?** (Зачем?) **Zu welchem Zweck?** (Скакой целью?)

Они вводятся союзом **damit**, например:

Der Vater schaltet das Radio ein, **damit** wir die letzten Nachrichten hören konnten.

В главном предложении и в придаточном предложении цели подлежащие, как правило, разные. При одинаковых подлежащих употребляется инфинитивный оборот **um... zu**:

Der Vater schaltet das Radio ein, **um** die letzten Nachrichten hören **zu** können.

Упражнения

Übung 186. Переведите следующие предложения:

1. Wenn das Niveau der Technik auch sehr hoch ist, müssen die Menschen ihre physischen und intellektuellen Kräfte anspannen. 2. Obwohl die Arbeit nicht leicht war, gab es keine Bummler. 3. Ihr sollt alles genau nachprüfen, damit der Versuch gelingt. 4. Obgleich er wenig Zeit hatte, übernahm er doch den Auftrag. 5. Man soll die Kinder im

Winter warm anziehen, damit sie sich nicht erkälten. 6. Wenn dieser Text auch schwer war, wurde er von den Studenten gut übersetzt. 7. Der Gärtner bindet den Baum an, damit dieser gerade wächst.

Übung 187. Постройте из двух простых предложений одно сложноподчиненное с придаточным цели:

1. Gib meinem Freund das Wörterbuch; er übersetzt dieses Wort richtig (damit). 2. Schreibe es mir bitte auf; ich vergesse es nicht (damit). 3. Ich gab meiner Nachbarin Geld; sie abonniert für mich die Zeitung (damit). 4. Wir bauen in unserer Stadt ein Stadion; unsere Jugend kann Sport treiben (damit). 5. Die Ärztin verschreibt dem kranken diese Arznei; er wird schneller gesund (damit). 6. Man baut überall viele Sanatorien und Erholungsheime; die Menschen können ihr Recht auf Erholung ausnutzen (damit).

Übung 188. Постройте из двух простых предложений одно сложноподчиненное с придаточным уступительным, употребив при этом союз в скобках:

1. Mischa geht heute in die Tretjakow-Gemäldegalerie; er war dort schon mehrmals (obgleich). 2. Ich war gestern spät zu Bett gegangen; ich musste heute früh morgen aufstehen (obwohl). 3. Er sah müde aus; er war zwei Wochen in Sotschi (obschon). 4. Wera Petrowna leitet schon eine Brigade; sie ist noch ziemlich jung (obwohl). 5. Der Leutnant verliess das Schlachtfeld nicht; er war verwundet (obwohl). 6. Unser Lehrer gibt sehr viele Konsultationen; unser Lehrer hat viel zu tun (wenn auch).

Придаточные предложения условия (Bedingungssätze)

Условные придаточные предложения выполняют функцию обстоятельства условия и отвечают на вопрос: **Unter welcher Bedingung?**

Они вводятся союзами **wenn, falls**, например:

Falls es in der Nacht schneit, werden wir morgen Ski laufen.

Wenn ich nicht komme, werde ich dich anrufen.

Условные придаточные предложения могут быть и бессоюзными. Бессоюзное условное придаточное предложение стоит всегда перед главным предложением, которое обычно начинается с коррелята *so*. Сказуемое в

придаточном предложении стоит на первом месте. При переводе следует добавлять союз «если», например:

Brauchst du meine Hilfe, so sage mir. Если тебе нужна моя помощь, то скажи мне.

Придаточные предложения следствия (Folgesätze)

Придаточные предложения следствия выполняют функцию обстоятельства следствия и отвечают на вопросы: **Wie? Mit welcher Folge?**

Они вводятся союзами **dass** или **so dass**, например:

Der Unterrichtsinhalt ist **so** ausgewählt und angeordnet, **dass** die Schüler ihre geistigen Fähigkeiten entwickeln können.

Sie fühlte sich unwohl, **dass** so sie nicht zur Schule gehen konnte.

Упражнения

Übung 189. Переведите на русский язык:

1. Wenn es in der Nacht friert, so verwelken die Blumen. 2. Wenn man nichts gesät hat, wird man auch nichts ernten. 3. Wenn wir in diese Lösung noch vier Gramm Pulver hineinschütten, so wird die Lösung übersättigt. 4. Falls er morgen zu mir kommt, so sollst du mich sofort anrufen. 5. Wenn ich es früher gewusst hätte, so könnte ich ihr helfen. 6. Falls er käme, müsstest du ihm diesen Brief zeigen.

Übung 190. Опустите союзы wenn и falls в предложениях упражнения 189.

Übung 191. Введите условные придаточные предложения с помощью союза wenn:

1. Setzen sich alle Völker für die Sache des Friedens ein, wird der Frieden erhalten bleiben. 2. Fährt sie morgen nach Kiew fort, verlegen wir die Besprechung dieses Buches auf Mittwoch. 3. Wäre sie gesund, so käme sie ins Konzert. 4. Machst du diese Arbeit bis morgen nicht, so wird dir der Direktor eine Rüge erteilen. 5. Reicht das Geld dir nicht aus, kann ich dir noch 25 Rubel borgen.

Übung 192. Из двух простых предложений составьте письменно сложноподчиненное, используя данные в скобках союзы. Переведите составленные предложения:

1. Man muss die jungen Menschen auf das Leben vorbereiten. Sie werden zu den Kämpfern für den Fortschritt (so...dass). 2. Die Schüler arbeiten selbständig. Der Lehrer hat die Möglichkeit, sich einzelnen Schülern zu widmen (so... dass). 3. Der Lehrer lenkt den Erkenntnisprozess der Schüler. Er verläuft rationell (so... dass). 4. Die Eltern liessen das Mädchen zu Hause überhaupt nichts machen. Das Mädchen wollte nicht einmal ihre eigenen Schuhe putzen (so... dass). 5. Das Kind ist klein. Es kann noch nicht gehen (so... dass).

Упражнения на закрепление грамматического материала по теме «Виды придаточных предложений»

Übung 193. Постройте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение. Употребите при этом данный в скобках союз, переведите союз:

1. Er begann Sport zu treiben; er fühlte sich viel besser (seitdem). 2. Es herrschte heftige Hitze; ein kleiner Seewind ging (obgleich). 3. Alle hörten aufmerksam zu; der Vater erzählte über seine Genossen (während). 4. Ich fühle mich heute nicht wohl; ich gehe zum Arzt (da). 5. Unser Lehrer erklärt eine Regel; er veranschaulicht sie mit vielen Beispielen (wenn). 6. Du wirst krank sein; ich komme zu dir (falls). 7. Ich bin sicher; du legst die Prüfung gut ab (daß).

Übung 194. Постройте из двух простых предложений сложноподчиненное предложение с придаточным определительным. Укажите род, число и падеж относительного местоимения:

1. Der Schriftsteller ist schon sehr alt; über Werke des Schriftellers wird heute so viel gesprochen. – 2. Der Mensch ist einer der besten Schuldirektoren des Bezirks; wir haben den Menschen getroffen. – 3. Auf den Notizblock machte er Notizen; Notizblock lag immer auf dem Tisch. – 4. Es werden jetzt Betriebe projiziert; die gesamte Technik der Betriebe wird ein einziger automatisierter Komplex sein.

Übung 195. Определите вид придаточного предложения:

1. Er wußte nicht, ob sein Freund recht hatte. 2. Ich erfuhr, daß er mein Landsmann ist. 3. Ich gebe dir dieses Buch, damit du eine Vorstellung über den Lebenslauf von Marx bekommst. 4. Niemand kann in unserem Betrieb zum Meister genannt werden, bevor er eine spezielle Prüfung gelegt hat. 5. Kannst du etwas nicht verstehen, so mußt du den

Lehrer fragen. 6. Wir besuchten eine Bildergalerie, wo die Gemälde der jungen Maler ausgestellt waren. 7. Wir gingen ins Kino, obgleich es regnet.

Übung 196. Употребите союз *als*, *wenn* или *nachdem*:

1...der Frühling beginnt, treiben die Schulkinder auf dem Sportplatz Sport. 2. ...unser Deutschlehrer 62 Jahre alt war, ging er in Rente. 3...ein Schüler oft gegen die Disziplin verstößt, werden seine Eltern in die Schule bestellt. 4. Man muß immer konzentriert zuhören,...der Lehrer eine neue Regel erklärt. 5. Ich sah gestern Ihre neue Literaturlehrerin,...ich ins Theater ging. 6. ...er die Arbeit erledigt hatte, ging er spazieren.

Übung 197. Поставьте союзы *weil*, *da*, *denn*:

1...die Vorstellung um 7 Uhr beginnt, hole ich dich um halb 7 Uhr ab. 2. Die Zuschauer besetzen ihre Plätze,...es schon zum dritten Mal klingelt. 3. Es ist 25 Minuten nach 6 Uhr,...der Zuschauerraum füllt sich allmählich. 4...der Vorhang aufgeht, erlischt das Licht. 5. Wir unterhalten uns leise,...die Schauspieler erscheinen auf der Bühne noch nicht.

Übung 198. Определите вид придаточного предложения:

1. Sie sprach ruhig, obwohl ihr Gesicht tiefes Leid ausdrückte. 2. Es ist sehr gut, daß sich dein Söhnchen schon selbständig wäscht. 3. Der Vorsitzende begann zu sprechen, nachdem sich die stürmische Begeisterung gelegt hatte. 4. Er sieht schön aus, weil er sich in Jalta gut erholt hat. 5. Er geht ins Museum, wo sich das Bild seines Vaters befand. 6. Der Arzt verschreibt dem Patienten die neue Arznei, damit sich der Husten schnell vergeht.

Задание в тестовой форме «Виды придаточных предложений»

1. Поставьте относительное местоимение *der* в правильной форме:

Der Geiger, ... diese Sonate spielte, ist bekannt.

a) *der*; b) *dessen*; c) *dem*

2. Поставьте относительное местоимение *die* в правильной форме:

Diese zwei Schriftsteller, ... Werke wir jetzt besprechen, werden am Sonntag uns besuchen.

a) *die*; b) *deren*; c) *denen*

3. Поставьте вместо трех точек правильный союз в придаточном предложении времени:

Es war halb zwölf, ... sie mich anrief.

a) als; b) wenn; c) nachdem

4. Поставьте вместо трех точек правильный союз в придаточном предложении времени:

... er die Schule beendet hatte, trat er an die Hochschule ein.

a) als; b) wenn; c) nachdem

5. Поставьте вместо трех точек правильный союз в придаточном предложении причины:

... er krank war, konnte er mich nicht besuchen.

a) weil; b) da; c) denn

6. Поставьте вместо трех точек правильный союз в придаточном предложении причины:

Ich kann dir bei der Arbeit nicht helfen, ... ich bin selbst sehr beschäftigt.

a) da; b) weil; c) denn

7. Поставьте подходящий по смыслу союз в придаточном предложении дополнения:

Der Vater hält alles, ... er verspricht.

a) ob; b) dass; c) was

8. Поставьте подходящий по смыслу союз в придаточном предложении дополнения:

Ich will zuerst erfahren, ... ich diese Prüfung vorfristig ablegen kann.

a) dass; b) ob; c) wer

9. Определите вид придаточного предложения:

Deine Freundin, die mich eben angerufen hat, ist wunderschön.

a) придаточное предложение времени; b) придаточное предложение причины;
c) придаточное предложение определения

10. Определите, какой из видов придаточных предложений вводит союз wenn в данном сложном предложении:

Wenn sich deine Kusine mehr Mühe gibt, so wird sie ihre Diplomarbeit rechtzeitig beenden.

- a) придаточное предложение времени; b) придаточное предложение уступок;
- c) придаточное предложение условия

11. Определите вид придаточного предложения:

Obwohl wir die Oper zum dritten Mal hörten, machte sie auf uns einen gewaltigen Eindruck.

- a) придаточное предложение причины; b) придаточное предложение уступок;
- c) придаточное предложение цели

Вопросы для самоконтроля по теме «Простое и сложное предложение»

1. Какой порядок слов существует в простом предложении?
2. Какие простые сочинительные союзы Вы знаете?
3. Какие парные сочинительные союзы Вам известны?
4. Какой порядок слов в главном предложении сложноподчиненного предложения?
5. Какой порядок слов в придаточном предложении сложноподчиненного предложения?
6. Какие виды придаточных предложений Вам известны?
7. Чем вводятся придаточные определительные в главное предложение?
8. Какие союзы характерны для придаточных времени?
9. Раскройте разницу в употреблении союзов времени als, wenn, nachdem?
10. Чем отличаются союзы weil, da и denn?
11. Какие союзы и союзные слова вводят придаточное предложение дополнения?
12. Назовите союзы в придаточных предложениях цели, уступок, следствия и условия.

Тесты для контроля знаний

Тест №1

Выберите правильный вариант ответа:

1. Mit grossem Interesse lesen wir ... Leitartikel.
 - a) der;
 - b) den;
 - c) das;
 - d) die
2. ... des Vaters sind immer gross.
 - a) die Sorgen;
 - b) der Sorgen;
 - c) den Sorgen;
 - d) des Sorgen
3. Die Kinder gaben ... Körner.
 - a) der Vögel;
 - b) den Vögeln;
 - c) das Vögel;
 - d) die Vögel
4. Er ... an die Arbeit.
 - a) gehtet;
 - b) ging;
 - c) gang;
 - d) gingen
5. Moskau ... die grösste und schönste Stadt von Russland.
 - a) bist;
 - b) seid;
 - c) ist;
 - d) sind
6. Der Junge hat ein Buch
 - a) gelesen;
 - b) lesen;
 - c) geläsen;
 - d) gelesen
7. Die Regel ... der Lehrer erklären.
 - a) wird;
 - b) wurde;
 - c) werdest;
 - d) warden
8. ... lernst du gern?
 - a) Was;
 - b) Wenn;
 - c) Wessen;
 - d) Wohin

9. ... du gestern deine Grosseltern besucht?
a) Haben;
b) Hat;
c) Hast;
d) Habe
10. Die Fernstudenten ... zwei Mal pro Jahr.
a) studieren;
b) studiert;
c) studierten;
d) studiertet

Дополните предложения, выбрав один из вариантов ответа

11. Ich und meine Schwester sind der Mutter ...
a) gleich;
b) ähnlich;
c) helfen;
d) machen
12. Ich bin Schwiegersohn und habe eine ...
a) Stiefmutter;
b) Mutter;
c) Schwiegermutter;
d) Vater
13. Dieses Ehepaar ist ...
a) kinderlos;
b) kinderfrei;
c) hat Kinder;
d) müde
14. Meine Familie ... sieben Menschen.
a) ist aus;
b) besteht aus;
c) hat aus;
d) interessiert aus
15. Mein jüngster Bruder ... den Kindergarten.
a) geht;
b) springt;
c) läuft;
d) besucht
16. Meine Oma hat sechs ...
a) Enkel;
b) Vater;
c) Mutter;
d) Opa
17. Der Sohn meiner Tante ist für mich ...
a) ein Nichte;
b) ein Enkel;

- c) ein Neffe;
 - d) ein Bruder
18. Die Schwester meiner Mutter heist ...
- a) die Tante;
 - b) die Oma;
 - c) die Schwiegermutter;
 - d) der Opa
19. Ich bin am 23. Februar 1985 ...
- a) gemacht;
 - b) geboren;
 - c) gespielt;
 - d) geschrieben
20. Meine Mutter ist tot. Jetzt habe ich eine ...
- a) Stiefmutter;
 - b) Stiefvater;
 - c) Stieftante;
 - d) Stiefsohn

Прочитайте текст и выполните задания 21 -28.

Es geschah in der Metro

Es war an einem heissen Julitag. Ich ging in die Metro, um etwas Schatten zu suchen. Vor dem Fahrkartenschalter sah ich sonnengebräunte Kinder stehen, einen Jungen und ein Mädchen. Sie kauften zwei Fahrkarten. Das Mädchen trug ein weisses Kleidchen und braune Sandalen. Der Junge hatte ein Campinghemd und kurze Hosen an. Seine nackten Füsse waren staubbedeckt. Ich folgte ihnen, weil ich etwas aus ihrer Unterhaltung erfahren wollte. Ich konnte vielleicht das für eine Kurzgeschichte für Kinder verwenden.

Sie gingen Hand in Hand weiter und schwatzten lustig miteinander. Als sie die Rolltreppe erreichen, wandte sich plötzlich die Angestellte zu dem Mädchen und sagte: "Du kannst durchgehen, aber du, mein Sohn, musst hierbleiben". "Aber warum?" fragte der Junge überrascht. "Du fragst warum? Weil du barfuss bist und weil es verboten ist, so die Rolltreppe zu betreten. Sonst kann leicht ein Unglück geschehen."

"Lassen Sie ihn bitte durch", bat das Mädchen. "Er ist ja gewohnt, barfuss zu gehen". "Das mag sein", erwiderte die Angestellte. "Aber er darf nicht barfuss auf die Rolltreppe gehen. Tritt jetzt zur Seite und steh den anderen Fahrgästen nicht im Wege!"

Die Kinder gingen zur Seite und berieten, was zu tun sei. Ich war gespannt: Was wird das Mädchen tun? Verlässt es seinen Freund oder bleibt es mit ihm in den glutheissen Strassen zurück?

Dann sah ich, dass sie zu einem Entschluss gekommen waren. Das Mädchen winkte dem Jungen mit der Hand und ging zur Rolltreppe. Das hatte ich nicht erwartet. Die Mädchen sind eben alle gleich, dachte ich. Sobald eine Schwierigkeit entsteht, weichen sie ihr aus. Ich ging ihr nach.

Sie fuhr mit der Rolltreppe nach unten. Dann zog sie ihre Sandalen aus und stellte sie auf die Rolltreppe, die nach oben fuhrte. Die Sandalen standen allein auf einer Stufe. Das umgab sie mit einem Glanz von besonderer Wichtigkeit, so dass die anderen Fahrgäste ihnen vorsichtig auswichen. Schliesslich erreichten die Sandalen den Jungen, der am oberen Ende der Treppe stand. Er hob sie auf und zog sie an. "Sei vorsichtig und zerreisse sie nicht!" rief die Angestellte. Aber der Junge horte sie nicht mehr, er war schon auf dem Weg zu seiner Freundin.

21. Wann geschah diese Geschichte in der Metro?

- a) an einem Junitag
- b) an einem Julitag
- c) an einem Maitag

22. Wieviel handelnde Personen gibt es im Text?

- a) 4
- b) 5
- c) 3

23. Warum konnte der Junge nicht die Rolltreppe betreten?

- a) weil er klein war
- b) weil er barfuss war
- c) weil er Hunger hatte

24. Zu welchem Entschluss kamen die Kinder?

- a) Das Mädchen verliess den Jungen und ging nach Hause allein.
- b) Das Mädchen zog ihre Sandalen aus und stellte sie auf die Rolltreppe, die nach oben fuhrte.
- c) Das Mädchen und der Junge blieben in der Metro und weinten laut.

25. Was sagte die Angestellte dem Jungen?

- a) "Sei vorsichtig und zerreisse sie nicht!"
- b) "Sei mutig und weine nicht!"
- c) "Warte auf das Mädchen. Es kommt gleich!"

26. Утверждение Sie gingen Hand in Hand weiter und schwatzten lustig miteinander является:

- a) истинным

b) ложным

c) в тексте отсутствует

27. Утверждение Es war an einem kalten Julitag является:

a) истинным

b) ложным

c) в тексте отсутствует

28. Утверждение Sie assen Eis является:

a) истинным

b) ложным

c) в тексте отсутствует

29. Утверждение Die Sandalen standen allein auf einer Stufe является:

a) истинным

b) ложным

c) в тексте отсутствует

Тест №2

Прочитайте текст и выполните задания А1-А7, выбрав цифру 1, 2, 3 или 4, соответствующую номеру выбранного вами варианта ответа.

LIECHTENSTEIN

Neben Österreich, Deutschland, der Schweiz spricht man Deutsch auch in einem kleinen Staat, der Liechtenstein heißt.

Liechtenstein liegt in den nördlichen Alpen und grenzt an die Schweiz und Österreich. Liechtenstein ist der kleinste deutschsprachige Staat. Fläche von Liechtenstein beträgt 160 Qkm. Zwei Drittel des Territoriums sind nicht bewohnbar. Hier leben 30000 Einwohner, davon 10000 sind Ausländer. Das sind Schweizer, Österreicher und Deutsche.

Das Fürstentum Liechtenstein entstand 1719. Seit 1866 (achtzehnhundertsechundsechzig) ist Liechtenstein ein souveräner Staat. Seit 1866 (achtzehnhundertsechundsechzig) gibt es in Liechtenstein keine Armee mehr, und der letzte Soldat, Andreas Weber, ist 1939 (neunzehnhundertneununddreißig) im Alter von 95 (fünfundneunzig) Jahren gestorben.

Nach dem ersten Weltkrieg befand sich die wirtschaftliche Lage des Fürstentums in jämmerlichem Zustand. Die Regierung hatte aber das Land für die ausländischen Unternehmer attraktiv gemacht.

Heute ist Liechtenstein eine konstitutionelle Erbmonarchie auf demokratischer und parlamentarischer Grundlage. Die heutige Verfassung trat 1921

(neunzehnhunderteinundzwanzig) in Kraft. Seit 1923 (neunzehnhundertdreißig) hat Liechtenstein eine Rechts- und Währungsgemeinschaft mit der Schweiz.

Heute ist Liechtenstein ein Industrieland, das sehr hoch entwickelt ist. Nur vier Prozent der Bevölkerung der Landwirtschaft tätig. Hier werden Maschinen, schrauben, optische Instrumente, Baumwollgarne, keramische Waren, Arzneimittel, Fahrzeuge und vieles andere hergestellt.

Liechtenstein nimmt aktiv an der internationalen Weltpolitik teil. Liechtenstein ist ein Mitglied des Europarates. Seit 1990 (neunzehnhundertneunzig) wurde Liechtenstein zu den Vereinten Nationen (UNO).

Die Hauptstadt von Liechtenstein ist Vaduz. Die Stadt entstand im Mittelalter. Sie ist 700 (siebenhundert) Jahre alt. Man nimmt an, der seltene Name Vaduz entstammt dem Wort «aquaeductus» – «Wasserleitung», einer römischen Wasserleitung.

Die offizielle Sprache in Liechtenstein ist Deutsch. Im Alltag spricht man Dialekt. Liechtenstein steht in sprachlicher Hinsicht der Schweiz sehr nah wie die Schweiz gehört zu dem oberdeutschen Dialektraum.

Liechtenstein ist ein schönes, ruhiges Land. Viele Touristen besuchen das Land. Liechtenstein lebt vom Tourismus. Früher war Liechtenstein ein armes Land. Die Touristen haben dem Land den Wohlstand gebracht. Die Bevölkerung hat Arbeitsplätze in den Hotels und Gaststätten bekommen. Die malerische bergige Landschaft fördert den Tourismus. Vaduz liegt in Gärten und Weinbergen. Der weltberühmte liechtensteinische Wein wurde in Liechtenstein schon seit dem siebenten Jahrhundert angebaut. Das haben schon die Römer gemacht, die unter Land okkupierten.

Im Stadtzentrum gibt es sehr viele Geschäfte, Restaurants, Hotels. Hier befinden sich das Rathaus, das Regierungsgebäude und verschiedenste Museen: das Landesmuseum, die fürstliche Gemäldegalerie mit berühmten Gemälden alter Meister, die staatliche Kunstsammlung und das einzigartige Briefmarkenmuseum.

Die Briefmarken des Fürstentums Liechtenstein sind in der ganzen Welt bekannt durch ihren hohen künstlerischen Wert. Leider sind sie nicht billig. Man hört im Museum deutsche, englische, französische und italienische Sprache. Vaduz ist ein kleines Touristen-Mekka geworden.

A1. In einem kleinen Staat, der Liechtenstein heißt, spricht man

1. Deutsch.
2. Deutsch und Französisch.
3. deutsche, englische, französische und italienische Sprache.
4. Italienisch.

A2. Fläche von Liechtenstein beträgt

1. sechshundert km.
2. sechshundert Qkm.
3. hundertsechzehn Qkm.
4. hundertsechzig Qkm.

A3. Das Fürstentum Liechtenstein entstand

1. siebzehnhundertneunzehn.

2. siebzigundertneunzehn.
3. siebzehnhundertneunzig.
4. siebenhundertneunzehn.

A4. Seit achtzehnhundertsechszig ...

1. ist der letzte Soldat, Andreas Weber gestorben.
2. trat die heutige Verfassung trat in Kraft.
3. hat Liechtenstein eine Rechts- und Währungsgemeinschaft mit der Schweiz.
4. ist Liechtenstein ein souveräner Staat.

A5. . Das Staatsoberhaupt des Landes ist der ...

1. der Herzog.
2. der Fürst.
3. der Präsident.
4. der Kanzler.

A6. Laut Verfassung ist Liechtenstein ...

1. ein Industrieland.
2. eine konstitutionelle Erbmonarchie.
3. demokratische und parlamentarische Republik.
4. ein Mitglied des Europarates.

A7. Liechtenstein sind in der ganzen Welt bekannt durch ...

1. Briefmarken und Wein.
2. Wein und Schokolade.
3. Briefmarken und Sehenswürdigkeiten.
4. Banken und Käse

Тест №3

Заполните пропуски, обозначенные номерами А1-А8, выбрав один из предложенных вариантов – 1, 2, 3 или 4, соответствующий выбранному вами варианту ответа.

A1. Ich habe solche Rückenschmerzen. Mein Arzt sagt, ich ... jeden Morgen
Gymnastik machen.

- | | | | |
|-----------|--------|---------|---------|
| 1. möchte | 2. mag | 3. soll | 4. will |
|-----------|--------|---------|---------|

A2. Und was ... du gestern gemacht?

- | | | | |
|---------|---------|--------|--------|
| 1. bist | 2. hast | 3. hat | 4. ist |
|---------|---------|--------|--------|

A3. Hier dürfen Sie nicht rauchen! Bitte ... !

- | | | | |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|
| 1. aufhören Sie | 2. hören auf Sie | 3. hören Sie auf | 4. Sie hören auf |
|-----------------|------------------|------------------|------------------|

A4. Mein Bruder ist ... als ich.

- | | | | |
|----------|----------|----------------|----------------|
| 1. alter | 2. älter | 3. am ältesten | 4. der älteste |
|----------|----------|----------------|----------------|

A5. Der Lektor ... an der Tafel.

- | | | | |
|----------|-----------|----------|-----------|
| 1. steht | 2. stehen | 3. stehe | 4. stehst |
|----------|-----------|----------|-----------|

A6. Ich habe Tennis

1. gespielt 2. spiele 3. spielen 4. spielt

A7. Ich habe keine Lust, nach Italien

1. fahren 2. bleiben 3. zu bleiben 4. zu fahren

A8. Das Brot wird von der Mutter

1. kauft 2. gekauft 3. kaufen 4. gekauft

Тексты для грамматического анализа

Текст №1

Hausaufgaben – ein Problem für Lehrer, Kinder und Eltern

Durch die Hausaufgaben werden ständig Beziehungen zwischen Unterricht, Hort und Elternhaus hergestellt. Häusliches Lernen soll das Lernen im Unterricht ergänzen und vertiefen. Hausaufgaben dienen als Bestandteil des Unterrichts der Aneignung und Festigung des Unterrichtsstoffes.

Obwohl die Hauptform des Lernens für den Schüler das unterschiedliche Lernen bildet, reicht das Lernen im Unterricht allein nicht aus. Die Kinder sollen sich daran gewöhnen, auch selbständig und regelmässig nach eigener Planung zu lernen.

Der Lehrer hat die Aufgabe, seine Schüler im Unterricht zur selbständigen Arbeit zu befähigen. In der Unterrichtsstunde sollen die Schüler selbständig Aufgaben lösen. Der Lehrer führt die Schüler im Unterricht schrittweise zur Selbständigkeit. Er soll aber die Aufgaben erteilen, die seine Schüler weder überfordern, noch unterfordern. In den nachfolgenden Unterrichtsstunden müssen die Hausaufgaben kontrolliert und ausgewertet werden. Für den erfolgreichen Lehrer gilt folgende Regel: Hausaufgaben, die ich nicht kontrolliere oder nicht kontrollieren und auswerten kann, werde ich erst gar nicht erteilen.

Текст №2

Lehrerberuf

Nach Abschluß der Mittelschule steht vor unserer Jugend eine wichtige Lebensaufgabe – die Wahl des Berufes. Viele Jugendliche gehen in Betriebe, errichten neue Städte und Dörfer, bauen Getreide an und züchten Vieh. Andere von ihnen nehmen ein Studium an einer Hoch-, Fach- oder Berufsschule auf. Es gibt auch solche, die sich für den Lehrerberuf entscheiden. Das ist ein besonderer Beruf. ...Lehrer... Von klein auf empfinden wir vor diesem Wort große Achtung, weil das Schicksal eines jeden von uns mit dem Menschen dieses Berufs verbunden ist. Uns allen schenkt er sein Wissen, sein gutes Herz, seine geschickten Hände, wie es ein Vater, eine liebe Mutter für ihr Kind tut. Vom Lehrer lernt der junge Mensch die ersten Buchstaben schreiben und die ersten Worte lesen. Der Lehrer gibt ihm die Schlüssel zum menschlichen Wissen und erzieht gleichzeitig ihn. Er hilft den Kindern, die Umwelt richtig zu sehen und zu verstehen.

Der Lehrer macht den Kindern an lebendigen Beispielen verständlich, worin die Kraft des Volkes und des Staates besteht.

Deshalb das Wort „Lehrer“ wird von unserem Volk mit Stolz ausgesprochen. Man versteht unter diesem Wort nicht nur den Menschen, der den Kindern die Grundlagen des Wissens vermittelt, sondern auch den Träger der humanistischen Ideen, den Menschen, der die Kultur in die Massen trägt, in vielen Sphären des gesellschaftlichen Lebens seine Initiative an den Tag legt. Von diesem Standpunkt aus bestimmen das Profil des Lehrers drei kennzeichnende Wesenszüge. Das wichtigste ist wohl die Liebe zu den Kindern. Der zweite Berufszug ist seine schöpferische Arbeit, sein unbändiges und ständiges Streben nach hohen wissenschaftlichen Kenntnissen. Und letztlich muß er immer, überall, in allem ein Vorbild sein, sowohl an der beruflichen Tätigkeit als auch am gesellschaftlichen Leben aktiv teilnehmen.

Andererseits muß jeder Lehrer den Schülern ein wenig Mutter und Vater sein, die ihre Kinder auf das Leben vorbereiten. Dazu muß man die Kinder lieben. Das pädagogische Können der Lehrer und ihre Erfolge zeigen sich sowohl im Studium als auch im praktischen Leben der Schüler. In unserem Land achtet man den Lehrer sehr, denn er bildet unsere Jungen und Mädchen zu geistig und moralisch hochstehenden Menschen heran. Er erzieht sie zu aktiven Erbauern unserer Gesellschaft. Die Aufmerksamkeit und Fürsorge unseres Staates um die Lehrer geben ihnen Kraft und Optimismus zur Lösung der schwierigen, aber schönen Aufgaben in der allgemeinen Mittelschulbildung und der humanistischen Erziehung für alle Kinder.

Текст №3

Ostern

Wenn man in Deutschland über Ostern spricht, dann ist einer immer im Gespräch: der Osterhase. Was aber hat der Osterhase mit Ostern zu tun?

Früher, als die Germanen noch an verschiedene Götter und Göttinnen glaubten, sah man den Hasen als einen Boten der Frühlingsgöttin Ostara an. Wenn er über Felder und Wiesen lief und die Hasenmütter viele junge Häschen zur Welt brachten, wußte man, daß der Winter vorbei war. Der Frühling war gekommen.

Später, als der christliche Glaube nach Deutschland gekommen war, spielte der Hase weiterhin seine besondere Rolle. Man betrachtete die vielen Hasenkinder als ein Zeichen der Fruchtbarkeit und der Neuentstehung von Leben. Dies stellte eine Verbindung zum Osterfest her.

Vor gut dreihundert Jahren kam dann ein besonderer: Osterbrauch immer mehr in Mode: man schenkte sich Ostereier. Und ziemlich schnell entstand dann auch die Legende vom eierlegenden Osterhasen. Es kam schon in den Hausgarten. Da konnte es gut möglich sein, daß er die Ostereier legte und versteckte ...

So ist auch heute noch das Verstecken von Ostereiern in vielen Gegenden ein beliebter Brauch. Besonders beliebt sind die bunten Eier, die der Osterhase bemalt hat. So wenigstens glauben es die Kinder, die immer wieder voller Freude die bunten Ostereier suchen und natürlich auch essen. Egal, ob es richtige Ostereier oder Eier aus leckerer Schokolade sind.

Текст №4

Leipzig

Leipzig ist die zweitgrößte Stadt der BRD. Zugleich ist Leipzig eine bedeutende Industrie- und Handelsstadt. Als Sitz einer der ältesten deutschen Universitäten, als eine der führenden Bibliotheksstädte und als berühmte Pflegestätte der Musik spielt Leipzig eine bedeutende Rolle im geistigen und kulturellen Leben des deutschen Volks.

Leipzig wurde im Jahre 1165 gegründet. Die Stadt war oft Schauplatz wichtiger Ereignisse. In der Völkerschlacht bei Leipzig 1813 wurde Napoleon von russischen und deutschen Truppen vernichtend geschlagen. Im Süden Leipzigs befindet sich das Völkerschlachtdenkmal, wo 22 000 russische Soldaten begraben sind.

Im 19. und 20. Jahrhundert war Leipzig ein bedeutendes Zentrum der deutschen Arbeiterbewegung.

In der Zeit der Hitlerdiktatur war Leipzig ein Zentrum des antifaschistischen Widerstandskampfes.

In Leipzig lebten auch berühmte Schriftsteller, Dichter, Musiker und Gelehrte. Goethe studierte an der Leipziger Universität. Auch ihm gefiel die Stadt sehr. Der berühmte Komponist Johann Sebastian Bach lebte in Leipzig 27 Jahre lang.

Leipzig hat eine bedeutende Industrie. Maschinen aus Leipzig sind in vielen Ländern bekannt. Im Westen der Stadt konzentrieren sich die Eisen- und Stahlindustrie und der Maschinenbau.

Leipzig ist auch durch seine Pelzwaren bekannt. Man nennt Leipzig auch die Stadt des Buches.

In Leipzig gibt es auch viele Verlage und Buchhandlungen. In erster Linie ist Leipzig durch die Messe bekannt. Zu der Zeit, als Kolumbus Amerika entdeckte, kamen schon Kaufleute aus England, Frankreich, Polen, Rußland, Ungarn und anderen Ländern in die Messestadt, um Handeln zu treiben.

Heute ist Leipzig Treffpunkt von Einkäufern aus allen Kontinenten und Zentrum des friedlichen Welthandels.

Текст №5

Terminologie im internationalen Wettbewerb. Was soll es bedeuten?

Nun ist die Kategorie «Terminologie im internationalen Wettbewerb» eine treffende Kategorie für das Beschreiben des Terminus unter dem funktionellem Aspekt. Ich würde diese Kategorie aber als «Internationaler Wettbewerb im Spiegel der Terminologie» betrachten, denn wir entdecken in der untersuchten Terminologie geschichtlich die Wechselbeziehungen zwischen den Ländern und zwischen den in diesen Ländern existierenden kreativen Denksystem.

Offen gesagt? Wir versuchen in diesen Denk- und Wettbewerbsprozessen die Elemente der Durchsetzung unserer eigenen Gedankengänge, was so viel heißt die Momente der Wettbewerbfähigkeit eigener Terminologie, zu finden. Was die sogenannte Internationalisierung und Harmonisierung der terminologischen Systeme angeht, will ich folgendes sagen. Wenn es sich um die Förderung der sprachlichen Vielfalt in Europa handelt, kann die Rede von der Vereinheitlichung und Standartisierung der wissenschaftlich - technischen Terminologie insgesamt nicht sein. Sonst entsteht terminologistisch und terminografisch der logische Widerspruch zwischen diesen zwei Aussagen. Es sei nebenbei bemerkt, daß wenn wir über die Standartisierung sprechen, wir eine kleinere Sphäre der terminologischen Tätigkeit meinen, eine Sphäre, mit deren Hilfe kontrolliert wird, daß die terminologischen Aktivitäten selbst nicht zur Menagerie werden.

Offensichtlich kämpfen wir immer für die Durchsetzung eigener terminologischen Erfindungen auf der internationalen Ebene, und selbstverständlich nicht für die abstrakte Vereinheitlichung der Benennungen. Die Vereinheitlichung der Benennungen auf der Grundlage der Esperanto - Sprache haben wir schon einmal erlebt. Die Entfaltung der sozialistischen Sprachen in Verbindung mit der Standartisierung - das war ein «großes» Erlebnis in unserem Lande, das sich nicht kommentieren lässt. E. Wüster, nachdem er diese Probleme in seinem Buch 1931 erörtert hatte, schrieb: «Die Frage der internationalen Einheitlichkeit der Benennungen und ihrer Definitionen muss anderweitig gelöst werden ».

Mir geht es um die Kreierung oder um die Feststellung der Kriterien nicht für die besseren Wege der Terminologie - Internationalisierung, sondern um die besseren Wege der internationalen Terminologie - Verständigung und -Verständlichkeit unter dem Aspekt der schnellsten Erfassung und Vermittlung der feinsten kreativen, kognitiven und gedanklichen Nuancen des geschaffenen Terminus, d.h. um die Verbreitung der Information über noch einen Entwicklungsschritt des geistigen Lebens des Menschen.

Текст 6

Schriftliche Überreste oder dokumentarische schriftliche Quellen. Das Archivwesen

Neben den abstrakten und den Sachüberresten hat der neuere Historiker überwiegend mit einer Gruppe schriftlicher Überreste zu tun, die wir, weil sie unmittelbar von den politischen oder auch wirtschaftlichen und anderen geschäftlichen Handlungen üblich geblieben sind, als Geschäftsschriftgut bezeichnen. Hierzu gehören vor allem Urkunden und Akten. Der Ort, wo der Historiker im allgemeinen mit Aktenbeständen in Berührung kommt ist das Archiv. Es gibt staatliche, kirchliche, andere öffentlich - rechtliche und private Archive. Die wichtigste Voraussetzung des Archivwesens der Neuzeit war die Ausbildung einer zuverlässigen Registerordnung gegen Ende des 14. Jahrhunderts in der keiserlichen Kanzlei.

Das neuzeitliche Archivwesen zeichnet sich durch strenge Systematik aus, die es ermöglicht, eine bestimmte Methode, des Suchens und Findens (Heuristik) auszubilden. Das heute meist übliche Prinzip, nach dem die staatlichen Behörden, aber auch von privaten Stellen, übernommenen Bestände (z.B. Nachlässe) in den staatlichen Archiven geordnet werden, ist das Provenienzprinzip, d.h. die Bestände werden in Wesentlichen in der geschäftlichen Ordnung, wie sie in der zuletzt zuständigen Registratur geführt wurden, übernommen. Dadurch bleibt der Aktenzusammenhang bestehen; die in den Akten selbst oft vorkommenden Verweise auf bestimmte andere Aktengruppe können so vom Historiker leichter aufgenommen werden. Eine andere Archivordnung, die von staatlichen Archiven im 19. Jahrhundert zeitweise nach dem Pertinenzprinzip geführt wurde, wobei die aus verschiedenen Registraturen stammenden Bestände, sofern sie denselben Betreff hatten, zu neuen Aktengruppen zusammengefasst wurden, hat sich dagegen nicht bewährt, weil die alten Akten Zusammenhänge dadurch zu oft zerschnitten wurden. Innerhalb der Registraturen ist meist schon entschieden, ob das Schriftgut lediglich nach der chronologischen Folge, allenfalls getrennt nach Eingang und Ausgang (hierbei eventuell nach einzelnen Empfängern) abgelegt wird, oder ob grundsätzlich nur die Schriftstücke desselben Betreffs, auch wenn sie verschiedener Herkunft sind, zusammengefasst werden. Im ersteren Falle bloßer Reihenfolge spricht man von einer Serie, während die Ordnung nach Betreffen als Sachakte oder Dossier bezeichnet wird. Welches Prinzip der Registratur zu Grunde lag, ergeben die Akten- oder Registraturpläne der Herkunftregistratur (Provenienz), deren Ordnung die Archive heute meist beibehalten. Heute ist daher meist das Provenienzprinzip die zu Grunde gelegte Archivordnung. Das heißt aber nicht, daß alle aus den behörerlichen Registraturen, meist nach zwanzig Jahre in die staatliche Archive eingehenden Aktenbestände in vollem Umfang übernommen

würden. Vielmehr ist hier eine sorgfältige Auswahl erforderlich, bei der Unwichtiges kassiert und ausgeschieden werden muss, da sonst die Raumkapazität der Archive bald erschöpft wäre. Die wichtige Aufgabe der Archivare besteht daher darin, das Erhaltenswürdige auszuwählen und zu sichern. Daß diese Tätigkeit ebenso schwer wie verantwortungsvoll ist zeigt der große Verlust an fiskalischen, statistischen und anderen wirtschaftsgeschichtlich wichtigen Quellengruppen des 18. und 19. Jahrhunderts, der dadurch zustande kam, daß die Geschichtswissenschaft und daher auch die Archivare solche Materialien zum Teil noch nicht ganz in ihrer Bedeutung abzuschätzen wussten.

Текст №7

A.S. Makarenko – der große sowjetische Pädagoge.

A.S. Makarenko wurde im Jahre 1888 als Sohn eines Arbeiters in der Stadt Belopolje bei Charkow geboren. Der Vater Makarenkos hat ein Leben voller Mühe und Arbeit geführt. Niemals gingen Wort und Tat bei ihm auseinander, und er verstand es, in seinem Sohn ein Gefühl für die Wichtigkeit fester Disziplin in der Familie, für ein ernsthaftes verantwortungsbewußtes Verhältnis zu seiner Umgebung und zum Leben überhaupt zu wecken. Eine Atmosphäre von Freundschaft, Vertrauen und moralischer Sauberkeit herrschte in der Familie. Trotz aller materiellen Schwierigkeiten machten die Eltern es möglich, daß Anton die Schule besuchen konnte. Er besuchte die vierstufige Stadtschule, wo die Arbeiterkinder lernten. Im Jahre 1904 beendete Makarenko seine Schulzeit an der Stadtschule mit der Note ausgezeichnet“ in allen Fächern. Makarenko besuchte den einjährigen pädagogischen Lehrgang an der städtischen Lehranstalt in Kremenschug, an dem Lehrer für die Grundschule ausgebildet wurde. Trotz seiner heißen Wunsches aber konnte Makarenko sein Studium nicht weiter fortsetzen: er mußte der Familie helfen. Am ersten September 1905 wurde der siebzehnjährige Makarenko Lehrer an der zweiklassigen Grundschule. Der Beginn seiner pädagogischen Tätigkeit fiel mit der ersten Revolution zusammen. Makarenko war in diesen Tagen kein passiver Zeuge der Ereignisse. Er war bei der streikenden Arbeitern. Die Revolution rief ihn zum Kampf gegen alles Überlebte auf. Rückhaltlos widmete Makarenko seine Kräfte der edlen Aufgabe, den jungen Nachwuchs im Geiste der Revolution zu erziehen. Wie alle fortschrittlichen Pädagogen wußte Makarenko besonders die erziehrische Kraft der russischen Literatur zu würdigen. Makarenko erzog in seinen Schülern die Liebe zur russischen Literatur. Im Jahre 1914 kam Makarenko ans Institut. Dank seiner großen Begabung konnte er die Aufgabe leicht bewältigen. Als guter Kamerad, der immer bereit war, anderen mit seinem Rat auszuhelfen, genoß Makarenko unter den Hörern des Instituts große Verehrung und Autorität. Im Herbst 1916 wurde Makarenko als Soldat eingezogen. Obwohl Makarenko einen großen Teil seiner Studienjahre verloren hatte, bestand er doch im Juli 1917 die Abschlußprüfung als Bester und wurde mit der Goldmedaille ausgezeichnet.

In der sowjetischen Zeit wurde Makarenko zu einem großen Pädagogen und Schriftsteller. Er tat alles, um die erziehrische Möglichkeiten auszunutzen, die eine durchdachte, zielgerichtete Kollektivarbeit bot. Im September 1920 nahm er einen Vorschlag an, unweit von Poltava eine Kolonie für verwahrloste Kinder einzurichten. Der Kampf gegen die Kinderverwahrlosung wurde als eine Sache“ großer staatlicher und gesellschaftlicher Bedeutung “ bezeichnet. In diesem Kampf wuchs und stählte sich Makarenko als Mensch, als Erzieher. Hier formten sich die Grundlagen einer neuen pädagogischen Theorie. Im Jahre 1937 siedelte Makarenko nach Maskau über, um sich nun ganz der literarischen Tätigkeit zu widmen. Er schreibt eine Reihe von Artikeln. 1939 wurde Makarenko „ wegen hervorragender Erfolge und Leistungen bei der Entwicklung der Literatur „ den Orden des Roten Banners der Arbeit verliehen. Makarenkas Werke „das Pädagogische Poem“, „der Weg ins Leben“, „ Flaggen auf den Türmen“ und andere sind in unserem Lande sehr bekannt.

Текст №8
Waldorfschule

Vor siebzig Jahren gründete Emil Molt, Besitzer der Waldorf – Astoria - Zigarettenfabrik, eine Schule. Sie war für die Kinder der Fabrikarbeiter. Er wollte die sozialen Chancen der Arbeiterkinder verbessern. Die Leitung der Schule übernahm Rudolf Steiner. Heute gibt es 400 Schulen in der ganzen Welt, die nach diesem Modell arbeiten.

In den Waldorfschulen lernt man viele praktische Dinge, nicht nur Theorie. Es gibt keine Zeugnisse und kein Sitzenbleiben. Auch sonst ist einiges anders als an staatlichen Schulen. Normalerweise gehen deutsche Schüler von der ersten bis zur vierten Klasse in eine Grundschule. Dann wechseln sie auf eine Hauptschule, eine Realschule oder ein Gymnasium. Das hängt von ihren Leistungen ab. Acht Jahre lang haben die Schüler den gleichen Klassenlehrer. Der unterrichtet sie jeden Tag die ersten zwei Stunden, drei bis vier Wochen lang das gleiche Fach. Die Schüler haben also erst drei Wochen Deutschunterricht, dann vier Wochen Chemie, dann Mathe usw. So können sich die Schüler gut auf eine Sache konzentrieren. Auf dem Stundenplan stehen auch Fächer wie Gartenbau, Werken, Chor und Orchester, Handarbeiten oder Malen.

Jungen und Mädchen gehen gemeinsam in alle Fächer. Schon ab der ersten Klasse lernen sie Englisch und Französisch.

Am Ende der 12. Klasse gibt es dann ein Zeugnis mit Noten. Denn für Bewerbungen ist das meistens erforderlich. Der Abschluß entspricht der mittleren Reife. Die Schüler können dann in einem Jahr das Abitur machen.

Текст №9

Die Wiedervereinigung

Deutschland hat seit 1990 ein neues Gesicht. Es besteht aus den zehn „alten Ländern“ im Westen und fünf „neuen Ländern“ im Osten, das sechzehnte Land ist Berlin. Deutschland hat heute rund 78 Millionen Einwohner. Vierzig Jahre lang war Deutschland geteilt in zwei Staaten: die Bundesrepublik Deutschland und die Deutsche Demokratische Republik. Die vierzigjährige Mauer zwischen Deutschland und Deutschland war nicht aus Papier, sondern aus Beton und Eisen. Diese Grenze war undurchlässiger als irgendeine andere Grenze der Welt. Die beiden deutschen Staaten waren zwar Handelspartner, und die Politiker besuchten sich gegenseitig, aber die Menschen der DDR durften nicht in die Bundesrepublik reisen.

Und dann kam der November 1989. Demonstrationen, die Flucht vieler jungen Leute aus der DDR zwang die Regierung, die Grenzen zu öffnen. Die Grenzanlagen zwischen den beiden deutschen Staaten und die Mauer, die West- und Ostberlin trennte, wurden abgebaut. Mit dem 3. Oktober 1990 kam der Tag der Wiedervereinigung, und es fanden die ersten gemeinsamen Wahlen statt.

Die kleine alte Universitätstadt Bonn am Rhein war und ist Hauptstadt. Die wahre deutsche Hauptstadt ist und wird Berlin, Theaterstadt, Filmstadt, Stadt der Konzerte und Museen, der wissenschaftlichen und literarischen Traditionen.

Текст №10

W.A.Suchomlinski

W.A.Suchomlinski war ein hervorragender Pädagoge der Gegenwart. Er leistete einen riesigen Beitrag für die Theorie und Praxis der Erziehung, Bildung der heutigen Jugend. Wassili Alexandrowitsch Suchomlinski entwickelte die pädagogischen Ideen der großen Pädagogen N.K.Krupskaja und A.S.Makarenko und erarbeitete ein System der Erziehung des Menschen.

W.A.Suchomlinski wurde am 15. August 1918 im Dorf Omelnik, Gebiet Kirowograd, Ukraine, in einer armen Bauerfamilie geboren. Er absolvierte 1939 die Poltawer Pädagogische Hochschule im Fernunterricht. Vor dem Krieg war er Lehrer im heimatlichen Dorf. Nach dem Krieg leitete er die Mittelschule in Pawlysch, deren Direktor er bis zum Tode blieb. Er starb am 2. September 1970.

In den zwei letzten Jahrzehnten schrieb W.A.Suchomlinski etwa 300 pädagogische Arbeiten. Eines seiner Bücher trägt den Titel «Mein Herz widme ich den Kindern». Seine Werke wurden in 35 Fremdsprachen übersetzt.

Das wichtigste Prinzip seiner Pädagogik ist die Erziehung der Kinder am Schonen, er erzog sie in der Liebe zur Natur.

Eine ganz besondere Rolle spielen bei W.A.Suchomlinski die Schule und der Lehrer. Er nennt die Schule «das Haus der Freude» und den Lehrer – «Schöpfer der menschlichen Seelen». Er schenkte der ästhetischen Erziehung der Schüler ganz besondere Aufmerksamkeit. Für seine Arbeit wurde W.A.Suchomlinski mit dem Titel «Held der sozialistischen Arbeit» und «Verdiente Lehrer der Ukrainischen SSR» ausgezeichnet.

Ключи к тестам

Ключи к тесту №1

1-b 2-a 3-b 4-b 5-c 6-d 7-a 8-a 9-c 10-a 11-b 12-c 13-a 14-b 15-d
16-a 17-c 18-a 19-b 20-a 21-b 22-c 23-b 24-b 25-a 26-a 27-b 28-c 29-a

Ключи к тесту №2

A1	1
A2	4
A3	1
A4	4
A5	2
A6	2

A7	1
----	---

Ключи к тесту №3

A1	3
A2	2
A3	3
A4	2
A5	1
A6	1
A7	4
A8	3

Список литературы

1. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка. - Санкт-Петербург: изд-во «Каро», 2003. – 240 с.
2. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. – Санкт-Петербург: изд-во «Каро», 2003. – 267 с.
3. Миллер Е.Н. Deutsch universal. – Ульяновск: изд-во «Язык и литература», 1997. – 540 с.

4. Девекин В.Н. Практикум по грамматике немецкого языка. – М.: изд-во: «Высшая школа», 1972. –170 с.
5. Петривня И.В. Немецкий язык. I курс. – М.: изд-во «Высшая школа» , 1989. – 135 с.
6. Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка. – Санкт-Петербург: изд-во «Союз», 2001. -368 с.

Крупнова Наталия Александровна

Die kurze Grammatik der deutschen Sprache

(Theorie und Praxis)

Краткая грамматика немецкого языка

(теория и практика)

Учебно-методическое пособие

Издание третье

Компьютерная верстка – Н.А. Крупнова

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»

Арзамасский филиал

607220, Арзамас, ул. К.Маркса,36.

Подписано в печать . Формат 60×84 1/16.

Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.

Усл. печ. л. 16,9. Уч.-изд. л.

Заказ № . Тираж 100 экз.

Отпечатано участок оперативной печати Арзамасского филиала ННГУ

Арзамасский филиал ННГУ

607220 г. Арзамас Нижегородской области, ул. К. Маркса, 36